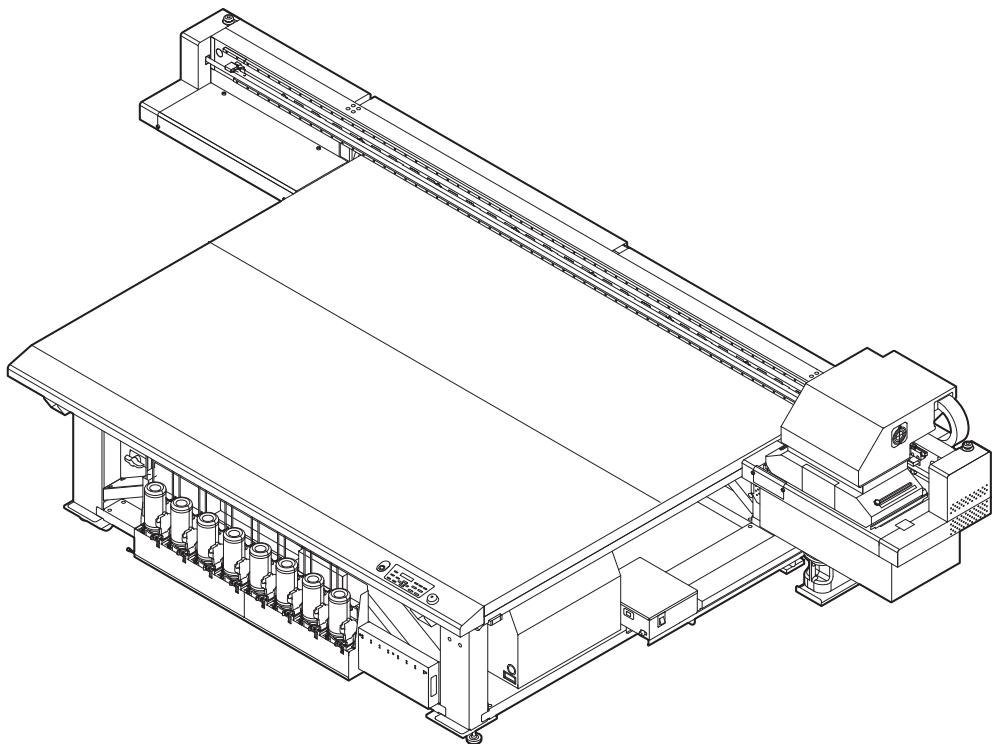


MANUAL DE OPERAÇÃO

UV INKJET PRINTER

JFX200-2513

MANUAL DE OPERAÇÃO



MIMAKI ENGINEERING CO., LTD.

URL: <http://eng.mimaki.co.jp/>

D202563-10
Original instructions

ÍNDICE

ATENÇÃO	vi
TERMOS DE GARANTIA	vi
Requisitos	vi
Declaração da FCC (EUA)	vi
Interferência em televisores e aparelhos de rádio	vi
Restrições de uso	vii
Prefácio	viii
Tinta a ser utilizada	viii
Sobre Este Manual	viii
Precauções de Segurança	ix
Símbolos	ix

CAPÍTULO 1 Antes de Utilizar

Sobre a instalação desta máquina	1-2
Onde instalar este equipamento	1-2
Temperatura do Ambiente de Trabalho	1-2
Sobre a fixação da máquina	1-3
Transporte do Equipamento	1-3
Nomes das peças e funções	1-4
Parte frontal do equipamento	1-4
Parte traseira e lateral direita do equipamento	1-4
Painel de Operação	1-5
Carro	1-6
Estação de coroamento	1-6
BOTÃO DE EMERGÊNCIA	1-6
Cabos de conexão	1-7
Conexão do cabo de interface USB2.0	1-7
Conexão do Cabo de Alimentação	1-8
Configurando os frascos de tinta	1-9
Cuidado com o manuseio de frascos de tinta	1-15
Mídia	1-16
Tamanhos utilizáveis de mídia	1-16
Cuidado com o manuseio de mídias	1-16

CAPÍTULO 2 Operações Básicas

Fluxo de trabalho	2-2
Como ligar ou desligar o equipamento	2-3
Como ligar o equipamento	2-3
Como desligar o equipamento	2-4
Inserção de uma mídia	2-5
Inserção de uma mídia	2-5
Deslocamento da posição de irradiação da lâmpada LED UV	2-8
Impressão de teste	2-10

Impressão de teste	2-11
Limpeza de Cabeçote	2-12
Informações a respeito da limpeza de cabeçote	2-12
Informações a respeito da limpeza de cabeçote	2-12
Informações de impressão	2-13
Como iniciar uma operação de impressão	2-13
Interrupção de uma operação de impressão durante o seu andamento	2-14
Como Apagar as Informações Recebidas (Data Clear)	2-14
Deslocamento da barra Y	2-15

CAPÍTULO 3 Funções Complementares

Alteração do ponto de origem	3-2
Alteração do ponto de origem utilizando os botões de seleção	3-2
Alteração do ponto de origem utilizando o menu FUNÇÕES	3-3
Registrando a espessura da mídia	3-4
Registrar a espessura da mídia manualmente	3-4
Registrar a espessura da mídia manualmente	3-4
Inserção de uma mídia	3-5
Registrando o valor de folga do cabeçote	3-6
Lista de Funções	3-7
Configure a quantidade de alimentação da barra Y	3-8
Configurando a Correção da Alimentação	3-8
Corrija a posição na qual a tinta é aplicada para impressão bidirecional	3-10
Configurando Logical Seek (Busca Lógica)	3-12
Configuração do modo UV	3-13
Realiza a configuração para reduzir as listras entre as passagens	3-14
O que é a função MAPS?	3-14
Configurando a Função MAPS1	3-15
Configurando a Função MAPS2 (4 cores)	3-16
Configurando a Função MAPS2 (4 cores)	3-17
Configurando a Mudança de Trabalho	3-19
Configurando o Ionizador	3-20
Configurando a Limpeza Automática	3-21
Configurando o tempo de limpeza dos bocais	3-22
Outras Configurações	3-23
Configurações da Máquina	3-24
Configurando AUTO Power-off (Desligamento Automático)	3-24
Configurando a hora (TIME)	3-25

Configurando as Unidades (UNIT).....	3-26
Configurando um KEY BUZZER (SINAL SONORO DO TECLADO)	3-27
Configurando um Idioma (LANGUAGE)	3-28
Inicializando as configurações	3-29
Confirmando informações da máquina	3-30
Verifique o estado de utilização da máquina	3-30
Verifique as informações de versão da máquina	3-31
Exibindo as informações dessa máquina	3-31

CAPÍTULO 4 Manutenção

Manutenção.....	4-2
Precauções de Manutenção	4-2
Informações a respeito da utilização de líquido de limpeza.....	4-2
Realização de manutenção na estrutura do equipamento	4-2
Realização de Manutenção no MBIS.....	4-3
Limpeza do guia LM.....	4-3
Realização de manutenção na estação de coroamento	4-4
Limpeza do limpador e da tampa.....	4-4
Limpeza da bandeja de resíduos de tinta	4-7
Limpeza do cabeçote e da área ao redor do mesmo.....	4-8
Caso não seja possível desentupir o bocal obstruído..	4-10
Abastecimento de tinta do tanque secundário até o cabeçote	4-10
Bocais alternativos para realização de impressão, caso os bocais com problema não possam ser recuperados	4-11
Função de Manutenção Automática.....	4-15
Definição dos intervalos de atualização.....	4-15
Delimitação dos Intervalos de Limpeza	4-16
Substituindo consumíveis.....	4-17
Substituição do limpador.....	4-17
Substituição dos absorvedores de tinta	4-18
Caso seja exibida uma mensagem de confirmação do Tanque de Resíduos de Tinta.....	4-19
Reabastecimento de água misturada a líquido anticongelante	4-21
Reabastecimento da água de resfriamento	4-22

CAPÍTULO 5 Resolução de Problemas

Resolução de Problemas	5-2
O equipamento não liga.....	5-2
O equipamento não inicia a operação de impressão.....	5-2
A qualidade da imagem está ruim.....	5-3
O bocal está obstruído.....	5-3
Exibição do aviso relacionado a frascos de tinta	5-4
Caso seja exibido erro relacionado ao tanque secundário (Erros 618 a 61b)	5-5
Problema no bocal devido a mistura de tintas coloridas ou a aeração.....	5-6
Caso ocorra problema de pressão.....	5-9
Aviso / Mensagens de Erro	5-11
Mensagens de Alerta	5-11
Mensagens de erro	5-14

CAPÍTULO 6 Apêndice

Especificações	6-2
Especificações do equipamento	6-2
Especificações da tinta	6-3
Ordem de instalação de acordo com o tipo de tinta.....	6-4
Ordem de instalação dos frascos de tinta.....	6-4
Controle de Verificação	6-5
Etiquetas de Aviso.....	6-6
Fluxograma de Funções.....	6-8

ATENÇÃO

TERMOS DE GARANTIA

A GARANTIA LIMITADA DA MIMAKI SERÁ ÚNICA E EXCLUSIVA, E SUBSTITUI TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, SEM LIMITAR-SE, QUALQUER GARANTIA DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO. A MIMAKI NÃO ASSUME NEM AUTORIZA REVENDEDORES A ASSUMIR QUALQUER OUTRA OBRIGAÇÃO OU RESPONSABILIDADE, OU CONCEDER QUALQUER OUTRA GARANTIA, OU AINDA OFERECER QUALQUER OUTRA GARANTIA SOBRE QUALQUER PRODUTO SEM O CONSENTIMENTO PRÉVIO E POR ESCRITO DA MIMAKI.

EM NENHUMA SITUAÇÃO A MIMAKI DEVERÁ SER RESPONSABILIZADA POR DANOS ESPECÍFICOS, ACIDENTAIS OU CONSEQUENTES, OU AINDA POR PERDAS MATERIAIS DO DISTRIBUIDOR OU CLIENTES DE QUALQUER PRODUTO.

Requisitos

- Este Manual de Operação foi especialmente preparado para seu fácil entendimento. No entanto, em caso de dúvidas, entre em contato com um de nossos distribuidores mais próximos ou em nossa matriz.
- As descrições aqui contidas estão sujeitas a atualizações sem notificação prévia.

Declaração da FCC (EUA)

Este equipamento foi devidamente testado e está em conformidade com os parâmetros compatíveis com dispositivos digitais da Classe A, dentro da Regulamentação FCC, Parte 15. Esses parâmetros foram definidos para oferecer uma proteção efetiva contra interferências de risco sempre que o equipamento estiver em operação em área comercial. Este equipamento gera, utiliza, e pode emitir ondas de radiofrequência e, caso não instalado e utilizado conforme previsto no manual de operação, poderá causar interferências prejudiciais à comunicação de outros equipamentos operados via rádio.

A utilização deste equipamento em áreas residenciais poderá causar interferências, sendo que neste caso, os custos de supressão dessas interferências serão de responsabilidade do usuário.

Nos casos onde o cabo recomendado pela MIMAKI não é usado para a conexão deste dispositivo, os limites previstos pelos parâmetros FCC podem ser excedidos.

Para evitar esta situação, o uso de cabos recomendados pela MIMAKI é essencial para ligar o impressora.

Interferência em televisores e aparelhos de rádio

O produto aqui descrito gera alta frequência enquanto opera.

O equipamento pode interferir em aparelhos de rádio e televisores se configurado ou inicializado em condições inadequadas.

O produto não oferece garantia contra danos a aparelhos de rádio ou televisores de uso específico.

A interferência do produto em aparelhos de rádio ou televisor pode ser verificada ao ligar/desligar o botão de alimentação do aparelho.

Caso o produto seja a causa da interferência, procure resolver o problema através de uma das seguintes medidas corretivas ou através da combinação de algumas delas.

- Troque a posição da antena do aparelho de rádio ou televisão até que a interferência não ocorra.
- Afaste o aparelho de televisão ou rádio deste produto.
- Conecte o cabo de alimentação deste produto a uma tomada afastada dos circuitos conectados ao aparelho de televisão ou rádio.

Restrições de uso

Restrições de uso

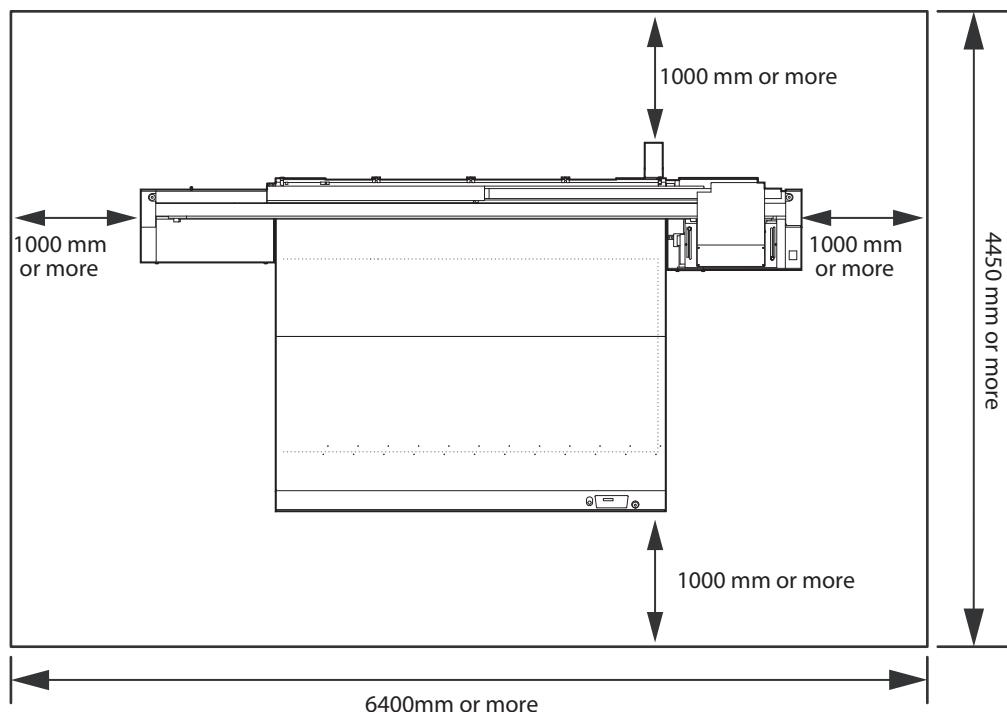
Esta máquina representa um fator de risco pois contém partes móveis de alta velocidade, partes aquecidas e partes que irradiam raios ultravioleta. O uso desta máquina é limitado ao usuário que entende essa periculosidade por completo.

Restrições ao usuário

O usuário desta máquina deve receber treinamento adequado. Limite à usuário aqueles que receberam o treinamento adequado para operar esta máquina.

Área restrita

- É proibida a aproximação da máquina por alguém que não seja o usuário treinado adequadamente. Estabeleça a área de restrição dentro do limite indicado abaixo. Você deve instalar esta máquina em uma sala dedicada, ou colocar uma barreira e fazer a pessoa reconhecer que é uma área perigosa.
- Caso o acesso a área seja restringido utilizando cercas de segurança, as mesmas devem ser instaladas em conformidade com os padrões EN ISO23857.
- Caso este equipamento seja instalado em uma sala específica, a porta de acesso a mesma deve ser trancada com fechadura ou trava interna e deve ser realizada uma avaliação de riscos antes do equipamento ser utilizado.



Prefácio

Parabéns por adquirir a impressora a jato de tinta colorida "JFX200 Series" MIMAKI.
A "JFX200 Series" é uma impressora a jato de tinta UV que pode imprimir utilizando tinta UV, produzindo imagens de alta qualidade e em alta velocidade.

Tinta a ser utilizada

As tintas que podem ser utilizadas neste equipamento são LUS150, LH100 (modelo com 4 cores/4 cores + branco/ com 6 cores).

- Modelo com 4 cores: São usados 2 frascos de tinta de cada cor Ciano, Magenta, Amarelo e Preto.
- Modelo com 4 cores + Branco: São utilizados um frasco para cada uma das cores: ciano, magenta, amarelo e preto; e dois frascos de branco.

Sobre Este Manual

- Este manual de operação descreve os procedimentos de operação e de manutenção da impressora a jato de tinta UV JFX200 Series (daqui em diante denominada equipamento)
- O modelo JFX200-2513 é idêntico ao modelo IPPR671.
- Leia este manual de operação atentamente e entenda-o por completo para usar.
- Este Manual de Operação foi cuidadosamente preparado para seu fácil entendimento. No entanto, entre em contato com o distribuidor mais próximo ou nossa matriz, em caso de dúvida.
- As descrições aqui contidas estão sujeitas a atualizações sem aviso prévio.
- O manual mais atualizado encontra-se disponível em nosso site.

A reprodução deste material é estritamente proibida
Todos os Direitos Reservados.
Copyright © 2014 MIMAKI ENGINEERING Co., Ltd.

Precauções de Segurança

Símbolos

Símbolos são utilizados neste Manual de Operação para operação segura e para a prevenção de danos ao equipamento. O sinal indicado é diferente dependendo do teor de cuidado. Os símbolos e seus significados são dados abaixo. Favor seguir todas as instruções do manual.

Exemplos de símbolos

Significado	
	A não observância das instruções que acompanham este símbolo pode resultar em ferimentos graves ou fatais à equipe. Leia-o com atenção e use adequadamente.
	A não observância das instruções que acompanham este símbolo pode resultar em acidentes ou danos à propriedade.
	Observações importantes quanto ao uso desse equipamento são dadas com este símbolo. Entenda bem as observações para operar o equipamento de maneira adequada.
	Informações úteis são apresentadas com este símbolo. Consulte-as para operar o equipamento de adequado.
	Indica a página de referência para conteúdos relacionados.
	O símbolo “  ” indica que as instruções deverão ser observadas de modo tão crítico quanto as instruções de ATENÇÃO (o que inclui as instruções de PERIGO e AVISO). O sinal representativo de um risco (o sinal mostrado à esquerda se refere à alta tensão) é exibido dentro do triângulo.
	O símbolo “  ” indica que essa ação é proibida. Se houver uma instrução completa, ela é indicada dentro ou em volta do símbolo “  ”
	O símbolo “  ” indica que a ação deve ser feita ou a instrução deve ser observada. Se houver uma instrução completa, ela é indicada dentro do símbolo “  ”

Aviso para o Uso

AVISO



- Certifique-se de configurar um sistema adequado de ventilação caso o dispositivo seja usado em uma sala fechada ou com má ventilação.
- A tinta usada para este dispositivo se enquadra na categoria nº 3082 e Classe 9 da ONU. Como a tinta é inflamável, nunca utilize fogo durante o uso do dispositivo.
- Ao limpar a estação de tinta e o cabeçote, sempre use as luvas e os óculos de proteção fornecidos, pois a tinta ou os líquidos de limpeza podem espirrar em seus olhos.
- Caso alguém beba tinta ou líquido de limpeza por engano, faça a pessoa vomitar e encaminhe a mesma, imediatamente, a um médico. Não permita que ela ingira seu próprio vômito. Em seguida, consulte o MSDS para obter informações a respeito da ocorrência.
- Se você inalar muito vapor e se sentir mal, se dirija imediatamente a um local com ar fresco e se mantenha calmo e aquecido. Depois, consulte um médico assim que possível.
- Descarte os resíduos de tinta de acordo com as normas da área onde esta unidade é usada.
- Previna a ocorrência de vazamentos em sistemas de esgoto ou de água natural.



Não desmonte ou remodele o dispositivo



- Nunca desmonte ou altere a unidade principal da impressora ou os cartuchos de tinta. Desmontar ou alterar os mesmos pode acarretar choques elétricos ou danificar o dispositivo.

Não utilize o dispositivo em local úmido



- Ao instalar o aparelho, evite ambientes úmidos. Não espirre água no dispositivo. Alta umidade ou água dará origem a incêndios, choques elétricos ou avaria do mesmo.

Eventos anormais podem ocorrer



- O uso do dispositivo sob condições anormais, onde ele produza fumaça ou cheiro desagradável, pode resultar em fogo ou choque elétrico. Certifique-se de desligar o interruptor de alimentação imediatamente e desconectar o plugue da tomada. Verifique primeiro para ter certeza que o dispositivo não produz mais fumaça, e entre em contato com um distribuidor de sua área para reparos.
- Jamais repare o dispositivo por conta própria, pois o risco de acidentes é bastante elevado.

Usando dispositivos de segurança



- Ao limpar os bicos de sucção, que podem espalhar tinta, certifique-se de usar luvas e óculos de proteção, pois tinta ou líquidos de limpeza podem espirrar em seus olhos, ou, em contato com as mãos, podem deixá-las ásperas.

Manuseio do aspirador



- Nunca desmonte ou altere o aspirador. Além disso, não toque na válvula de alívio (válvula reguladora de pressão) ou bloquee a saída de aspiração. Caso contrário, a potência de aspiração será reduzida e ocorrerá superaquecimento ou funcionamento defeituoso do equipamento. (O aspirador deve ser posicionado diretamente abaixo da mesa.)

Manuseio dos cartuchos de tinta



- Alguns dos ingredientes (iniciador de cura ultravioleta) têm consequências tóxicas para a vida aquática. Evite o vazamento em sistemas aquáticos ou esgoto contendo água.
- Armazene os frascos de tinta e o tanque com resíduos em local fora do alcance de crianças.
- Se a tinta cair na pele ou roupas, lave imediatamente com detergente ou água. Se ela cair em seus olhos, lave-os imediatamente com bastante água limpa por pelo menos 15 minutos. Nesse caso, lave também a parte de trás das pálpebras para remover a tinta completamente. Consulte um médico assim que possível.

Trabalho de Aterramento

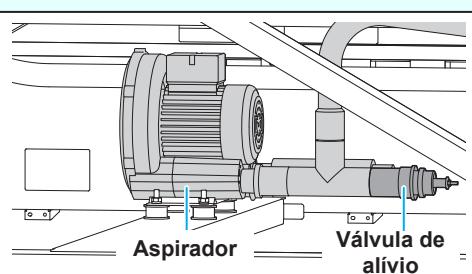


- Essa unidade requer aterramento para prevenir choques elétricos.
- Realize o trabalho de aterramento.

Manuseio do cabo de alimentação



- Use um cabo de energia conectado a esta unidade.
- Tenha cuidado para não danificar, quebrar ou trabalhar sobre o cabo de alimentação. Se objetos pesados forem deixados sobre ele, ou se ele for aquecido ou tracionado, ele poderá se partir, resultando em incêndio ou choques elétricos.



 **AVISO**
Fonte de alimentação e tensão

- Essa unidade contém peças submetidas à alta tensão. É proibida a realização de serviços elétricos por pessoas não autorizadas.
- Use-a com as especificações de alimentação exibidas. A tensão da fonte de alimentação desta máquina deve ser monofásica 200 a 240 VCA 15 A e menos. (Você não pode usar esta máquina no sistema de 100V.)
- Certifique-se de sempre desconectar o cabo de alimentação durante a realização de manutenção, de modo a evitar a ocorrência de choques elétricos. Dependendo do dispositivo, talvez seja necessário aguardar um minuto até que o equipamento seja desenergizado por completo. Certifique-se de aguardar cinco minutos ou mais após desligar o cabo de alimentação, antes de realizar quaisquer reparos.
- Certifique-se de realizar o aterramento para prevenir choque elétrico.
- O disjuntor deve ser ligado somente por pessoas com conhecimento suficiente sobre as operações dessa unidade.
- Não toque a unidade do LED ultravioleta logo após a lâmpada se apagar com as mãos desprotegidas para evitar queimadura.

Manuseio do líquido anticongelante

- Utilize o líquido anticongelante exclusivo da Mimaki ou o equipamento pode ser danificado.
- Caso o líquido anticongelante ou a água do tanque de resfriamento entre em contato com sua pele ou olhos, lave, imediatamente, a região afetada com sabão. Caso o líquido anticongelante ou a água do tanque de resfriamento entre em contato com seus olhos, lave-os, imediatamente, com água limpa. Consulte um médico o mais rápido possível. Caso o líquido anticongelante ou a água do tanque de resfriamento entre em contato com a sua pele, lave, imediatamente, a região afetada com sabão e esfrie a mesma com água gelada. Consulte um médico assim que possível.
- Antes de usar o líquido anticongelante, certifique-se de ler o *Material Safety Data Sheet (MSDS - Folheto de Dados de Segurança do Material)*.
- Se você engoliu accidentalmente o líquido anticongelante, puro ou misturado com água, tente vomitar e então consulte um médico assim que possível.
- Caso o líquido anticongelante ou a água do tanque de resfriamento não sejam mais utilizados, o descarte dos mesmos deve ser realizado de acordo com o que segue:
 - Incinerar o fluido que é absorvido com serragem ou pano de resíduos.
 - Confie-os a uma empresa de descarte de resíduos industriais, esclarecendo seu conteúdo.
- Evite ignição, como eletricidade estática e faísca de impacto.
- Certifique-se de usar óculos de proteção e luvas para manusear o líquido anticongelante.

**Manuseio da unidade do LED ultravioleta**

- Não use o LED ultravioleta em um ambiente com a possibilidade de pegar fogo (gasolina, spray de gás combustível, tiner, verniz, poeira, etc.). Além disso, não coloque papel ou pano no LED ultravioleta ou perto dele, pois isso pode causar fogo ou choque elétrico.
- Nunca olhe diretamente no LED ultravioleta sendo aceso a olho nu, isso pode causar dor ou dano a sua visão. Use óculos de proteção.
- Não aplique a luz ultravioleta diretamente em sua pele, ou isso pode causar irritação.
- É recomendado substituir o LED ultravioleta dentro de sua vida útil.

Descarte do equipamento

- Ao descartar este equipamento, solicite o tratamento do mesmo a uma empresa de descarte de resíduos industriais.
- Trate-a adequadamente em conformidade com as normas da área onde ela está instalada.

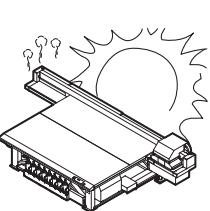
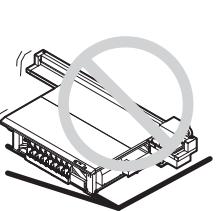
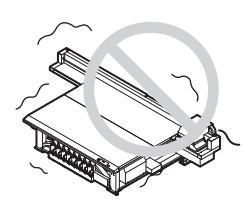
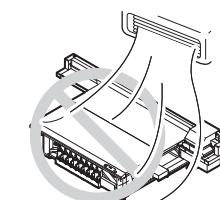
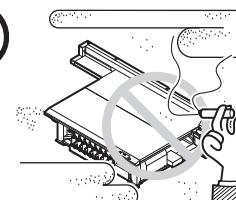
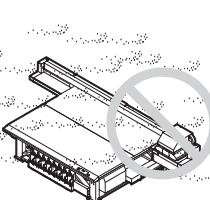
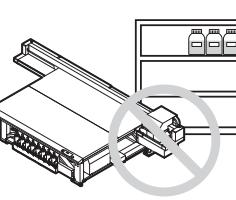
Precauções no Uso

 CUIDADO	
Proteção contra poeira	Peças de troca periódica
 <ul style="list-style-type: none"> É altamente recomendado que o dispositivo seja usado em um local livre de poeira. Ao deixar o local de trabalho, certifique-se de tirar qualquer mídia do suporte do rolo. Se alguma mídia for deixada no rolo, ela pode ficar empoeirada. Guarde a mídia em uma sacola. Limpar a poeira acumulada na mídia com atrito de objeto de limpeza irá afetá-la por conta da eletricidade estática. A poeira no cabeçote também fará com que gotas de tinta caiam abruptamente na mídia durante a impressão. Se esse evento acontecer, certifique-se de limpar o cabeçote. <p>( P.2-12)</p>	 <ul style="list-style-type: none"> Há algumas peças que devem ser substituídas pelos técnicos de manutenção. Você terá que fazer um contrato com distribuidores ou revendedores para serviços pós-venda.
Etiquetas de Aviso	Mantenha a máquina nivelada planamente
 <ul style="list-style-type: none"> Neste dispositivo há uma etiqueta de aviso. Certifique-se de entender solidamente os avisos dados na etiqueta. Caso qualquer uma das etiquetas de aviso tenha se tornado tão suja que a mensagem de aviso é ilegível ou tenha saído, compre uma nova de seu distribuidor local ou o nosso escritório. 	 <ul style="list-style-type: none"> Certifique-se de ajustar o pé de nível para manter a máquina plana.
Manuseio do líquido anticongelante	Manuseio do líquido de manutenção
 <ul style="list-style-type: none"> Certifique-se de armazenar o líquido anticongelante em um local ventilado e escuro. Armazene-os em local fora do alcance de crianças. 	 <ul style="list-style-type: none"> Certifique-se de manter o líquido de manutenção em um local frio e escuro. Armazene-o em um local fora do alcance das crianças.
Manuseio dos cartuchos de tinta	Observação para manutenção
 <ul style="list-style-type: none"> Utilize a tinta original da JFX200. Lembre-se que o usuário será cobrado por um reparo para corrigir qualquer dano resultante do uso de outra tinta que não seja do tipo exclusivo. Não é possível operar o equipamento utilizando outra tinta que não seja aquela indicada para a JFX200. Não utilize a tinta indicada para a JFX200 em outras impressoras, pois isso pode causar danos à tais equipamentos. Não recarregue com tinta diferente da especificada por nossa empresa no frasco. Não nos responsabilizamos por qualquer defeito causado pelo uso de tal tinta. Se o frasco de tinta for transferido de um local frio para um quente, deixe-o em temperatura ambiente por três horas ou mais antes de utilizá-lo. Abra o frasco de tinta na hora de instalá-lo na máquina. Se for aberto e deixado de lado por um longo período, o desempenho normal da impressão não será garantido. Certifique-se de armazenar os frascos em locais ventilados e com pouca luminosidade. Armazene os frascos de tinta e o tanque com resíduos em local fora do alcance de crianças. Certifique-se que a tinta contida no frasco seja consumida, assim que aberto, dentro de três meses. Se um período maior de tempo decorrer após a abertura do frasco, a qualidade da impressão será inferior. Não bata nem chacoalhe o frasco, pois pode ocorrer vazamento da tinta. Não toque nem suje os contatos do chip IC, pois isso pode danificar o painel de circuito de impressão. Resíduos de tinta são equivalentes a resíduo de óleo de resíduo industrial. Contate uma empresa de descarte de resíduos industriais para realizar o descarte da tinta utilizada. 	
Manuseio de mídia	Fonte de alimentação
 <ul style="list-style-type: none"> Use mídias recomendadas pela MIMAKI para garantir impressões confiáveis e de alta qualidade. Preste atenção às expansões e contrações da mídia. Não utilize a mídia logo após retirá-la da embalagem. A mídia pode ser afetada pela umidade e temperatura ambientes, e assim contrair e expandir. A mídia deve ser deixada na atmosfera ambiente por 30 minutos ou mais após ser desembalada. Não utilize mídias deformadas. <p>O uso de mídia enrolada pode não só causar obstrução, como afetar a qualidade da impressão. Estique a folha de papel, se estiver muito irregular, antes de iniciar a impressão. Se uma folha de mídia revestida de tamanho regular for enrolada e guardada, o lado revestido deve ficar para fora.</p>	 <ul style="list-style-type: none"> Deixe o disjuntor ligado Não desligue o interruptor principal no lado direito do equipamento.

! CUIDADO

Sobre luz ultravioleta	Sobre peças quentes
<p></p> <ul style="list-style-type: none"> Um pouco de luz ultravioleta escapa da unidade de LED UV. Aplicada à pele, ela pode causar inflamações e/ou câncer de pele. Embora a luz ultravioleta fraca não cause inflamação, a exposição contínua pode levar a distúrbios crônicos. Evite aplicá-la em sua pele ou olhos. <p></p> <ul style="list-style-type: none"> Possíveis danos aos olhos devido à ultravioleta são distúrbios agudos (sentir como se há algo dentro do olho, dor, lacrimejamento) e distúrbios crônicos (catarata, etc.). Ao usar esse dispositivo, tome medidas de proteção, como o uso de luvas, roupas de manga longa, máscara resistente à luz, os óculos de proteção resistentes à luz, etc. 	<p></p> <ul style="list-style-type: none"> A unidade LED ultravioleta e a Unidade de Pós-Cura ficam muito quentes. Ao realizar a manutenção, espere até que a temperatura baixe suficientemente após o desligamento da lâmpada. Algumas peças fora da unidade terão uma temperatura muito alta. Uma etiqueta de aviso de alta temperatura é colocada em tais peças. Não toque-as ou podem ocorrer ferimentos de queimadura. Quando é inevitável tocar as peças quentes, certifique-se de usar luvas de isolamento térmico para proteger as mãos. <p></p>
<p>Anotações sobre a unidade do LED ultravioleta</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> Ao manusear o LED ultravioleta ou o vidro de sílica na parte inferior do dispositivo de irradiação, certifique-se de usar as luvas de proteção e nunca toque-os com as mãos desprotegidas, ou o nível de cura da tinta UV é reduzido significativamente. Se o LED ultravioleta ou o vidro de sílica forem contaminados, limpe-os com gaze umedecida com álcool. (Não use álcool para limpar a tampa exterior, ou a tinta irá descascar.) <p></p> <ul style="list-style-type: none"> A performance e a vida útil do LED ultravioleta são afetadas significativamente pela irradiação UV e pelas unidades de fornecimento de energia UV usados. Nunca use tais dispositivos que não sejam os recomendados pela Mimaki. Nós não nos responsabilizaremos por qualquer problema causado pelo uso de um dispositivo ultravioleta não recomendado pela Mimaki. 	<p>Sobre a limpeza</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> Após longo tempo de uso da unidade, materiais estranhos e poeiras podem se acumular nas peças condutoras e isolantes, causando vazamento elétrico. Limpe tais peças periodicamente. Para limpeza, não use ar comprimido pois ele espalha os materiais estranhos e a poeira, que podem causar falhas ao cair dentro as peças condutoras. Certifique-se de usar aspirador de pó para essa limpeza. Não use a unidade em um local onde existe a possibilidade de umidade, ou pode ocorrer vazamento elétrico. O vazamento elétrico, caso ocorra, pode levar a choque elétrico na equipe, ou fogo. Para prevenir a ocorrência de acidentes, certifique-se de realizar inspeções periódicas e substituir componentes ao longo do tempo.
<p>Sobre fogo e fumaça</p> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> Tocar as peças quentes, tal como a unidade do LED ultravioleta, com material inflamável pode causar fogo e/ou fumaça. Deixar tais materiais embaixo da unidade do LED ultravioleta por alguns minutos também pode causar fogo e/ou fumaça. <p></p> <ul style="list-style-type: none"> Após longo tempo de uso da unidade, materiais estranhos e poeira acumulados no estabilizador ou em outras partes podem causar vazamento elétrico ou deterioração de isolamento térmico, com o risco de fogo e/ou fumaça. Periodicamente limpe as peças e meça a resistência do isolamento, substituindo as peças deterioradas. Após longo tempo de uso da unidade, os parafusos nas peças condutoras podem estar frouxos, causando fogo e/ou fumaça. Aperte tais parafusos periodicamente. Por essa unidade não ser à prova de explosões, não use-a em ambientes com materiais perigosos, ou o risco de explosão pode aumentar. Se forem encontradas anormalidades na unidade, tais como um odor estranho, fumaça ou faíscas, desligue-a imediatamente e ligue para a Mimaki. 	

Cuidados com instalação

! CUIDADO		
Local exposto à luz solar direta	Superfície inclinada	Local com variações significativas de temperatura e umidade
 	 	 <ul style="list-style-type: none"> Utilize o equipamento sob as seguintes condições ambientais: Ambiente de operação: 15 a 30 °C (59 a 86 °F) 35 a 65 % (Rh)
Local com vibração excessiva	Local exposto a um fluxo de ar direto, proveniente de um condicionador ou similar.	Local próximo à presença de chamas
 	 	 
Um local com muita poeira	Um local com produtos químicos em volta	
 	 	

CAPÍTULO 1

Antes de Utilizar



Este capítulo

descreve os itens de compreensão necessária anterior ao uso, tais como nome de cada peça do equipamento e os procedimentos de instalação.

Sobre a instalação desta máquina	1-2
Onde instalar este equipamento	1-2
Temperatura do Ambiente de Trabalho.....	1-2
Sobre a fixação da máquina	1-3
Transporte do Equipamento	1-3
Nomes das peças e funções	1-4
Parte frontal do equipamento	1-4
Parte traseira e lateral direita do equipamento	1-4
Painel de Operação	1-5
Carro	1-6
Estação de coroamento	1-6
BOTÃO DE EMERGÊNCIA	1-6
Cabos de conexão.....	1-7
Conexão do cabo de interface USB2.0	1-7
Conexão do Cabo de Alimentação	1-8
Configurando os frascos de tinta.....	1-9
Cuidado com o manuseio de frascos de tinta	1-15
Mídia.....	1-16
Tamanhos utilizáveis de mídia	1-16
Cuidado com o manuseio de mídias	1-16

Sobre a instalação desta máquina

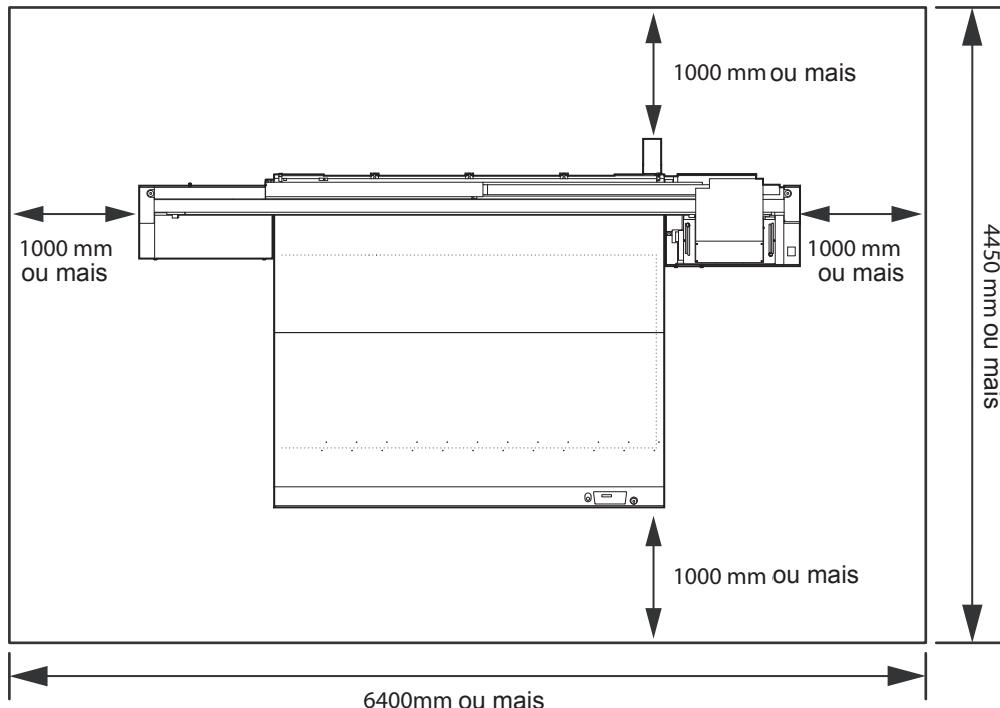
Onde instalar este equipamento

Garanta um espaço adequado antes de instalar o equipamento.

O local de instalação deverá proporcionar espaço suficiente não só para o equipamento em si, mas também para realizar a operação de impressão.

Modelo	Largura	Comprimento	Altura	Peso total
JFX200-2513	4400mm	2450mm	1250mm	650kg

- Importante!**
- A instalação deste equipamento deve ser realizada por um técnico qualificado. Nesse momento ele(a) entrará em contato e explicará sobre o uso e instalação da máquina. Após o completo entendimento desse conteúdo, use a máquina com segurança.



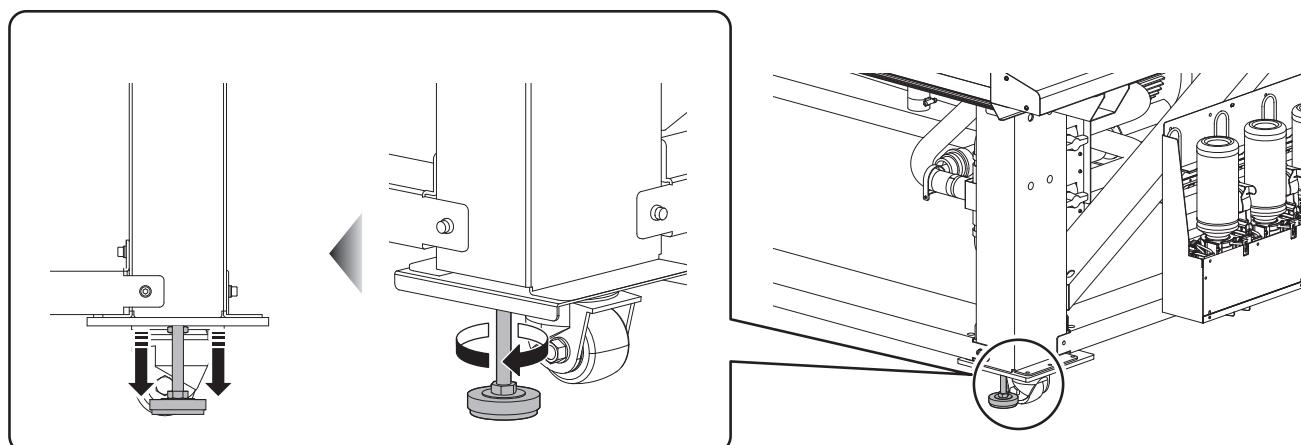
Temperatura do Ambiente de Trabalho

Utilize este equipamento em ambiente com temperatura entre 15 e 35°C para garantir maior qualidade para a impressão.

Sobre a fixação da máquina

A perna dessa máquina tem um pé nivelador para fixá-la.

Antes de ligar a energia, certifique-se que o corpo da impressora está fixado com os pés de nivelamento. A estrutura da impressora pode se mover durante o funcionamento do equipamento, caso não esteja fixada utilizando os pés de nivelamento.



- Coloque a chapa base (cinza) fornecida, feita de resina, entre cada pé de nivelamento e o chão. Para segurar o peso da impressora, o uso da chapa é recomendado.

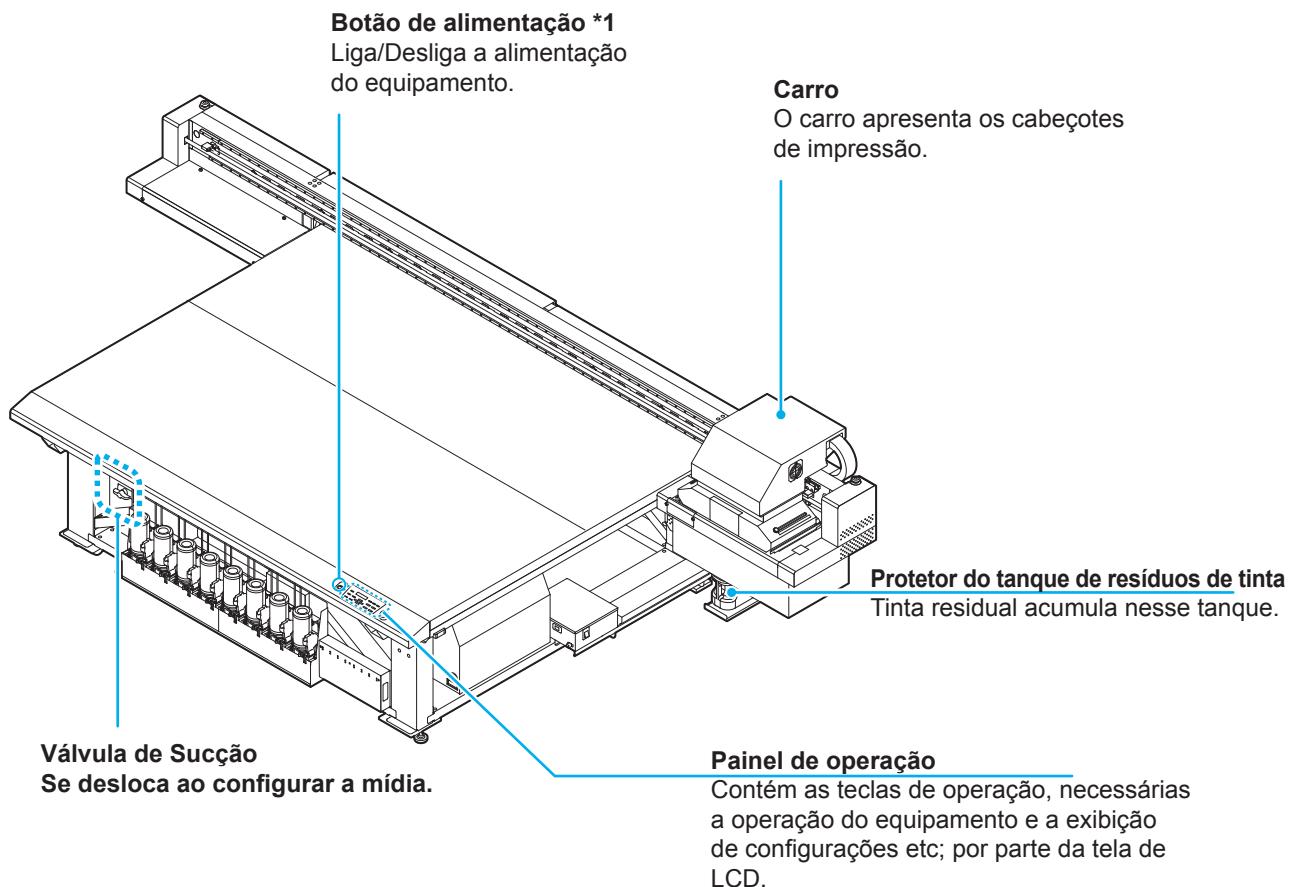
Transporte do Equipamento

Importante!

- Caso o equipamento seja transportado para outro local, que contenha degraus, entre em contato com o distribuidor do equipamento ou com o departamento de serviços da MIMAKI. Transportes por conta própria poderão causar danos ou falhas. Entre em contato com seu distribuidor ou representante mais próximo.

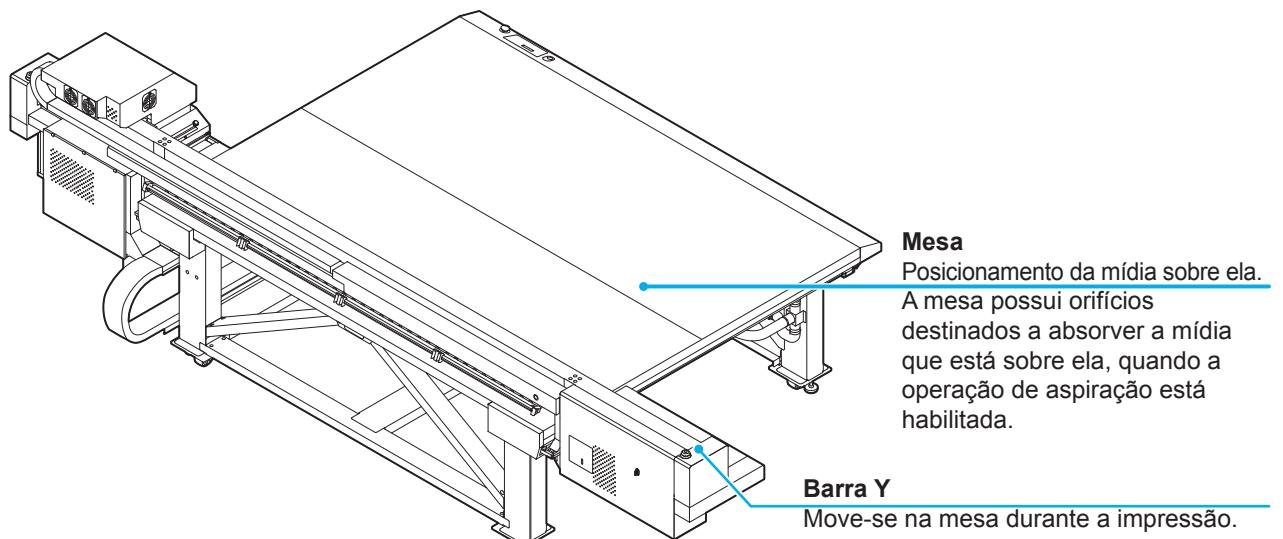
Nomes das peças e funções

Parte frontal do equipamento



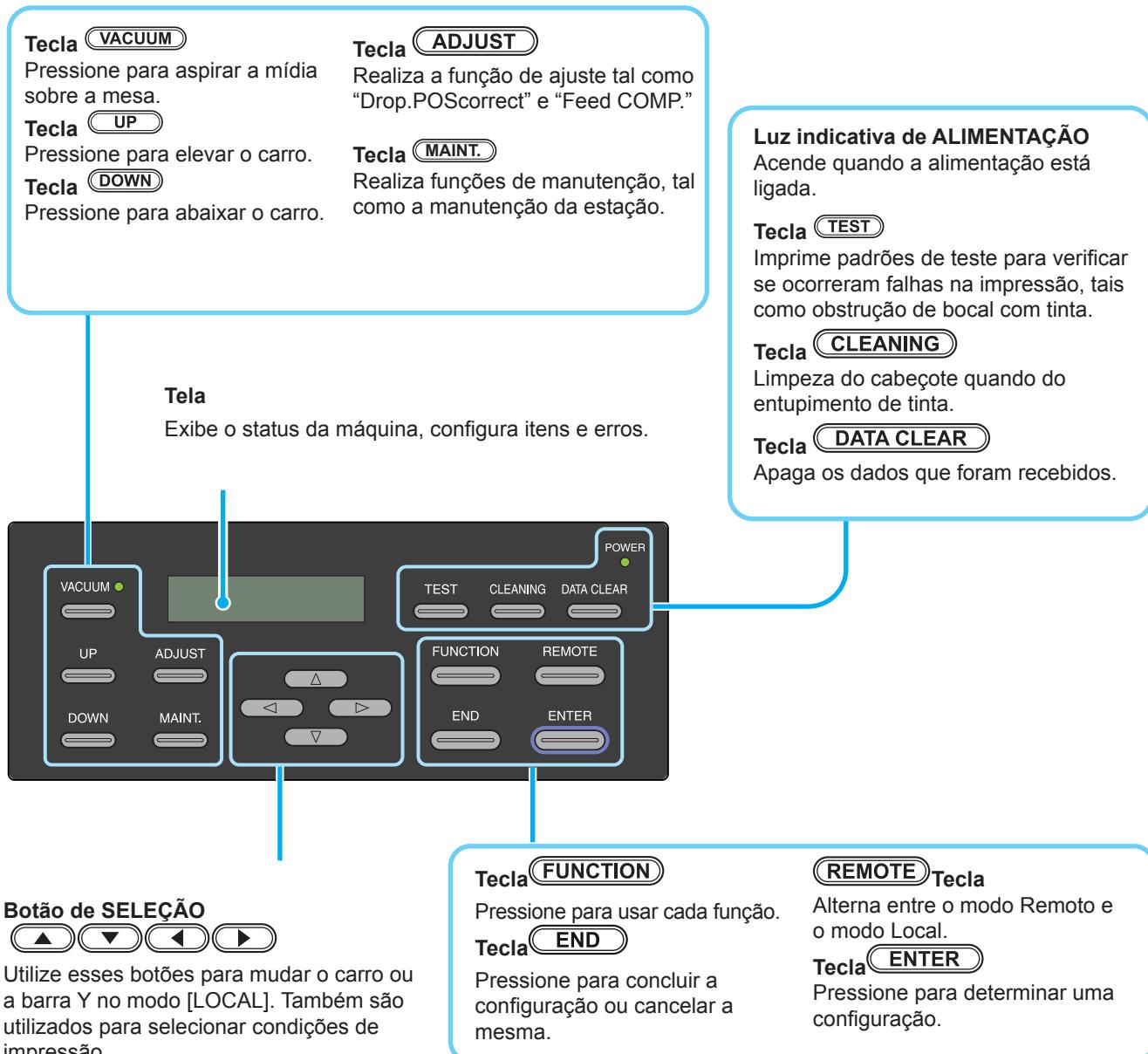
*1 : Quando o botão de energia está ligado, ele acende verde, e quando está desligado, ele se apaga. A função de prevenção de obstrução de bocal com tinta é realizada, periodicamente, mesmo que o equipamento esteja desligado. (Função de manutenção automática)

Parte traseira e lateral direita do equipamento



Painel de Operação

Utilize o painel de operação para ajustar as configurações de impressão ou de operação deste equipamento.



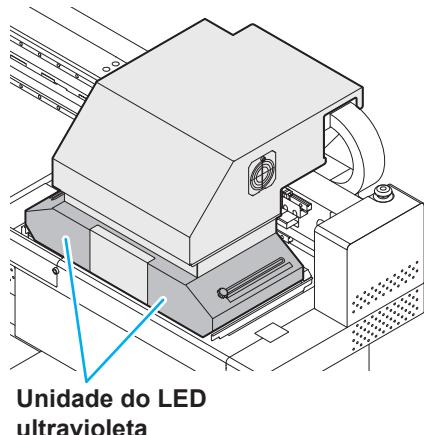
Carro

O carro apresenta cabeçotes de impressão e a unidade com LED UV.



Aviso

- Não exponha seus olhos desprotegidos diretamente à luz irradiada do LED ultravioleta quando ele se iluminar.
- Não toque a unidade do LED ultravioleta quando ela estiver acesa ou logo após ela ser desligada. Isso pode causar uma queimadura, por ela estar muito quente.



Unidade do LED ultravioleta

Estação de coroamento

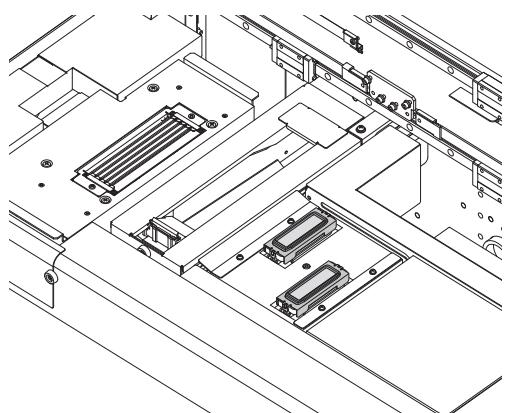


- Certifique-se de utilizar óculos de proteção durante a limpeza da estação de coroamento para evitar que espirre tinta em seus olhos. De outro modo, a tinta pode cair em seus olhos.

A estação de tampar possui as tampas, o limpador de cabeçotes, etc.

As tampas evitam que os bocalos dos cabeçotes fiquem secos. O limpador limpa os bocalos dos cabeçotes.

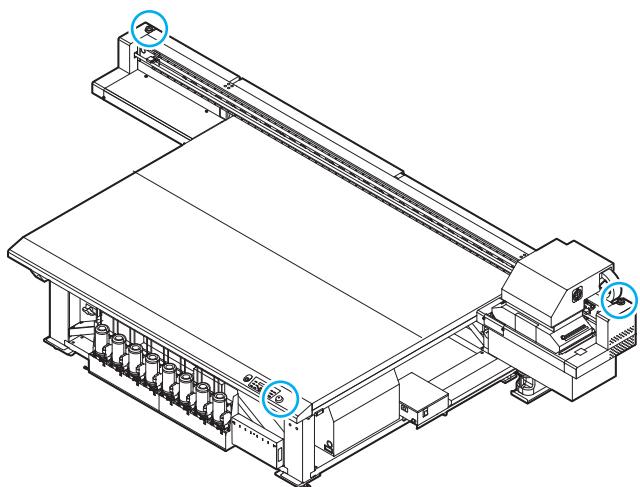
O limpador é consumível. Se o limpador estiver deformado ou a mídia estiver manchada, substitua o limpador por um novo. ( P.4-17)



BOTÃO DE EMERGÊNCIA

Um botão de emergência está localizado na parte frontal do equipamento, enquanto que o segundo está localizado na barra Y.

Ao parar a máquina por motivos de segurança, pressione o interruptor.



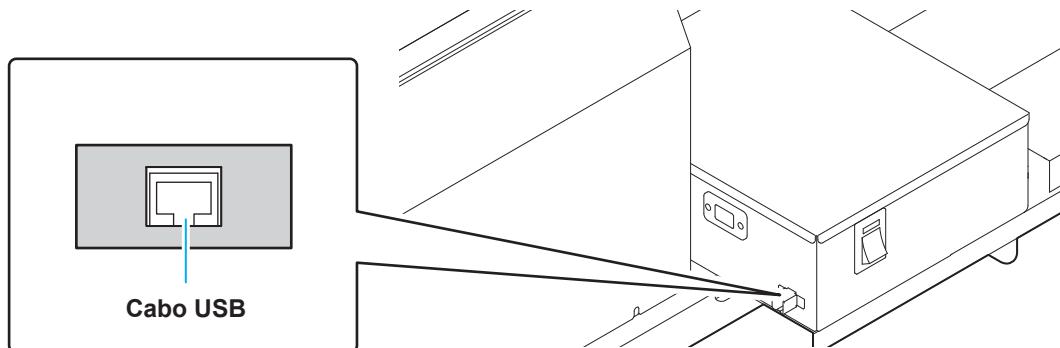
Cabos de conexão

Conexão do cabo de interface USB2.0

Conecte o PC ao equipamento utilizando o cabo de interface USB2.0.



- O RIP deve ser compatível com USB 2.0.
- Contate o fabricante de RIP mais próximo ou o departamento de serviços da MIMAKI, caso o cabo de interface USB 2.0 não esteja conectado ao PC.



Observações quanto a interface USB2.0

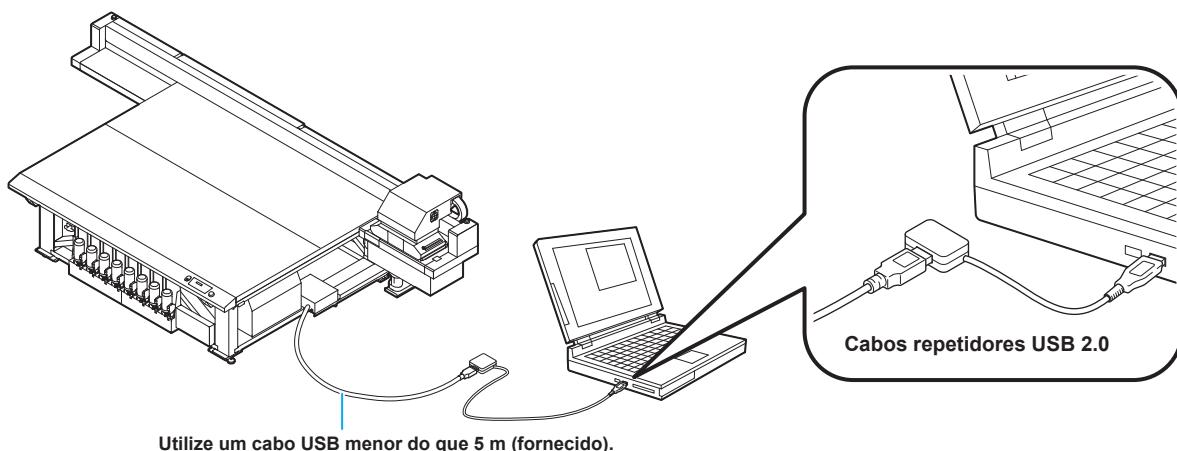
Importante!

- Seu RIP deve ser compatível com o USB2.0.

● Caso dois ou mais equipamentos JFX200 estejam conectados a um PC

Caso dois ou mais equipamentos JFX200 estejam conectados a um PC, este último pode não reconhecer todos os equipamentos normalmente.

Conecte novamente o equipamento JFX200 que não foi reconhecido a outra saída USB, caso esteja disponível, e verifique se o reconhecimento ocorreu. Caso ocorra o mesmo problema, utilize cabos repetidores para USB 2.0.



● Notas sobre dispositivos periféricos em modo de alta velocidade de USB

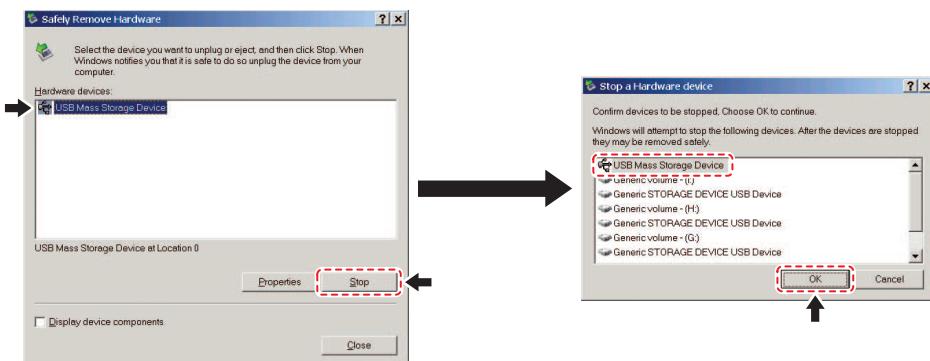
Caso um dispositivo periférico (memória USB ou HDD USB), a ser utilizado no modo de alta velocidade, seja conectado ao mesmo PC, ao qual, está conectado o equipamento JFX200, o dispositivo USB pode não ser reconhecido.

Caso a impressora JFX200 seja conectada a um PC, ao qual, um HDD externo está conectado via USB, a velocidade de transferência de informações para a JFX200 pode cair. Isso pode fazer o cabeçote parar, temporariamente, na extremidade esquerda ou direita da impressão.

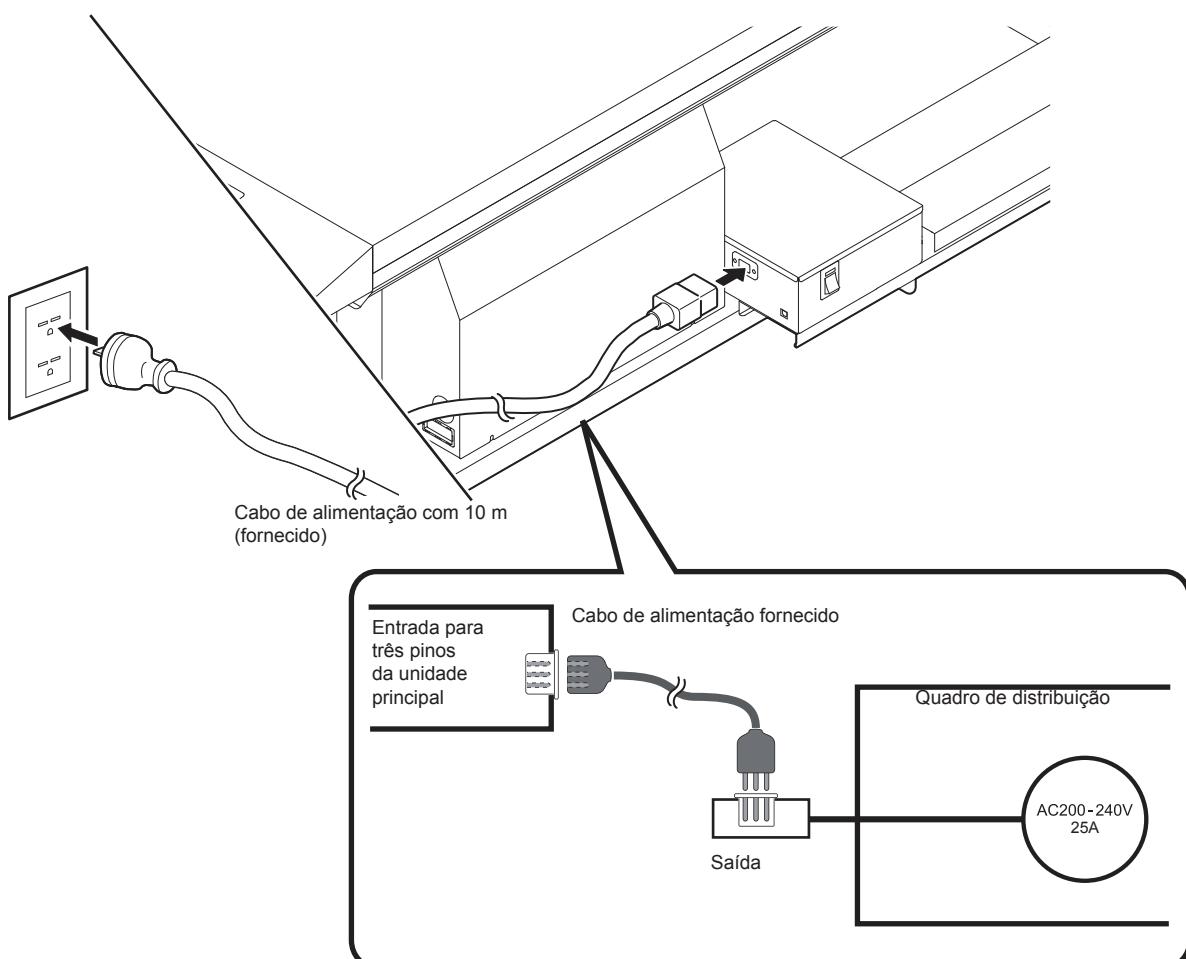
Utilize um cabo USB menor do que 5 m. Caso seja necessário utilizar um cabo maior do que 5 m, utilize um cabo repetidor para USB 2.0.

- **Removendo a memória USB**

Caso o módulo de memória USB seja inserido no PC, ao qual, o equipamento JFX200 está conectado, clique em "Interromper", na janela "Remover Hardware com Segurança" e, em seguida, remova o módulo. Deixar um módulo de memória USB inserido pode causar [ERROR 201 COMMAND ERROR]. Copia os dados para o disco rígido antes de emití-lo para impressão.



Conexão do Cabo de Alimentação



Configurando os frascos de tinta

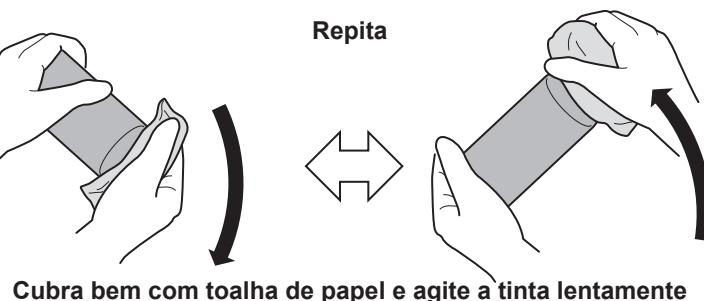
1

Pegue o frasco de tinta de 1 litro, e agite lentamente por 20 vezes ou mais.

- Para evitar que vaze tinta ao chacoalhar o frasco, utilize luvas e cubra a tampa do frasco de tinta com uma toalha de papel etc. Em seguida, chacoalhe devagar vinte vezes e mais um pouco.



- Antes de agitar, verifique se a tampa está firmemente fechada.
- Se o frasco for agitado com muita força, a tinta pode vazar. Portanto, execute isso com cuidado.
- Se a quantidade restante for pouca, a tinta no frasco não pode ser batida o suficiente. Incline o frasco até ele ficar na posição vertical.

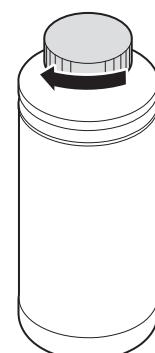
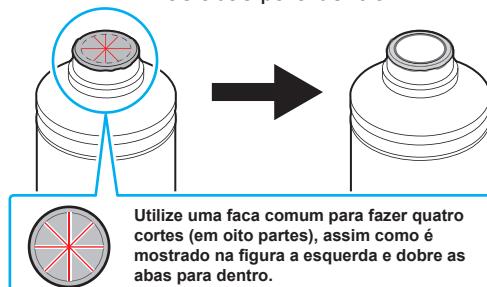


2

Remova a tampa do frasco de tinta.

Importante!

- Caso seja utilizada a tinta LUS-150, remova a tampa antes de utilizar uma faca comum para abrir o lacre do frasco. Ao abrir o lacre, faça quatro cortes (em oito partes), assim como é mostrado na figura abaixo e dobre as abas para dentro.



3

Insira a tampa especial no frasco de tinta.

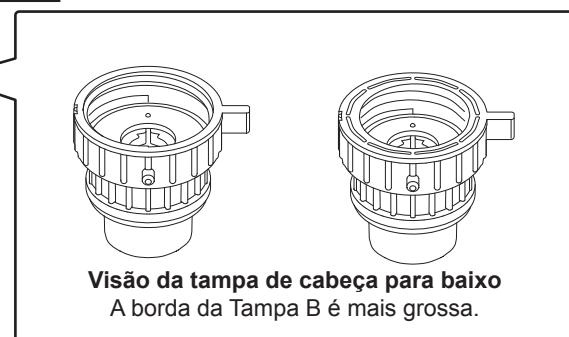
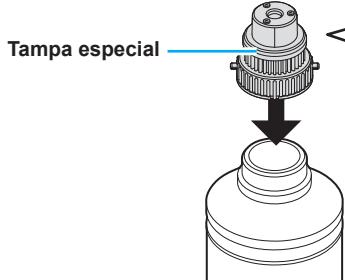
(1) Insira a tampa especial no frasco.

- A tampa especial a ser utilizada varia dependendo do tipo da tinta utilizada.

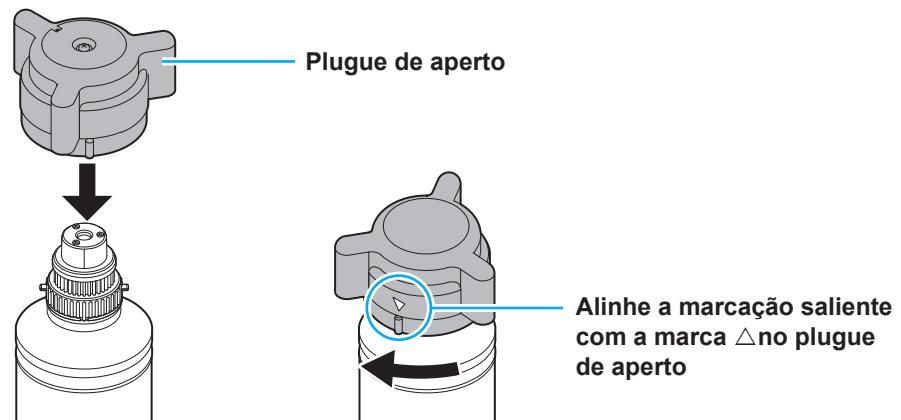
Tipo de tinta	Tampa utilizada
LUS-150	Tampa A
LUS200, LH100	Tampa B

Tampa A

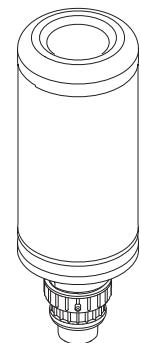
Tampa B



(2) Aperte a tampa especial utilizando o plugue de aperto.



(3) Vire o frasco de ponta cabeça e verifique se ocorre vazamento de tinta.



Importante!

- Não deixe o frasco de tinta com a tampa especial em local, no qual, ele fique exposto, por muito tempo, a luz. Caso contrário, a tinta do frasco pode secar (endurecer).

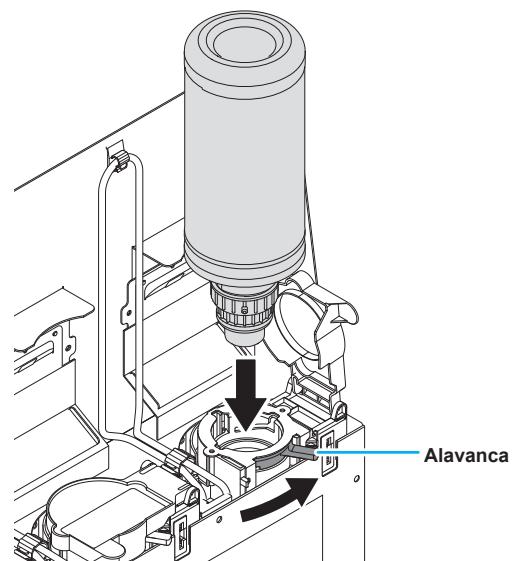
4

Instale o frasco de tinta no tanque.

Instale o frasco de tinta no tanque, enquanto move a alavanca completamente para a direita.

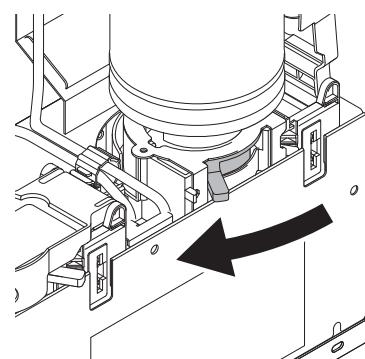
Importante!

- Nunca gire o frasco de tinta, após ele ser instalado no tanque.
Caso contrário, pode ocorrer vazamento de tinta.



5

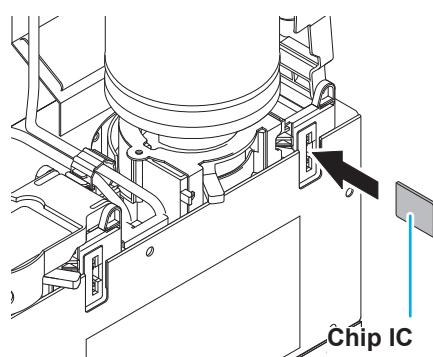
Mova a alavanca do tanque da direita para a esquerda.



6

Insira o chip IC.

- Insira o chip IC na lateral esquerda com a superfície metálica voltada para cima. Se ele for inserido do lado errado por acidente, isso pode causar defeito ou dano no chip.
- Não toque a parte metálica do chip IC. O chip IC pode romper por estática, ou isso pode causar erro de leitura por mancha ou falha.
- Para consultar a ordem de instalação dos frascos de tinta, consulte a P.6-4.



Sobre o chip IC

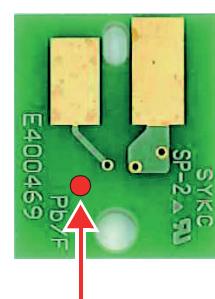
- O chip IC tem a informação da cor da tinta, quantidade restante de tinta, data de validade, etc. Ao instalar o frasco de tinta, insira o chip IC fornecido junto com o frasco de tinta na porta de inserção do chip afixado à tampa da tinta.
- Se o chip inserido não for o par daquele frasco de tinta, pode a qualidade da imagem pode ser comprometida.
- A etiqueta indicando a cor está colada no chip IC.

Importante!

Cor da tinta e etiqueta de indicação

Cor da tinta	Marca de indicação
Preto	●(um círculo preto)
Ciano	○(um círculo azul)
Magenta	●(um círculo vermelho)
Amarelo	○(um círculo amarelo)
Ciano claro	○○(dois círculos azuis)
Magenta claro	●●(dois círculos vermelhos)
Branco	○○(dois círculos brancos)
Claro	○○(dois círculos brancos)

Chip IC



Posição da marca de indicação

Substitua o frasco de tinta

Realize como segue quando [INK END] ou [INK NEAR END] aparecer no visor.

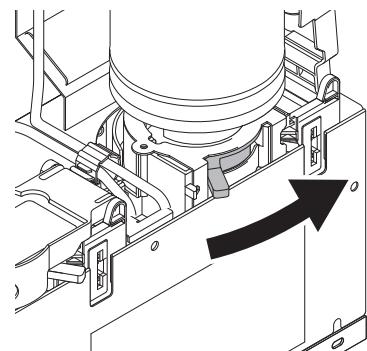
● Quando [INK END] aparecer

1

Mova a alavanca do tanque da esquerda para a direita.

Importante!

- Nunca gire o frasco de tinta, após ele ser instalado no tanque. Caso contrário, pode ocorrer vazamento de tinta.

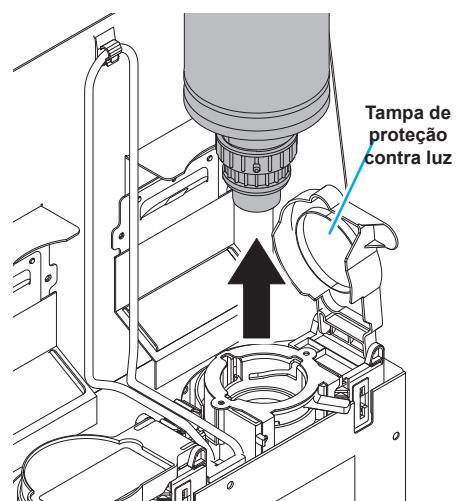


2

Levante o frasco de tinta enquanto mantém o mesmo bem reto.

Importante!

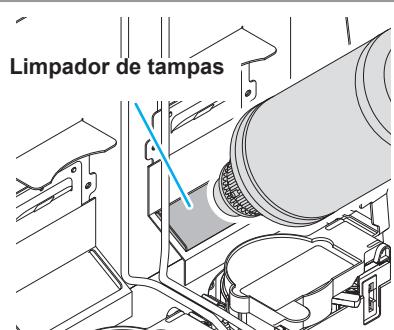
- Verifique se a tampa de proteção contra luz irá fechar após o frasco de tinta ser removido do tanque. Feche-a manualmente, caso o que foi mencionado acima não ocorra. Caso a tampa de proteção contra luz permaneça aberta, a tinta irá secar.



3

Remova a tinta que está grudada na tampa.

- (1) Remova a tinta que está grudada na parte de baixo da tampa, utilizando o limpador de tampas, localizado na parte de trás do tanque.



- (2) Posicione o frasco com a tampa voltada para cima e utilize um pano de limpeza ou similar para remover a tinta que está grudada na tampa.



4

Remova a tampa do frasco de tinta utilizado.

Caso a tampa não possa ser removida facilmente, utilize o plugue de aperto para fazê-lo.

5

Consulte a P.1-9 "Instalação de frascos de tinta" para obter informações a respeito de como instalar o frasco de tinta.

Importante!

- Não deixe o frasco de tinta com a tampa especial em local, no qual, ele fique exposto, por muito tempo, a luz. Caso contrário, a tinta do frasco pode secar.

● Quando **[INK NEAR END]** aparecer

Há pouca tinta sobrando. É recomendado a substituição regular do frasco de tinta, já que a tinta pode acabar enquanto a impressão estiver continuamente habilitada.

Ao pressionar a tecla **ENTER** em modo LOCAL, pode-se verificar o frasco a ser substituído no guia local.
(P.3-31)

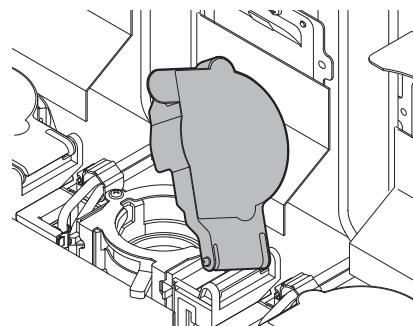
Caso a tampa de proteção contra luz se solte.

Caso a tampa de proteção contra luz se solte, a luz do ambiente irá irradiar diretamente dentro do tanque, o que fará com que a tinta seque.

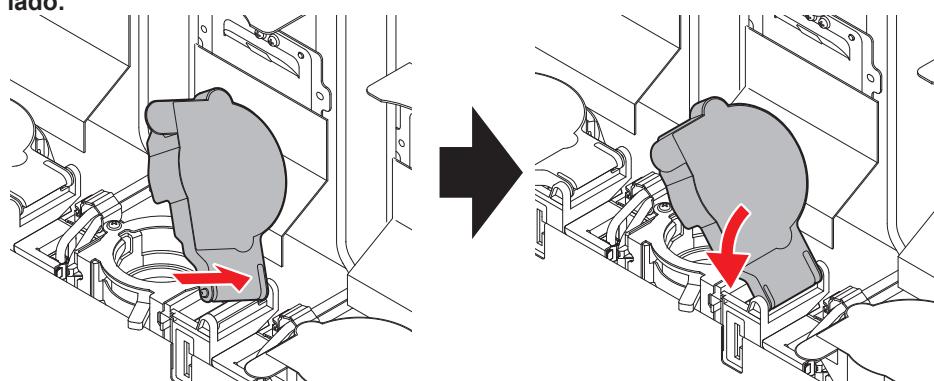
Realize os procedimentos a seguir, caso a tampa de proteção contra luz se solte.

1

Insira a marcação saliente (em um dos lados) da tampa de proteção contra luz no orifício do tanque.

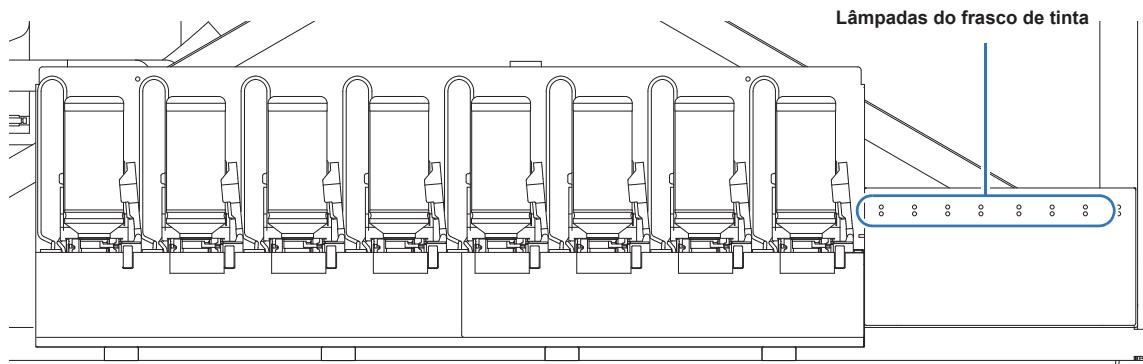
**2**

Enquanto mantém o lado inserido no orifício pressionado (do Passo 1), insira a outra marcação saliente no outro lado.



Para lâmpadas do frasco de tinta

O status de frascos de tinta instalados no equipamento pode ser confirmado por meio de lâmpadas que estão localizadas nos próprios frascos.



Status indicado pela lâmpada do frasco de tinta	Descrição
OFF	Sem erro
Pisca em vermelho.	Há pouca tinta no frasco (Near End). Ou, um mês passou desde a data de validade da tinta. Em breve ela se tornará inutilizável.
Acesa em vermelho.	Não há tinta no frasco, ou ele não pode ser usado devido a outro erro de tinta. (P.5-4)
Pisca em vermelho (rápido).	Após dois meses da data de vencimento da tinta, você não pode usar o frasco.
Acesa em verde.	Indica que a tinta é fornecida. Quando você usa o conjunto de 4 tintas, essa máquina primeiro fornece tinta do frasco que expirará em breve.
Pisca em vermelho e verde alternadamente.	Ela pisca em vermelho e se acende em verde alternadamente.

Sobre a data de expiração da tinta

O frasco de tinta tem um prazo de validade.

Você pode usar o frasco dentro de dois meses após a data de validade indicada nele, porém, você não pode usá-lo quando três meses tiverem passado da data de validade.

Quando ele se tornar inutilizável, a lâmpada do frasco de tinta pisca rápido em vermelho, informando sobre isso. Nesse momento, substitua-o por um novo.

Ex.) Data de validade até Abril de 2012

Maio : Utilizável

Junho : Utilizável (A lâmpada do frasco de tinta pisca em vermelho.)

Julho : Inutilizável (A lâmpada do frasco de tinta pisca rápido em vermelho.)

Sobre o fim da tinta e tinta próxima do fim

Quando a tinta se aproxima do fim (a quantidade restante de tinta é pouca), a lâmpada do frasco de tinta pisca em vermelho, informando.

Recomenda-se substituir por um frasco novo assim que possível.

Quando a tinta termina (a quantidade restante de tinta é zero), a lâmpada do frasco de tinta se acende em vermelho, informando.

Substitua o frasco de tinta.

Cuidado com o manuseio de frascos de tinta

- Se a tinta atingir seus olhos, lave-os imediatamente com água corrente limpa por pelo menos 15 minutos. Ao fazê-lo, lave os olhos para remover a tinta completamente. Consulte um médico o mais rápido possível.
- Use frascos de tinta originais nessa máquina. A máquina funciona com frascos de tinta originais. Em caso de danos causados por frascos de tinta modificados ou similares, a garantia será cancelada, mesmo dentro da validade.
- Se o frasco de tinta for transferido de um local frio para um quente, deixe-o em temperatura ambiente por três horas ou mais antes de utilizá-lo.
- Certifique-se de armazenar os frascos em locais ventilados e com pouca luminosidade.
- Armazene os frascos de tinta e o tanque com resíduos em local fora do alcance de crianças.
- Encaminhe os frascos de tinta vazios a uma empresa especializada em descarte.
- Certifique-se que a tinta contida no frasco seja consumida, assim que aberto, dentro de três meses. Se um período maior de tempo decorrer após a abertura do frasco, a qualidade da impressão será inferior.



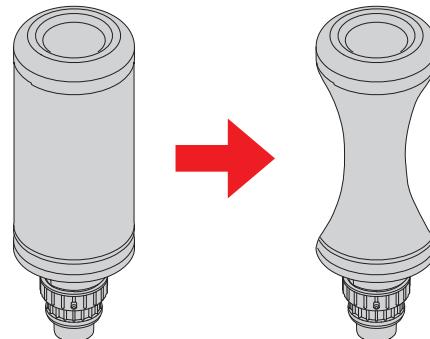
- Não sacuda os frascos de tinta. Isso pode causar vazamentos de tinta.
- Jamais recondicione os frascos de tinta. Isso pode provocar danos. A Mimaki não assumirá qualquer responsabilidade por danos causados por frascos recondicionados.
- Não toque nem suje os contatos do chip IC. Isso pode danificar o painel do circuito de impressão.



- O formato de um frasco de tinta que está instalado no equipamento pode ser alterado, assim como é mostrado na figura a direita. Essa ocorrência é normal e não afeta a utilização ou o funcionamento do equipamento.



Atenção



Tamanhos de mídia utilizáveis e notas sobre como manusear são descritas.

Tamanhos utilizáveis de mídia

Modelo	JFX200-2513
Largura máxima	2580mm
Comprimento máximo	2040mm
Largura máxima da impressão	2500mm
Espessura	Menor que 50 mm
Peso *1	Menor que 325 kg

Cuidado com o manuseio de mídias

Fique atento às seguintes instruções para o manuseio de mídias.

Importante!

- **Extensão e encolhimento da mídia**

Não use a mídia em folha logo após a embalagem ser aberta. A mídia pode estender ou encolher dependendo da temperatura e umidade dentro da sala. A mídia deve ser exposta ao ar ambiente do local que será usada por mais de 30 minutos após a abertura da embalagem.

- **Deformação da mídia**

Quando à mídia em folha, use a plana, ou a que entorte para baixo (mídia com a parte central flutuante quando colocada sobre a superfície de impressão virada para cima.) A mídia que entorta para cima poderia não ser absorvida pela mesa em alguns casos. Armazene a mídia sujeita a ser deformada na plataforma ou paleta um pouco menor para que ela possa deformar para baixo.

Tome cuidado para não entortar a mídia fora da área de absorção.

- **Absorção da mídia**

Para manter o efeito de absorção, tampe os furos de sucção não cobertos pela mídia com outra mais fina.

- **Outros cuidados**

a Não coloque nenhum objeto sobre o papel revestido. Alguns papéis revestidos podem mudar de cor.

b Mídia curvada que não puder ser absorvida ou a mídia que desalinhar quando a barra Y for movida pode não ser usada. Antes de usá-las, fixe-as com fita adesiva.

c Não utilize nenhuma mídia que possa acabar envergada ou deformada, mesmo que a função "logical seek" esteja desativada".

d Uma vez que o leito é composto de várias placas, suas linhas de junção podem ser exibidas nas imagens impressas, dependendo da espessura e elasticidade da mídia utilizada. Igualmente, os furos de sucção podem afetar a impressão. Realize a impressão após confirmar que não há problema, fazendo a impressão de teste antecipadamente.

CAPÍTULO 2

Operações Básicas



Este capítulo

descreve procedimentos e métodos de configuração destinados a preparação da tinta, da mídia e da impressão.

Fluxo de trabalho.....	2-2
Como ligar ou desligar o equipamento.....	2-3
Como ligar o equipamento.....	2-3
Como desligar o equipamento	2-4
Inserção de uma mídia	2-5
Inserção de uma mídia	2-5
Deslocamento da posição de irradiação da lâmpada LED UV.....	2-8
Impressão de teste	2-10
Impressão de teste	2-11
Limpeza de Cabeçote.....	2-12

Informações a respeito da limpeza de cabeçote	2-12
Informações a respeito da limpeza de cabeçote	2-12
Informações de impressão	2-13
Como iniciar uma operação de impressão ..	2-13
Interrupção de uma operação de impressão durante o seu andamento	2-14
Como Apagar as Informações Recebidas (Data Clear)	2-14
Deslocamento da barra Y	2-15

Fluxo de trabalho

1

Como ligar ou desligar o equipamento

Consulte a seção "Como ligar ou desligar o equipamento" (☞ P.2-3)

2

Inserção de uma mídia

Consulte a seção "Inserção de uma Mídia" (☞ P.2-5)

3

Deslocamento da posição de irradiação da lâmpada LED UV

Consulte a seção "Deslocamento da posição de irradiação da lâmpada LED UV" (☞ P.2-8)

4

Impressão de teste

Consulte a seção "Impressão de Teste" (☞ P.2-10)

5

Limpeza do cabeçote

Consulte a seção "Limpeza do Cabeçote" (☞ P.2-12)

6

Informações de impressão

Consulte a seção "Informações de Impressão" (☞ P.2-13)

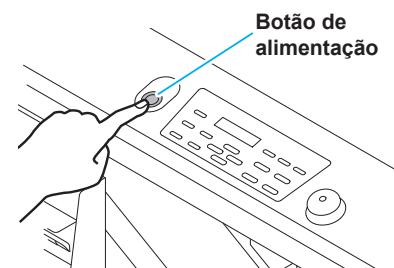
Como ligar ou desligar o equipamento

Como ligar o equipamento

1

Pressione o botão de alimentação.

- Pressione o botão de alimentação que está localizado no lado esquerdo do painel de operação.



- A versão do firmware será exibida após o equipamento ser ligado.
- O equipamento irá executar a operação inicial.

JFX200 Start-up
Ver 1.00

2

O equipamento irá entrar no modo LOCAL.

< LOCAL >

3

Ligue o PC que está conectado ao equipamento.



- O equipamento deve permanecer conectado a tomada de alimentação. Caso permaneça desconectado, pode ocorrer obstrução do bocal de um cabeçote. Dependendo dos sinais existentes, pode ser difícil reparar a falha.

2

Operações Básicas

Como desligar o equipamento

Ao término da operação da máquina, desligue a alimentação pressionando o botão de energia localizado na parte frontal. Verifique os seguintes itens ao desligar a alimentação.

- Se o equipamento está recebendo informações do PC conectado ou se existem informações que ainda não foram enviadas
- Se o cabeçote retornou à estação de coroamento
- Se ocorreu algum erro (P.5-14 “Mensagens de Erro”)

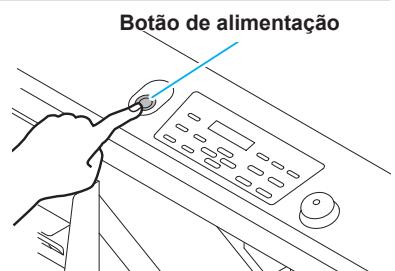
1

Desligue o PC que está conectado ao equipamento.

- O botão de alimentação irá apagar.
- Para usar a máquina novamente, ilumine a lâmpada verde, pressionando o botão de alimentação.

2

Pressione o botão de alimentação para desligar.



Cuidados ao desligar o equipamento

● Não desconecte o equipamento da tomada de alimentação.

Deixe o equipamento conectado a tomada de alimentação e, periodicamente, ligue-o para que a função de prevenção de obstrução de bocal (função de descarga de tinta) e a função de ajuste de pressão possam ser realizadas.

Caso contrário, as funções de manutenção automática, tais como a descarga de tinta, não poderão ser realizadas e isso poderá acarretar obstrução de bocal.

● Desligue a alimentação após ter verificado a posição do cabeçote.

Se a alimentação estiver desligada quando o cabeçote não tiver retornado à estação de tampar, ele secará, o que pode causar a obstrução do bico.

Nesse caso, ligue-a novamente e verifique se o cabeçote retornou à estação de tampar, e então desligue a máquina.

● Não desligue a alimentação durante a impressão.

O cabeçote pode não retornar à estação de tampar.

● Após o botão de alimentação do equipamento ser desligado, remova o cabo de alimentação da tomada.

Ao desligar o interruptor principal para mover a máquina ou para medidas preventivas contra erros da máquina, certifique-se de pressionar o botão de alimentação no painel de operação. Verifique se a lâmpada apagou e, em seguida, remova o cabo de alimentação da tomada.

● Mesmo que o botão de emergência seja pressionado, o equipamento não será desligado.

O botão de emergência serve para interromper a máquina quando a situação requer uma parada de emergência. Mesmo sendo pressionado, a alimentação da máquina não é desligada.

Inserção de uma mídia

Esta máquina pode ser usada com uma mídia em folha.

Para obter informações a respeito das mídias que podem ser utilizadas, consulte a P1-15 "Dimensões permitidas para mídias".

Inserção de uma mídia

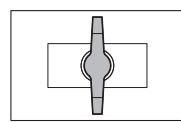
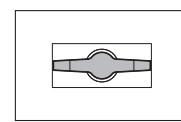
Importante!

- Caso, dentro da área de absorção, existam orifícios de aspiração que não foram obstruídos pela mídia, obstrua tais orifícios utilizando uma folha fina de materiais como: papel, película ou fita.
- As partes periféricas da mídia poderiam enrolar devido ao calor. Adicionalmente, fixe a mídia usando fitas adesivas.
- Existem orifícios de guia nos quais o pino de posicionamento ligado é inserido na extremidade da mesa (dois lados da parte superior e inferior da mesa). Utilize-os como um guia para posicionar a mídia em linha reta. (7)

1

Gire a válvula de aspiração, localizada na parte frontal da mesa, de acordo com a dimensão da mídia a ser inserida.

- A válvula é aberta quando o botão é girado na horizontal e fechada quando o botão é girado na vertical.



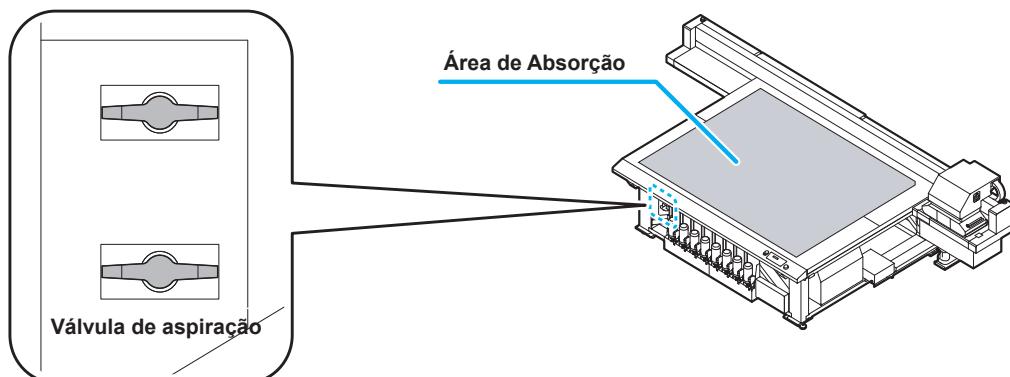
Aberto

Fechado

2

Pressione a tecla **VACUUM** para acender a lâmpada "VACUUM" (aspiração) e aspire a mídia.

- Quanto aos detalhes da área de absorção, consulte P.2-6.



Após configurar a mídia, configure os seguintes dados.

Registre a espessura da mídia. (☞ P.3-4)

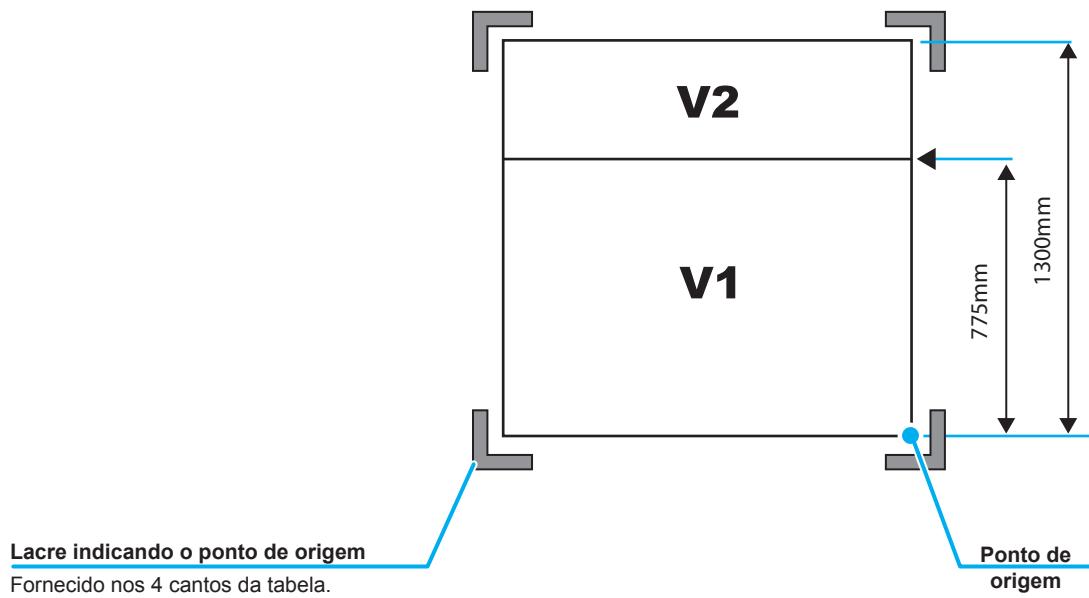
Registre o valor de folga do cabeçote. (☞ P.3-6)

2

Operações Básicas

Na área de absorção

A área de absorção do JFX-2513 é apresentada na figura a seguir.



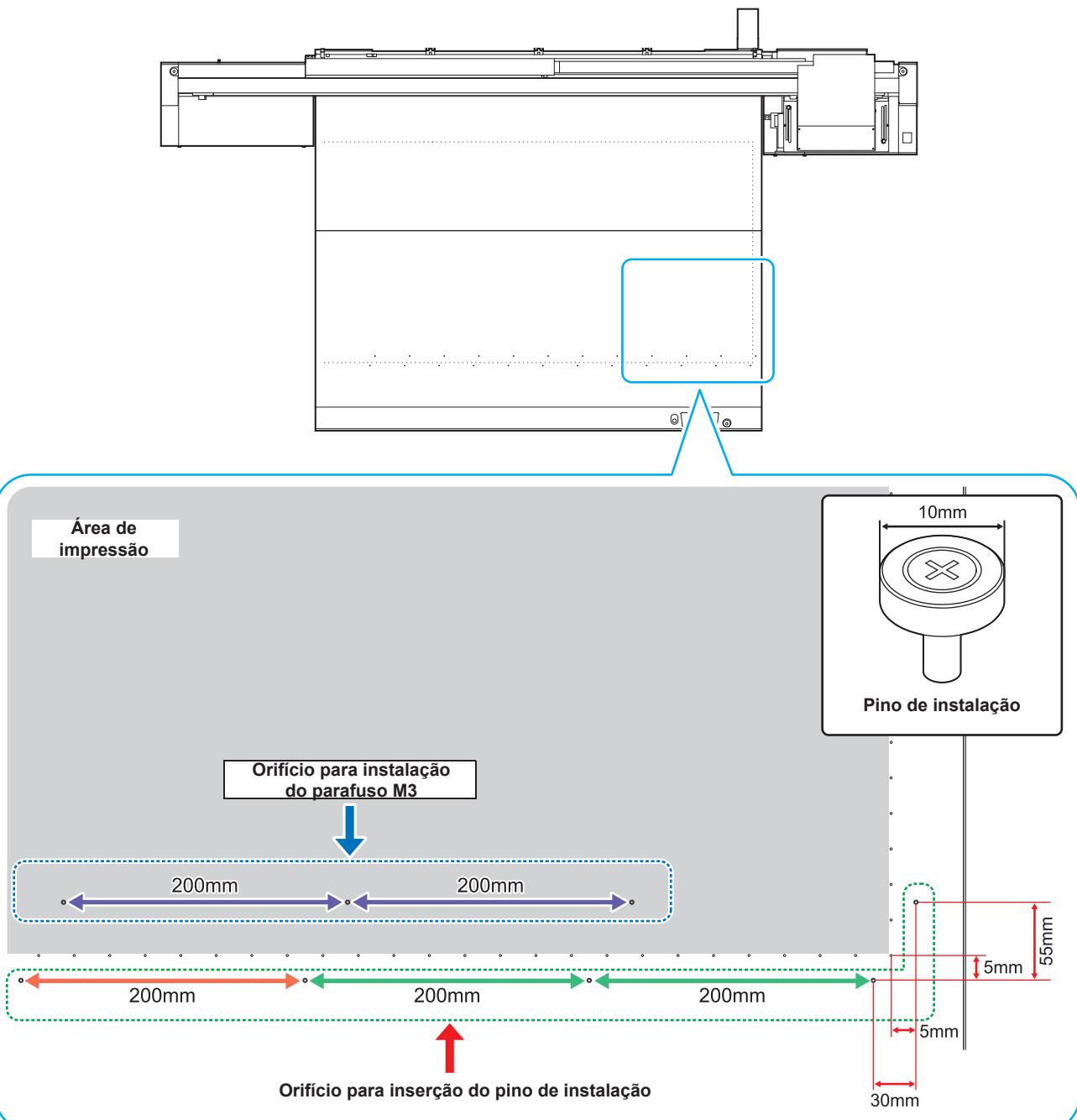
- Quando for necessário alterar o ponto de origem, consulte a P.3-2.

Sobre o orifício de guia de mídia

Existem orifícios de guia nos quais o pino de posicionamento ligado é inserido na extremidade da mesa (dois lados da parte superior e inferior da mesa). Utilize-os como um guia para utilizar a mídia.



- É possível inserir o parafuso M3 no local marcado, ao invés de utilizar o pino de instalação. Nesse caso, os parafusos podem ser inseridos em dois locais, no lado esquerdo e frontal da mesa.
- Se você usar o pino de posicionamento ligado, você não poderá usar a mídia com espessura de 5 mm ou inferior.



Deslocamento da posição de irradiação da lâmpada LED UV

Durante a realização de impressão utilizando este equipamento, a lâmpada LED UV deve ser deslocada de acordo com a tinta a ser utilizada (tinta colorida/tinta branca).

Esta máquina oferece três métodos de impressão:

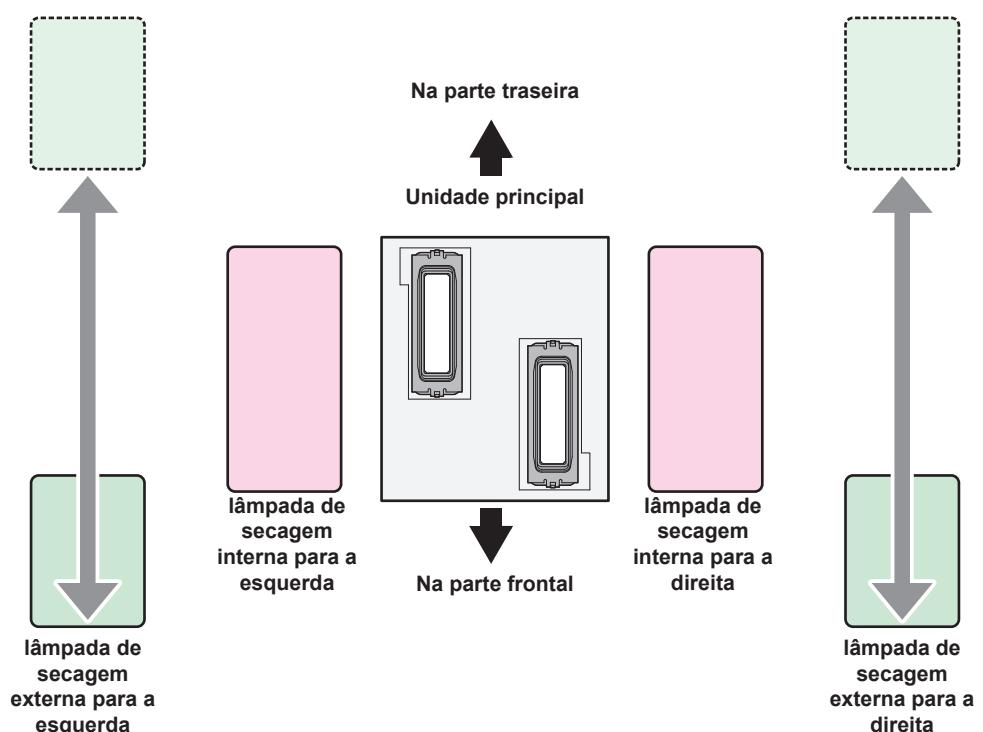
- **Impressão de camada única:** impressão de camada de tinta colorida na mídia
- **Impressão de duas camadas:** impressão de camada de tinta branca sobre camada de tinta colorida
- **Impressão de duas camadas:** impressão de camada de tinta colorida sobre camada de tinta branca

Posição mais adequada para a lâmpada LED UV de acordo com a impressão realizada

Esta máquina está equipada com quatro lâmpadas LED ultravioleta ao redor da unidade de cabeçotes como abaixo. Dependendo do método de impressão, desloque a lâmpada LED UV.

Importante!

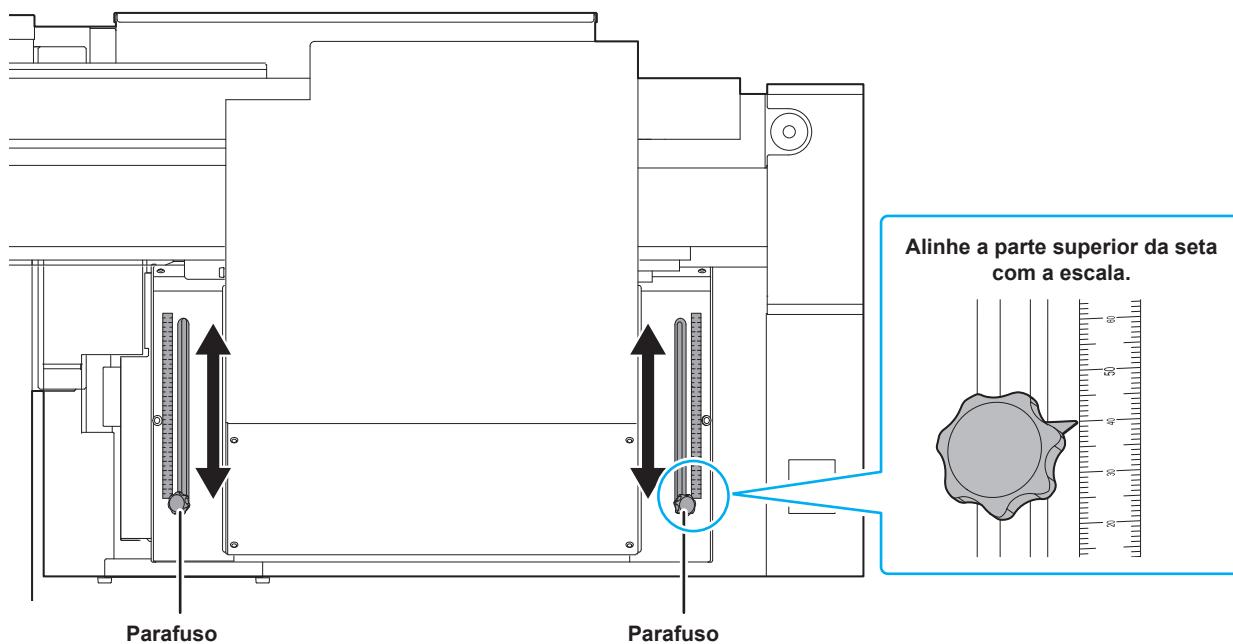
- Não é possível mover a lâmpada de secagem interna.



Método de impressão	Posição da lâmpada de cura LED ultravioleta
Impressão de camada única: impressão de camada de tinta colorida na mídia	<ul style="list-style-type: none">• Mova a lâmpada de cura externa para direita e para a esquerda para a borda frontal.
Impressão de duas camadas: impressão de camada de tinta branca sobre camada de tinta colorida	<ul style="list-style-type: none">• Mova a lâmpada de cura externa para direita e para a esquerda para a borda frontal.
Impressão de duas camadas: impressão de camada de tinta colorida sobre camada de tinta branca	<ul style="list-style-type: none">• Desloque a lâmpada de secagem externa para a esquerda e para a direita até que a mesma esteja a 60 mm do medidor.

Método de posicionamento da lâmpada LED UV

Esta seção fornece informações a respeito do método de deslocamento da lâmpada de secagem, para a esquerda ou direita do carro. Solte o parafuso da lâmpada a ser movida, deslizando-o.



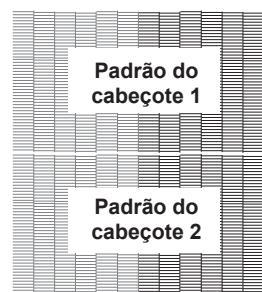
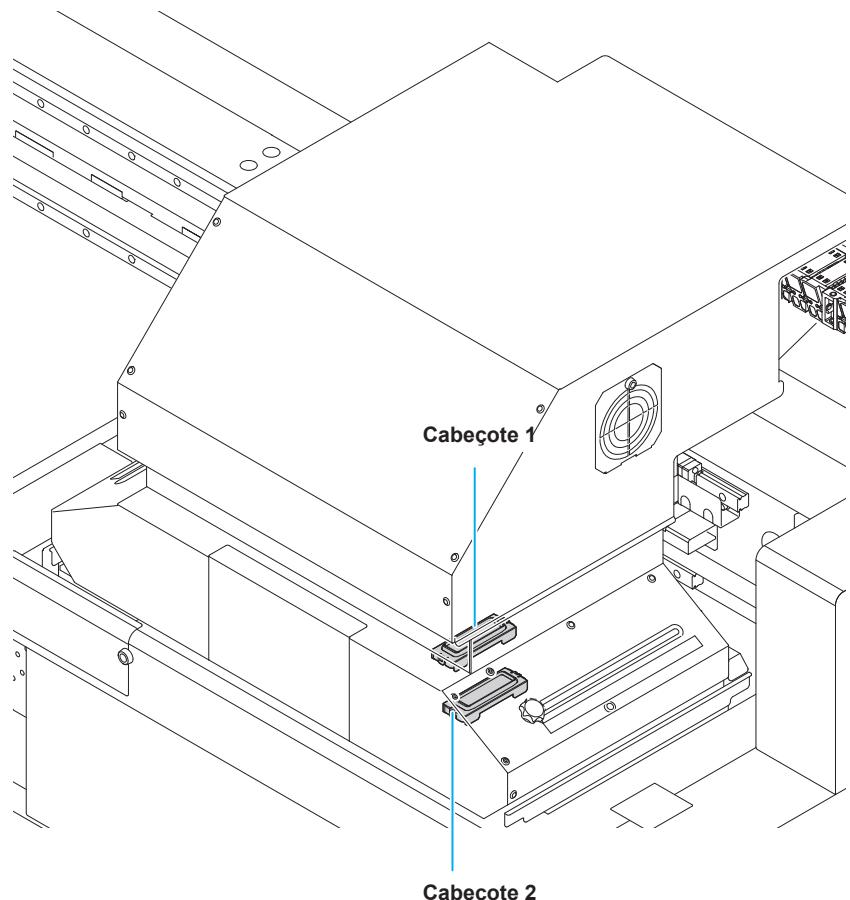
- Tome cuidado para não deixar cair objetos na ranhura, durante a movimentação da lâmpada LED UV. Substâncias de metal, como um parafuso, podem cair na ranhura, causando uma ignição.

Impressão de teste

Imprima um padrão de teste para verificar se não ocorreram defeitos, tais como obstrução de bocal (ausência de impressão ou problema no bocal).

Relação existente entre a linha do cabeçote e o padrão de teste

A relação existente entre a linha do cabeçote e a posição para impressão do padrão de teste pode ser definida da seguinte forma.

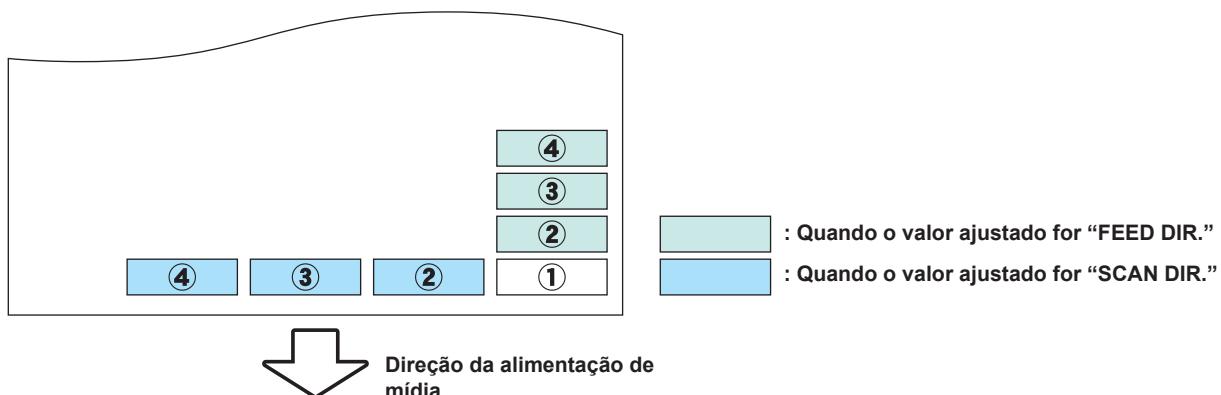


Direção avançada da mídia

Impressão de teste

Imprima um padrão de teste para verificar se não ocorreram defeitos, tais como obstrução de bocal (ausência de impressão ou problema no bocal).

Além disso, você pode selecionar a orientação do padrão de teste para imprimir a partir de dois tipos, a fim de realizar o teste de impressão repetidamente. Selecione o tipo mais adequado dependendo da finalidade.



Verifique antes de realizar a impressão de teste.	<ul style="list-style-type: none"> Se foi inserida uma mídia P.2-5 Se o ponto de origem foi definido
	<ul style="list-style-type: none"> Se a altura do cabeçote foi ajustada P.3-6

1 Pressione a tecla **TEST** no modo LOCAL.
 • Pressione **▲** **▼** para alterar a posição do padrão de teste.

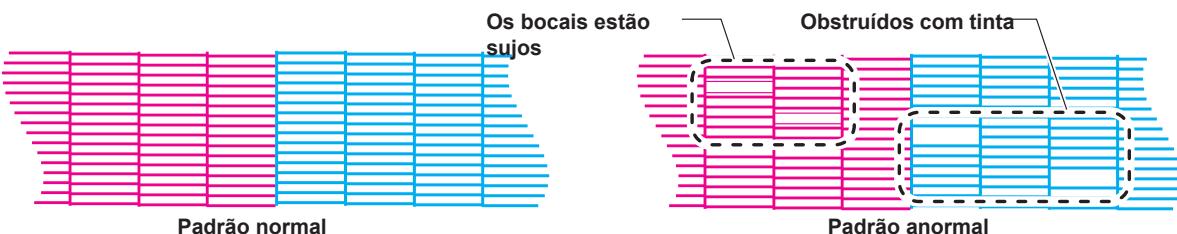
TEST PRINT
(FEED DIR.) [ENT]

2 Pressione a tecla **ENTER**.
 • A impressão de teste é iniciada.
 • Quando a impressão for concluída, a tela retorna à etapa 1.

** PRINTING **
PLEASE WAIT

TEST PRINT
(FEED DIR.) [ENT]

3 Verifique o padrão de teste impresso.
 • Caso o resultado esteja normal, conclua a operação.
 • Caso o resultado esteja incorreto, realize a operação de limpeza de cabeçote. P.2-12



Limpeza de Cabeçote

Informações a respeito da limpeza de cabeçote

Verifique o resultado do padrão de teste impresso e execute a limpeza, dependendo do status. Selecione um dos três tipos abaixo:

SOFT: Quando as linhas estão dobradas, quando alguma linha estiver faltando.

NORMAL: Quando alguma linha estiver faltando, quando cores estiverem misturadas.

HARD : Quando não for possível melhorar a péssima qualidade da imagem utilizando os tipos de limpeza NORMAL ou SOFT

Informações a respeito da limpeza de cabeçote

Existem três tipos de limpeza de cabeçote. Utilize uma, verificando o padrão de teste.

1

No modo Local, pressione a tecla **CLEANING**.

CLEANING
SOFT

[ENT]

2

Pressione **▲** **▼** para selecionar um tipo de limpeza.

SOFT: Quando as linhas estão dobradas, quando alguma linha estiver faltando.

NORMAL: Quando alguma linha estiver faltando, quando cores estiverem misturadas.

HARD : Quando não for possível melhorar a péssima qualidade da imagem utilizando os tipos de limpeza NORMAL ou SOFT

CLEANING
NORMAL

[ENT]

3

Pressione a tecla **ENTER**.

SELECT HEAD
: 12

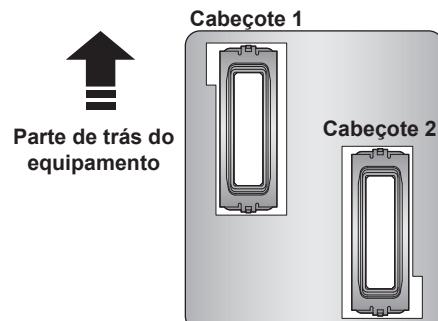
4

Pressione **▲** **▼** para selecionar um cabeçote, para o qual, será realizada a operação de limpeza de cabeçote.

- Valor definido: 12 (Limpeza de todos os cabeçotes.)

1_ (Cabeçote 1)
_2 (Cabeçote 2)

SELECT HEAD
: 1_



5

Pressione a tecla **ENTER**.

** CLEANING **
PLEASE : WAIT

6

Realize novamente a impressão de teste e verifique o resultado.

- Execute continuamente a operação de limpeza e a impressão de teste até que o resultado esteja normal.



Caso a qualidade da imagem não seja melhorada após a execução da limpeza de cabeçote.

- Limpe o limpador e a tampa da tinta. (☞ P.4-4)
- Consulte a seção "Recuperação de Bocal: Caso não seja possível recuperar bocais com problema em situações específicas, outros bocais em boas condições podem ser utilizados para realizar a impressão" e ajuste a recuperação de bocal (☞ P.4-11).

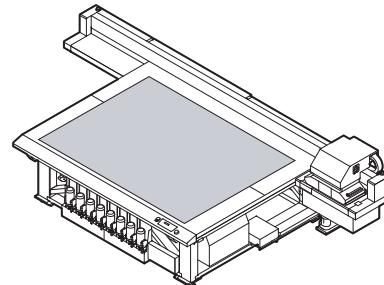
Informações de impressão

Como iniciar uma operação de impressão

1

Inserção de uma mídia (P.2-5)

- (1) Abra/Feche a válvula de aspiração de acordo com o tamanho da mídia.
- (2) Pressione a tecla **VACUUM** para acender a lâmpada VACUUM (Aspiração) e aspire a mídia.



2

Pressione a tecla **REMOTE** no modo local.

- A tela será alternada para o modo REMOTE e, em seguida, o equipamento poderá receber informações do PC.

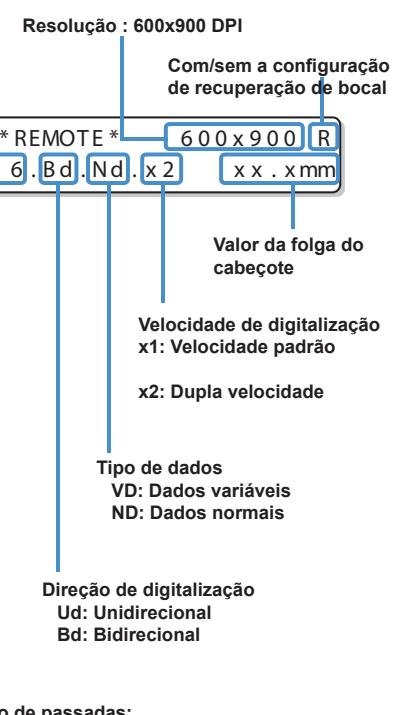
3

Inicie a transmissão das informações de impressão a partir do PC.

- As condições de impressão serão exibidas.
- Para o método de transmissão de dados, consulte o manual de instruções do software utilizado.

4

Inicie a impressão.



5

Remoção da mídia após a conclusão da operação de impressão.

- Consulte as informações apresentadas na seção “Deslocamento da barra Y” ( P.2-15) para retirar a barra Y da mesa.
- Pressione a tecla **VACUUM** para desativar a aspiração.
- Remova a mídia.

Importante!

- Durante a impressão, a mídia pode ser aquecida pelo LED ultravioleta e elevada, fazendo com que a impressão seja interrompida. Neste caso, insira outra mídia e reinicie a operação de impressão.

2

Operações Básicas

Interrupção de uma operação de impressão durante o seu andamento

Realize os procedimentos apresentados a seguir para interromper uma operação de impressão durante o seu andamento.

1

Pressione a tecla **REMOTE** durante a operação de impressão.

- A operação de impressão será interrompida.
- Interrompa o envio de informações no PC, durante a transmissão de informações.
- Caso a tecla **REMOTE** seja pressionada novamente, será dada continuidade a operação de impressão, a partir da última interrupção

< LOCAL >

DATA REMAIN

Como Apagar as Informações Recebidas (Data Clear)

Caso seja necessário cancelar a operação de impressão, apague as informações já recebidas.

1

Pressione a tecla **DATA CLEAR** no modo LOCAL.

DATA CLEAR

[ENT]

2

Pressione a tecla **ENTER**.

- As informações recebidas serão apagadas e, em seguida, o equipamento irá retornar ao modo Local.

* * DATA CLEAR * *

Deslocamento da barra Y

Quando você quiser verificar os resultados de impressão etc., a barra Y pode ser movida. Defina com antecedência a posição de esvaziamento (posição de visualização) da barra Y.

Definição da posição de visualização

1 Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.

FUNCTION
VIEW [ENT]

2 Pressione a tecla **ENTER**.

VIEW
START [ENT]

3 Pressione **▼**.

VIEW
SET VIEW POS [ENT]

4 Pressione a tecla **ENTER**.

SET VIEW POS
= * * * * mm

5 Defina a posição de deslocamento pressionando as teclas **▲** ou **▼**.

- Caso a tecla **▲** seja pressionada, a barra Y será deslocada para a parte de trás da mesa, centralizando no ponto de origem.
- Caso a tecla **▼** seja pressionada, a barra Y será deslocada para a parte frontal da mesa, centralizando no ponto de origem.

SET VIEW POS
= 500 mm

6 Pressione a tecla **ENTER**.

- O valor será definido e a tela irá retornar ao Passo 2.

* * MOVING NOW* *
PLEASE WAIT

Retirada da barra Y da mesa

1 Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.

FUNCTION
VIEW [ENT]

2 Pressione a tecla **ENTER**.

VIEW
START [ENT]

3 Pressione a tecla **ENTER**.

- A barra Y será deslocada.

VIEW
SET VIEW POS [ENT]

CAPÍTULO 3

Funções Complementares



Este capítulo

descreve procedimentos e métodos de configuração destinados a preparação da tinta, da mídia e da impressão.

Alteração do ponto de origem	3-2	Configurando a Função MAPS2	
Alteração do ponto de origem utilizando os botões de seleção.....	3-2	(4 cores).....	3-16
Alteração do ponto de origem utilizando o menu FUNÇÕES	3-3	Configurando a Função MAPS2 (4 cores).....	3-17
Registrando a espessura da mídia.....	3-4	Configurando a Mudança de Trabalho .	3-19
Registrar a espessura da mídia manualmente	3-4	Configurando o Ionizador	3-20
Registrar a espessura da mídia manualmente	3-4	Configurando a Limpeza Automática....	3-21
Inserção de uma mídia	3-5	Configurando o tempo de limpeza dos bocais	3-22
Registrando o valor de folga do cabeçote	3-6	Outras Configurações.....	3-23
Lista de Funções	3-7	Configurações da Máquina.....	3-24
Configure a quantidade de alimentação da barra Y	3-8	Configurando AUTO Power-off (Desligamento Automático).....	3-24
Configurando a Correção da Alimentação	3-8	Configurando a hora (TIME)	3-25
Corrija a posição na qual a tinta é aplicada para impressão bidirecional	3-10	Configurando as Unidades (UNIT)	3-26
Configurando Logical Seek (Busca Lógica).....	3-12	Configurando um KEY BUZZER (SINAL SONORO DO TECLADO).....	3-27
Configuração do modo UV	3-13	Configurando um Idioma (LANGUAGE)	3-28
Realiza a configuração para reduzir as listras entre as passagens ...	3-14	Inicializando as configurações.....	3-29
O que é a função MAPS?	3-14	Confirmando informações da máquina	3-30
Configurando a Função MAPS1	3-15	Verifique o estado de utilização da máquina	3-30
		Verifique as informações de versão da máquina	3-31
		Exibindo as informações dessa máquina	3-31

Alteração do ponto de origem

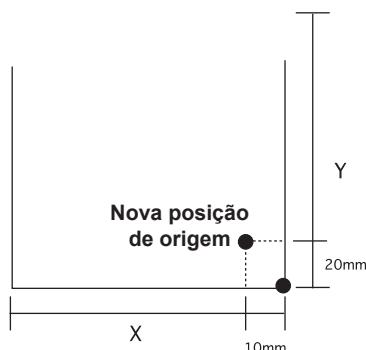
O ponto de origem padrão pode ser alterado.
Existem duas formas de se fazer isso.

Alteração com as teclas de seleção



Mesa

Alteração utilizando a opção do menu FUNÇÕES



Alteração do ponto de origem utilizando os botões de seleção

1

Pressione no modo local.

- O modo de configuração do ponto de origem será iniciado
- Uma marca de indicação luminosa vermelha [●] é projetada na mesa ou na mídia.

ORIGIN SET UP
0.0 - - -

2

Mova a marca de indicação luminosa, pressionando .

- Mova a marca de indicação luminosa para a posição para definir uma nova origem.

ORIGIN SET UP
500.0 600.0

Ponto de origem (para frente e para trás) Ponto de origem (direita e esquerda)

3

Pressione a tecla **ENTER** quando a origem for determinada.

- A origem está alterada.

*** ORIGIN ***

Importante!

- Caso ocorra problema de pressão, ajuste, imediatamente, a pressão utilizando os procedimentos abaixo e restaure a mesma ao valor normal.

Alteração do ponto de origem utilizando o menu FUNÇÕES

Para definir com precisão o ponto de origem das coordenadas, ajuste as suas coordenadas X- e Y- a partir do menu FUNÇÕES. Este valor de ajuste torná-se o ponto de origem (0,0).

1

Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.

FUNCTION
VIEW [ENT]

2

Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção **[ORIGIN]** (Ponto de Origem) e, em seguida, pressione a tecla **ENTER** duas vezes.

- A tela de configuração do valor de deslocamento do eixo X é exibida.

ORIGIN 3100 mm
XOFFS : 3100 mm

3

Pressione **▲** **▼** para digitar o valor de deslocamento de X.

- Definindo a posição de origem do eixo X.

ORIGIN 1300 mm
XOFFS : 1290 mm

4

Pressione a tecla **ENTER**.

ORIGIN
SELCT:X OFFSET

5

Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção **[Y OFFSET]** (Deslocamento de Y) e, em seguida, pressione a tecla **ENTER**.

ORIGIN
SELCT:Y OFFSET

6

Pressione **▲** **▼** para inserir o valor de deslocamento de Y.

- Definindo a posição de origem do eixo Y.

ORIGIN 2500 mm
YOFFS : 2090 mm

7

Pressione a tecla **ENTER**.

ORIGIN
SELCT:Y OFFSET

8

Pressione a tecla **END** várias vezes para encerrar a configuração.

Importante!

- O valor configurado não é apagado com o corte da alimentação.

Registrando a espessura da mídia

Registre a espessura da mídia a ser carregada.

Existem três tipos de registro: "Registro manual da espessura da mídia", "Ajuste da folga utilizando as teclas **UP** ou **DOWN**" e "Medição automática da espessura da mídia".

Registrar a espessura da mídia manualmente

1

Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.

FUNCTION
VIEW [ENT]

2

Pressione **▲** **▼** para selecionar [HEAD HEIGHT] (Altura do cabeçote).

FUNCTION
HEAD HEIGHT [ENT]

3

Pressione a tecla **ENTER** duas vezes.

MEDIA THICKNESS
= 2.5 mm

4

Pressione **▲** **▼** para informar a espessura da mídia a ser carregada.

• Valor definido: 0,0 a 50,0 mm

MEDIA THICKNESS
= 10.5 mm

5

Pressione a tecla **ENTER**.

FUNCTION
HEAD HEIGHT [ENT]

6

Pressione a tecla **END** várias vezes para encerrar a configuração.

ORIGIN SET UP
Z HEIGHT = 45.0

Registrar a espessura da mídia manualmente

1

Pressione a tecla **UP** ou **DOWN**.

ORIGIN SET UP
Z HEIGHT = 45.0

2

Ajuste pressionando as teclas **UP** ou **DOWN**.

ORIGIN SET UP
Z HEIGHT = 50.0

3

Pressione a tecla **ENTER**.

ORIGIN SET UP
HEAD GAP = 1.2mm



ORIGIN SET UP
MEDIA t = *.*mm

Esta máquina pode ser usada com uma mídia em folha.

Para obter informações a respeito das mídias que podem ser utilizadas, consulte a P1-15 "Dimensões permitidas para mídias".

Inserção de uma mídia

1

Insira uma mídia.



- Certifique-se de inserir uma mídia na área de impressão. Caso seja realizada medição sem a presença de uma mídia, o cabeçote pode ser danificado.

2

Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.

FUNCTION
VIEW [ENT]

3

Pressione **▲** **▼** para selecionar [HEAD HEIGHT] (Altura do cabeçote).

FUNCTION
HEAD HEIGHT [ENT]

4

Pressione a tecla **ENTER**.

HEAD HEIGHT
MEDIA THICKNESS [ENT]

5

Pressione **▲** **▼** para selecionar [THICKNESS CHECK] (Verificação de espessura).

HEAD HEIGHT
THICKNESS CHECK [ENT]

6

Pressione a tecla **ENTER**.

- Durante a preparação para a medição, a barra Y será deslocada para a posição superior.
- O carro será deslocado para a área de impressão.

* * MOVING NOE * *
PLEASE WAIT



THICKNESS CHECK
CHECK START [ENT]

7

Pressione a tecla **ENTER**.

- A espessura da mídia será mensurada automaticamente.
- A espessura obtida será exibida.
- O carro será retirado e a tela irá alternar para aquela mencionada no Passo 5.

THICKNESS CHECK
* * CHECKING * *



THICKNESS CHECK
3.0mm : ent

8

Pressione a tecla **END**, várias vezes, para concluir a configuração.

Importante!

- A diferença da medição automática é $\pm 0,1\text{mm}$.

3

Uso conveniente

Registrando o valor de folga do cabeçote

Configure a folga do cabeçote (distância entre a mídia e a extremidade do bocal dos cabeçotes).

Quando o carro é deslocado para a placa para realizar impressão ou manutenção, ele mantém o valor predefinido para a folga do cabeçote.

O limite superior da folga do cabeçote varia de acordo com a espessura da mídia.

Valores de configuração disponíveis: [de 1,2 mm a 5,0 mm] (em unidades de 0,1 mm / Padrão: 1,5 mm)

- 1** Pressione a tecla **FUNCTION** no modo **LOCAL**. FUNCTION
VIEW [ENT]
- 2** Pressione **▲** **▼** para selecionar **[HEAD HEIGHT]** (Altura do cabeçote). FUNCTION
HEAD HEIGHT [ENT]
- 3** Pressione a tecla **ENTER**. HEAD HEIGHT
MEDIA THICKNESS [ENT]
- 4** Pressione **▲** **▼** para selecionar **[HEAD GAP]** (Folga do cabeçote). HEAD HEIGHT
HEAD GAP [ENT]
- 5** Pressione a tecla **ENTER**. HEAD GAP
= 2.0mm
- 6** Pressione **▲** **▼** definir o valor da folga do cabeçote.
 - **Valor definido:** de 1,2 a 5,0 mmHEAD GAP
= 2.0mm
- 7** Pressione a tecla **ENTER**. HEAD HEIGHT
HEAD GAP [ENT]
- 8** Pressione a tecla **END**, várias vezes, para concluir a configuração.

- Se um valor correto não for definido para a folga do cabeçote, a qualidade da impressão pode se deteriorar devido a queda de grandes gotas de tinta na mídia durante a impressão



Exibição da descrição do erro relacionado ao frasco de tinta

Ao verificar o valor de folga do cabeçote definido no momento, realize os seguintes procedimentos:

- Pressione a tecla **ENTER** em **LOCAL**. Pressione a tecla **ENTER**, várias vezes, para selecionar a opção **[HEAD GAP]** (Folga do cabeçote).
• O valor definido atualmente para a folga do cabeçote será exibido.

Lista de Funções

Esta seção descreve a visão geral de cada função a ser configurada e valores definidos que podem ser registrados em tipos de usuário.

Importante!

• **Sobre a função "HOST" padrão**

- A função pode ser operada pelo valor de configuração especificado no software RIP.
- Quando o valor definido é diferente de "HOST", ela opera pelo valor de configuração, não pela instrução do software RIP.
- Dependendo do software RIP, existem algumas funções que não podem ser instruídas via software. Nesse caso, a função opera pelo valor de configuração "When no instruction from RIP exists" (Quando não há instruções do RIP).
- Para o método de especificação com o software RIP, consulte o manual de operações para o software RIP.

Nome da função	Valor definido	Padrão	Quando não houver instruções do RIP *1 tenha sido fornecida pelo RIP *1	Descrição
FEED COMP. (P.3-8)	de -255 a 255	0	_____	Imprime o padrão para corrigir a quantidade de alimentação da barra Y.
DROP. POS. CORRECT (P.3-10)	-40,0 a 0 a 40,0	0,0	_____	Usado para ajustar a posição do ponto no processo de avanço e retorno de impressão.
LOGICAL SEEK (P.3-12)	HOST/ ON/ OFF	HOST	ON	Define a área móvel de escaneamento durante a impressão.
OVER PRINT (P.3-23)	HOST /De 1 a 9	HOST	1	Configura o número de camadas de tinta a serem aplicadas.
UV MODE (P.3-13)	HOST/ Padrão1/ Padrão 2	HOST	MANUAL	Define o padrão de irradiação UV durante a impressão.
REFRESH (P.3-23)	HOST / Lv.0 (Intervalo de atualização longo) ~ 3 (Intervalo de atualização curto)	HOST	Lv.3	Atualiza os cabeçotes durante a impressão.
MAPS (P.3-14)	MAPS1	PRINT SPEED ADJUST	MAPS2	_____
	AUTO			Realiza a configuração para reduzir as listras entre as passagens.
	MAPS2	MANUAL	PADRÃO (1 a 4)/Nível de suavização (AUTO/ 5 a 100%)	
WORK CHANGE (P.3-19)	ON/OFF	OFF	_____	Define a operação a ser realizada após a impressão ser concluída.
IONIZER (P.3-20)	ON/OFF	2,0 mm	_____	Ajusta o ionizador opcional.
AUTO CLEA- NING (P.3-21)	OFF, PAGE		OFF	Define a operação de limpeza automática do cabeçote realizada antes da impressão ou durante a impressão.
	PAGE INTERVAL TIPO	de 1 a 1000 páginas	1 página	
		NORMAL / SOFT / HARD	SOFT	
INTERVAL WIPING (P.3-22)	ON / OFF	OFF	_____	Configura a operação de limpeza durante a impressão.

*1. Esse é o valor de configuração a ser usado para impressão quando o mesmo não for especificado no software RIP (host), ou a prioridade será dada ao valor definido no equipamento, mesmo se o tipo de registro dele for definido como "Host".

Configure a quantidade de alimentação da barra Y

Corrija a quantidade de alimentação da barra Y.

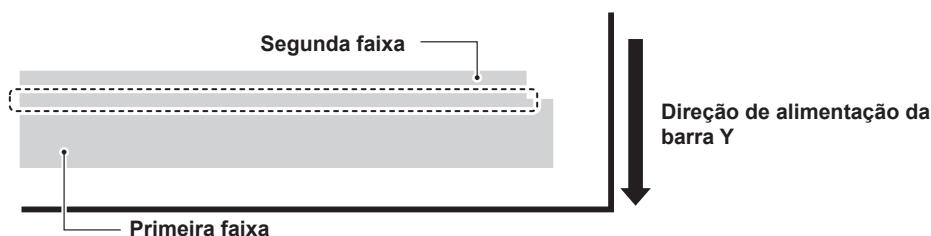
Caso o valor de alimentação da barra Y esteja incorreto, podem ser geradas listras na impressão, resultando em impressão de baixa qualidade.

Configurando a Correção da Alimentação

Um padrão para correção de mídia é impresso e a taxa de alimentação de mídia é corrigida.



- Duas faixas são impressas no padrão de correção.
- Realize os devidos ajustes, de modo que possa ser obtida densidade de cor idêntica para o limite que reside entre as duas faixas.



1

Insira uma mídia. (☞ P.2-5)

2

Pressione a tecla **ADJUST** no modo LOCAL.

FEED COMP .

[ENT]

3

Pressione a tecla **ENTER** .

FEED COMP .

PRINT

[ENT]

4

Pressione a tecla **ENTER** para imprimir um padrão de correção.

* * PRINTING * *
PLEASE WAIT

5

Verifique o padrão de correção e digite um valor de correção.

Insira um valor de correção no "+": O limite existente entre as duas faixas será ampliado.

Insira um valor de correção no "-": A divisão entre as duas faixas se torna mais estreita.



- Quando o valor de correção é alterado para "20", a faixa move aproximadamente 0,01 mm. Considerando essa quantidade de correção, determine o valor de correção.

7

Pressione a tecla **ENTER**.

- Imprima um padrão de correção novamente e verifique.
- Quando a correção de mídia for necessária, execute o procedimento no passo 5 para corrigir.

FEED COMP.

PRINT

[ENT]

8

Pressione a tecla **END**, várias vezes, para concluir a configuração.

Realização de manutenção na estação sem utilizar a tecla **ADJUST**

É possível selecionar "FEED COMP." utilizando a tecla **FUNCTION**, no modo Local, sem pressionar a tecla **ADJUST**.

Pressione a tecla **FUNCTION** em LOCAL.

Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção [SETUP].

Pressione a tecla **ENTER** duas vezes.
• A tela no passo 3 é exibida. Realize os procedimentos a partir do passo 4.

3

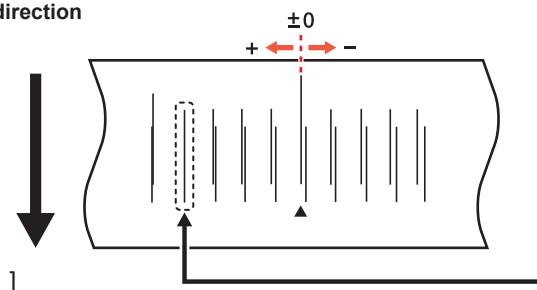
Uso conveniente

Corrija a posição na qual a tinta é aplicada para impressão bidirecional

Caso a condição para realização de impressão (espessura da mídia, tipo da tinta, etc.) tenha sido alterada, execute a operação apresentada a seguir para corrigir a posição, na qual, a tinta é aplicada na impressão bidirecional (Bi) e obter o resultado mais adequado para a impressão.

Exemplo de um padrão impresso de correção da posição de tinta

Direção de saída direction



Os pontos presentes na quarta linha, a contar da linha zero, na direção positiva, formam uma linha reta. Neste caso, o valor de correção da posição dos pontos é de 4.0.

1

Posicione uma mídia no equipamento e defina uma origem de impressão. (☞ P.2-5)

2

Pressione a tecla **ADJUST** duas vezes no modo LOCAL.

DROP . POS correct

[ENT]

3

Pressione a tecla **ENTER**.

DROP . POS correct
:Y600dpi

4

Pressione **▲** **▼** para selecionar a resolução.

- Configuração de valor: Y600dpi / Y900dpi / Y1200dpi
- Execute a correção para todas as resoluções.

DROP . POS correct
:Y600dpi

5

Pressione a tecla **ENTER**.

DROP . POS correct
PRINT

[ENT]

6

Pressione a tecla **ENTER** para iniciar a impressão de teste.

- O padrão de teste é impresso. (Os padrões impressos são denominados Padrão 1, Padrão 2, Padrão 3... seguindo a ordem de impressão.)

** PRINTING **
PLEASE WAIT

7

Pressione **▲** **▼** para corrigir a posição dos pontilhados do Padrão 1~.

- Taxa de alimentação corrigida: de -40.0 a 40.0
- Verifique os padrões de teste. O valor de correção é a posição onde uma linha de alimentação exterior e uma linha de alimentação de retorno se tornam uma linha reta.
- Quando o valor de correção não estiver entre -40,0 e 40,0, ajuste a altura dos cabeçotes de impressão e então realize os procedimentos a partir do passo 2.

PATTERN1
= 0 . 0

8

Pressione a tecla **ENTER**.

- Exibe o próximo padrão.
- Repita o passo 7.

9

Pressione a tecla **END**, várias vezes, para concluir a configuração.

Realizando a correção da posição do ponto sem a tecla **ADJUST**

É possível selecionar "DROP.POScorrect" utilizando a tecla **FUNCTION**, no modo Local, sem pressionar a tecla **ADJUST**.

Pressione a tecla **FUNCTION** em **LOCAL**.

Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção **[SETUP]** e pressione a tecla **ENTER**.

Pressione **▲** **▼** para selecionar **[DROP.POScorrect]** e, em seguida, pressione a tecla **ENTER** duas vezes.

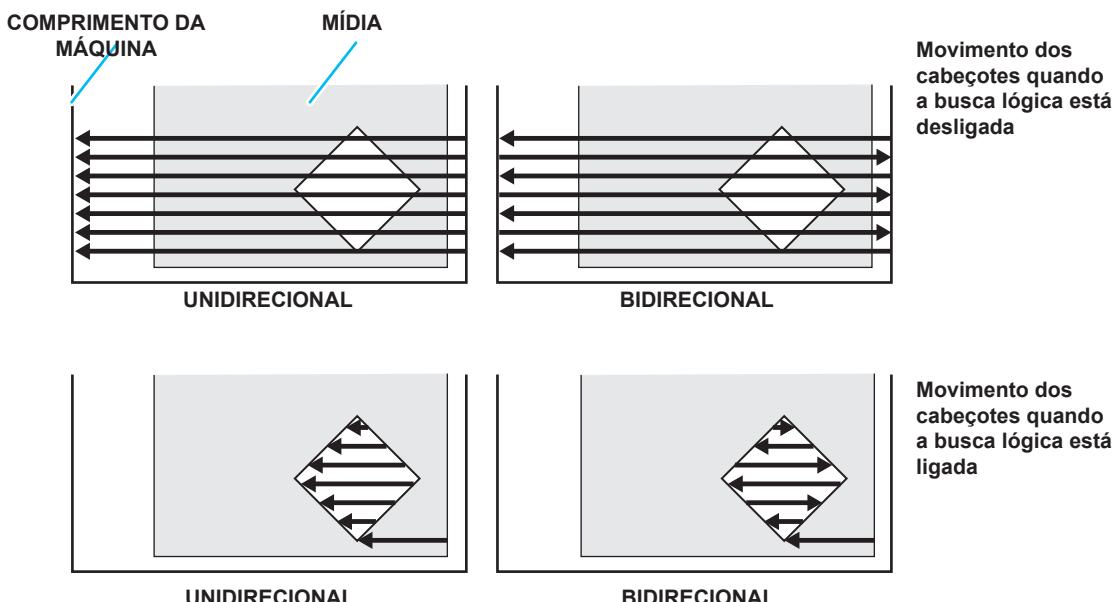
- Será executada a mesma operação que é realizada pressionando a tecla **ADJUST** no modo Local.

Configurando Logical Seek (Busca Lógica)

O movimento dos cabeçotes varia, dependendo da configuração da busca lógica.

Importante!

- Não é possível especificar a busca lógica no RasterLinkPro. Ao configurar o equipamento em "Host", a impressão será realizada com o status de "LOGICAL SEEK=ON".



1

Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.

FUNCTION
VIEW [ENT]

2

Pressione **▲** **▼** para selecionar [SETUP].

FUNCTION
SETUP [ENT]

3

Pressione a tecla **ENTER**.

SETUP
FEED COMP. [ENT]

4

Pressione **▲** **▼** para selecionar [LOGICAL SEEK].

SETUP
LOGICAL SEEK [ENT]

5

Pressione a tecla **ENTER**.

LOGICAL SEEK
:HOST

6

Pressione **▼** para definir um valor.
• Valor definido: HOST / ON / OFF

LOGICAL SEEK
:ON

7

Pressione a tecla **ENTER**.

SETUP
LOGICAL SEEK [ENT]

8

Pressione a tecla **END**, várias vezes, para concluir a configuração.

Configuração do modo UV

Define o padrão de emissão e a intensidade da iluminação fornecida pela lâmpada LED UV.

1

Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.

FUNCTION
VIEW
[ENT]

2

Pressione **▲** **▼** para selecionar [SETUP].

FUNCTION
SETUP
[ENT]

3

Pressione a tecla **ENTER**.

SETUP
FEED COMP.
[ENT]

4

Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção [UV MODE] (Modo UV).

SETUP
UV MODE
[ENT]

5

Pressione a tecla **ENTER**.

UV MODE
:HOST

6

Pressione **▼** para definir um valor.

- **Valor definido** :HOST / PATTERN 1 (Padrão 1)/ PATTERN 2 (Padrão 2)
 - **HOST** : Fornece luz UV utilizando o padrão de emissão e a intensidade de iluminação configurados no equipamento.
- PATTERN 1/ 2 : NÍVEL de 1 a 10

UV MODE
: PATTERN 1

7

Pressione a tecla **ENTER**.

UV MODE
:HOST

- Caso seja selecionada a opção “PATTERN1/PATTERN2” no passo 6, vá para o passo 8. Caso tenha sido selecionada a opção B, vá para o passo 10.

8

Pressione **▲** **▼** para selecionar o nível de emissão.

UV MODE
: LEVEL 9

9

Pressione a tecla **ENTER**.

3

Uso conveniente

10

Pressione a tecla **END**, várias vezes, para concluir a configuração.

Realiza a configuração para reduzir as listras entre as passagens

O que é a função MAPS?

Se a correção de mídia não resolver as listras de alimentação, use a função MAPS (Mimaki Advances PassSystem) para dispersar o limite das passagens para deixar as listras menos visíveis. Com a UVJ500, ambas funções MAPS1 e MAPS2 podem ser usadas.



- Com MAPS1, a velocidade de impressão pode ser ajustada, mas dependendo da imagem a ser impressa, pode haver alterações na cor. Com MAPS2, ambas as listras de alimentação e alterações da cor podem ser reduzidas, mas a velocidade não pode ser ajustada. Escolha a função com base na imagem a ser impressa.
- O efeito do MAPS1 difere dependendo do valor configurado da velocidade de impressão. Use-o após verificar previamente o efeito.
- Quando a velocidade de impressão é aumentada, leva menos tempo para imprimir. No entanto, o efeito MAPS fica fraco.
- Quando a velocidade de impressão é diminuída, leva mais tempo para imprimir. No entanto, o efeito MAPS1 fica forte e as listras de alimentação tornam-se menos visíveis.
- Ao habilitar a função MAPS, uma leve alteração na cor pode ser encontrada, comparando a quando a função está desabilitada. Use-o após verificar previamente o efeito.
- MAPS pode não ser eficaz dependendo da imagem a ser impressa. Use-o após verificar previamente o efeito.

● Condições para a Função MAPS1 ser eficaz

- Ao imprimir, se você configurar a velocidade de impressão para 0% ou mais, o MAPS se torna inválido. Além disso, ela imprime na velocidade de 0%. Quando utilizar o MAPS1, configure a velocidade de impressão para "menos (-)".
- A função MAPS1 pode não ser eficaz dependendo da imagem a ser impressa.

Para 4-cores

Resolução	Passada	Velocidade de escaneamento
300 x 450 HQ	3 passadas	Velocidade normal
600 x 600	2 passadas	Velocidade normal
	4 passadas	Alta velocidade
600 x 900	3 passadas	Velocidade normal
	6 passadas	Alta velocidade
600 x 900 HQ	6 passadas	Velocidade normal
	12 passadas	Alta velocidade
1200 x 1200	4 passadas	Velocidade normal
	8 passadas	Alta velocidade

Para mais de 6-cores

Resolução	Passada	Velocidade de escaneamento
300 x 450 HQ	6 passadas	Velocidade normal
600 x 600	4 passadas	Velocidade normal
	8 passadas	Alta velocidade
600 x 900	6 passadas	Velocidade normal
	12 passadas	Alta velocidade
1200 x 1200	8 passadas	Velocidade normal
	16 passadas	Alta velocidade

● Condições para a Função MAPS2 ser eficaz

- A seguir estão as resoluções e números de passadas onde a MAPS2 é eficaz.
- A seguir estão as resoluções e números de passadas onde a MAPS2 é eficaz.
- A função MAPS2 pode não ser eficaz dependendo da imagem a ser impressa.

Para 4-cores

Resolução	Passada	Velocidade de digitalização
300 x 450 HQ	6 passadas	Velocidade normal
600 x 600	8 passadas	Alta velocidade
	12 passadas	Alta velocidade
600 x 900	24 passadas	Alta velocidade
	16 passadas	Alta velocidade

Para mais de 6-cores

Resolução	Passada	Velocidade de digitalização
300 x 300 HQ	8 passadas	Velocidade normal
300 x 450 HQ	12 passadas	Velocidade normal
600 x 600	16 passadas	Alta velocidade
600 x 900	24 passadas	Velocidade normal
1200 x 1200	32 passadas	Alta velocidade

Configurando a Função MAPS1

1 Pressione a tecla **FUNCTION** no modo local.

FUNCT I ON
SETUP [ENT]

2 Pressione a tecla **ENTER**.

SETUP
FEED COMP. [ENT]

3 Pressione **▲** **▼** para selecionar **[MAPS]**.

SETUP
MAPS [ENT]

4 Pressione a tecla **ENTER**.

MAPS
: OFF

5 Pressione **▲** **▼** para selecionar **MAPS1**.

- Valor definido: MAPS1, MAPS2, OFF

MAPS
: MAPS 1

6 Pressione a tecla **ENTER**.

- Se selecionou "MAPS2" ou "OFF" no Passo 5, prossiga para o Passo 8.

PRINT SPEED ADJUST
= 0 %

7 Pressione **▲** **▼** para alterar a velocidade de impressão.

- Valor definido: de -50 a +50%

PRINT SPEED ADJUST
= 10 %

Importante! Ao mudar a velocidade, o efeito de recuperação do bocal poderá não funcionar em alguns casos. Use-o após da verificação.

8 Pressione a tecla **ENTER**.

SETUP
MAPS [ENT]

9 Pressione a tecla **END**, várias vezes, para concluir a configuração.

Configurando a Função MAPS2 (4 cores)

1

Pressione a tecla **FUNCTION** no modo local.

FUNCTION
SETUP [ENT]

2

Pressione a tecla **ENTER**.

SETUP
FEED COMP. [ENT]

3

Pressione **▲** **▼** para selecionar [MAPS].

SETUP
MAPS [ENT]

4

Pressione a tecla **ENTER**

MAPS
: OFF

5

Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção MAPS2.
• Valor definido: MAPS1, MAPS2, OFF

MAPS
: MAPS 2

6

Pressione a tecla **ENTER**.

- Se selecionou "OFF" no Passo 5, prossiga para o Passo 12.

MAPS 2
: AUTO

7

Pressione **▲** **▼** para selecionar "AUTO" ou "MANUAL".

- AUTO: Configure o padrão de impressão e o nível de suavização com o valor recomendado automaticamente dependendo do modo de impressão.
 - MANUAL : O valor definido pode ser ajustado.
- Importante!**
- Se as listras de alimentação e a alteração de cor não forem melhoradas pela configuração em "AUTO", ajuste o padrão de impressão e nível de suavização pela configuração "MANUAL".

MAPS 2
: AUTO

8

Pressione a tecla **ENTER**.

- Ao selecionar "AUTO" no Passo 7, prossiga para o Passo 12.
- Ao selecionar "MANUAL" no Passo 7, prossiga para o Passo 9.

MAPS 2
PATTERN : 1

9

Pressione **▲** **▼** para selecionar o padrão para imprimir.

- Valor definido: Pattern1 a Pattern 4 (Padrão 1 a Padrão 4)

MAPS 2
PATTERN : 2

- Importante!**
- O efeito da MAPS2 difere dependendo da imagem a ser impressa. Altere o padrão de impressão e use-o após verificar previamente o efeito.

10

Pressione a tecla **ENTER**.

MAPS 2
SMOOTHING LV. : AUTO

11

Pressione para alterar o nível de suavização.

- **Valor definido:** AUTO, de 5 a 100% (definido em unidades de 5%)
- **AUTO** : Define o nível de suavização automaticamente dependendo do modo de impressão.
- **De 5 a 100%** : O efeito da MAPS2 fica mais forte conforme o valor definido aumenta, e fica mais fraco conforme ele diminui.

MAPS2
SMOOTHING LV. : 100%

12

Pressione a tecla .

SETUP
MAPS
[ENT]

13

Pressione a tecla , várias vezes, para concluir a configuração.

Configurando a Função MAPS2 (4 cores)

1

Pressione a tecla no modo local.

FUNCT ION
SETUP
[ENT]

2

Pressione a tecla .

SETUP
FEED COMP .
[ENT]

3

Pressione para selecionar [MAPS].

SETUP
MAPS
[ENT]

4

Pressione a tecla

MAPS
: OFF

5

Pressione para selecionar a opção [MAPS2] e pressione a tecla .

MAPS 2
: AUTO

- Valor definido: MAPS1, MAPS2, OFF
- Se selecionou "OFF", prossiga para o Passo 11.

6

Pressione para selecionar "AUTO" ou "MANUAL".

MAPS 2
: AUTO

- **AUTO:** Configure o padrão de impressão e o nível de suavização com o valor recomendado automaticamente dependendo do modo de impressão.
- **MANUAL** : O valor definido pode ser ajustado.

Importante!

- Se as listras de alimentação e a alteração de cor não forem melhoradas pela configuração em "AUTO", ajuste o padrão de impressão e nível de suavização pela configuração "MANUAL".

7

Pressione a tecla .

COLOR >
PATTERN : 1

- Ao selecionar "AUTO" no Passo 6, prossiga para o Passo 11.
- Ao selecionar "MANUAL" no Passo 6, prossiga para o Passo 8.

3

Uso conveniente

8

Pressione  e selecione o padrão e cores a serem impressos.

-  : Seleciona o padrão de Pattern1 a Pattern4.
-  : Seleciona a cor (COLOR ou SPOT(cor especial))

Importante!

- O efeito da MAPS2 difere dependendo da imagem a ser impressa. Altere o padrão de impressão e use-o após verificar previamente o efeito.

< SPOTR
PATTERN : 2

9

Pressione  para alterar o nível de suavização e a cor.

- **Valor definido:** Pattern1 a Pattern 4 (Padrão 1 a Padrão 4)

< SPOTR
SMOOTHING LV. : AUTO

10

Pressione  para alterar o nível de suavização e a cor.

- **Valor definido:** AUTO, de 5 a 100% (definido em unidades de 5%)
- **AUTO** : Define o nível de suavização automaticamente dependendo do modo de impressão.
- **de 5 a 100%** : O efeito da MAPS2 fica mais forte conforme o valor definido aumenta, e fica mais fraco conforme ele diminui.
-  : Seleciona o nível de suavização.
-  : Seleciona a cor (COLOR ou SPOT(cor especial))

< SPOTR
SMOOTHING LV. : 100%

11

Pressione a tecla .

SETUP
MAPS [ENT]

12

Pressione a tecla , várias vezes, para concluir a configuração.

Configurando a Mudança de Trabalho

Configure retornar ao modo local ou continuar no modo remoto após a impressão online.

1

Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.

FUNCT I ON
V I EW [ENT]

2

Pressione **▲** **▼** para selecionar **[MAPS]**.

FUNCT I ON
SETUP [ENT]

3

Pressione a tecla **ENTER**

SETUP
FEED COMP . [ENT]

4

Pressione **▲** **▼** para selecionar **[WORK CHANGE]**.

SETUP
WORK CHANGE [ENT]

5

Pressione a tecla **ENTER** .

WORK CHANGE
: OFF

6

Pressione **▲** **▼** para definir um valor.

OFF : Permanece no status remoto após a impressão online.
(Quando o próximo dado de impressão for recebido, ele
será sobreimpresso.)

ON : Retorna ao modo LOCAL após a impressão online.

WORK CHANGE
: ON

7

Pressione a tecla **ENTER** .

SETUP
WORK CHANGE [ENT]

8

Pressione a tecla **END**, várias vezes, para concluir a configuração.

3

Uso conveniente

Configurando o Ionizador

Configura a operação quando o ionizador opcional estiver instalado.

1

Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.

FUNCTION
VIEW

[ENT]

2

Pressione **▲** **▼** para selecionar [SETUP].

FUNCTION
SETUP

[ENT]

3

Pressione a tecla **ENTER**.

SETUP
FEED COMP.

[ENT]

4

Pressione **▲** **▼** para selecionar [IONIZER].

SETUP
IONIZER

[ENT]

5

Pressione a tecla **ENTER**.

IONIZER
:ON

6

Pressione **▲** **▼** para definir um valor.

OFF : Para a impressão normal, ligue o ionizador antes e durante a impressão para remover a eletricidade. Para a impressão reversa, remova a eletricidade antes da impressão. Ligue o ionizador ao alternar para [View].

ON : Não remove a eletricidade.

IONIZER
:OFF

7

Pressione a tecla **ENTER**.

SETUP
IONIZER

[ENT]

8

Pressione a tecla **END**, várias vezes, para concluir a configuração.

Configurando a Limpeza Automática

Você pode configurar a máquina para que ela conte o número ou o comprimento de folhas impressas após a conclusão da impressão, e realize a limpeza automaticamente se necessário. O equipamento pode realizar uma operação de impressão estável quando seus cabeçotes são mantidos sempre limpos.

1

Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.

FUNCT ION
VIEW [ENT]

2

Pressione **▲** **▼** para selecionar [SETUP].

FUNCT ION
SETUP [ENT]

3

Pressione a tecla **ENTER**.

SETUP
FEED COMP. [ENT]

4

Pressione **▼** para selecionar [AUTO CLEANING] (Limpeza automática).

SETUP
AUTO CLEANING [ENT]

5

Pressione a tecla **ENTER**.

AUTO CLEANING
: OFF

6

Pressione **▲** **▼** para selecionar o tipo da limpeza automática.

AUTO CLEANING
: PAGE

- Ao selecionar a limpeza automática por página ("PAGE"), após a conclusão do número definido de impressões, a limpeza do cabeçote será executada automaticamente.
- Se você não configurar a limpeza automática, primeiro selecione "OFF" e então proceda para o passo 11.

7

Pressione a tecla **ENTER**.

8

Pressione **▲** **▼** para definir o intervalo de limpeza.

- Configuração de valor: de 1 a 1000 páginas

INTERVAL
= 10 page

9

Pressione a tecla **ENTER**.

TYPE
: SOFT

10

Pressione **▲** **▼** para definir o tipo de limpeza.

- Valor definido: NORMAL/ SOFT/ HARD

TYPE
: NORMAL

11

Pressione a tecla **ENTER**.

12

Pressione a tecla **END**, várias vezes, para concluir a configuração.

Importante!

- Dependendo do estado dos cabeçotes, etc, a deterioração da qualidade de imagem pode não melhorar mesmo com a realização dessa função. Nesse caso, entre em contato com nosso escritório de serviços ou distribuidor na sua região.

3

Uso conveniente

Configurando o tempo de limpeza dos bocais

A limpeza da face de bocais do cabeçote é realizada automaticamente antes do início da impressão para remover qualquer tinta grudada nela.

1

Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.

FUNCTION
VIEW [ENT]

2

Pressione **▲** **▼** para selecionar **[SETUP]**.

FUNCTION
SETUP [ENT]

3

Pressione a tecla **ENTER**.

SETUP
FEED COMP. [ENT]

4

Pressione **▲** **▼** para selecionar **[INTERVAL WIPING]**.

SETUP
INTERVAL WIPING [ENT]

5

Pressione a tecla **ENTER**.

INTERVAL WIPING
: OFF

6

Pressione **▲** **▼** para definir os intervalos.

- Valor definido: ON / OFF
- Quando OFF é selecionado, a limpeza periódica não é executada.

INTERVAL WIPING
: OFF

7

Pressione a tecla **ENTER**.

SETUP
INTERVAL WIPING [ENT]

8

Pressione a tecla **END**, várias vezes, para concluir a configuração.

Outras Configurações

Modifique as configurações de acordo com a utilização.

1

Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.

FUNCTION
VIEW [ENT]

2

Pressione **▲** **▼** para selecionar [SETUP].

FUNCTION
SETUP [ENT]

3

Pressione a tecla **ENTER**.

SETUP
FEED COMP. [ENT]

4

Pressione **▲** **▼** para selecionar um item para configurar.

- Selecione-o, consultando "Lista de Funções" na P.3-7.

5

Pressione a tecla **ENTER**.

6

Pressione **▲** **▼** para selecionar o valor da configuração.

- Selecione-o, consultando "Lista de Funções" na P.3-7.

7

Pressione a tecla **ENTER**.

8

Pressione a tecla **END**, várias vezes, para concluir a configuração.

Importante!

- O valor configurado é mantido mesmo quando a alimentação está ajustada para "OFF".

Configurações da Máquina

As configurações da máquina são funções para um uso mais fácil do equipamento. Os itens a seguir podem ser configurados nas configurações do equipamento.

Item	Valor definido	Padrão	Significado
AUTO Power-off (P.3-24)	NENHUM/ 10 a 600 min	30min	Quando nenhuma operação é realizada pelo período de tempo definido, a energia é automaticamente desligada.
TIME SET (P.3-25)	+4h ~ -20h	Horário Japonês	A diferença no horário é corrigida.
UNIT (P.3-26)	T E M P . (Temperatura Ambiente)	°C (Centígrados) °F (Fahrenheit)	Define a unidade para exibição da temperatura.
	LENGTH	mm / polegada	Define a unidade para exibição de tamanho e área.
KEY BUZZER (P.3-27)	OFF / ON	ON	Define um sinal sonoro para quando as teclas são pressionadas.
LANGUAGE (P.3-28)	English 二ホンゴ Deutsch Français Español Italiano Português	English	O idioma exibido é alterado.
RESET(P.3-29)			Todos os valores das configurações retornam ao status padrão.

Configurando AUTO Power-off (Desligamento Automático)

Quando nenhuma operação é realizada pelo período de tempo definido, a energia é automaticamente desligada.

1

Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.

FUNCTION
VIEW [ENT]

2

Pressione **▲** **▼** para selecionar [MACHINE SETUP].

FUNCTION
MACHINE SETUP [ENT]

3

Pressione a tecla **ENTER** duas vezes.

AUTO Power - off
= 30 min

4

Pressione **▲** **▼** para definir o tempo para desligar a alimentação.

- Valor Definido: none (nenhum), de 10 a 600 min

AUTO Power - off
= 60 min

5

Pressione a tecla **ENTER**.

MACHINE SETUP
AUTO Power - off [ENT]

6

Pressione a tecla **END**, várias vezes, para concluir a configuração.

Importante!

- Se o equipamento receber dados do PC no status de desligamento automático, ele é ligado novamente, porém a impressão não começa automaticamente.

Configurando a hora (TIME)

Você pode configurar a hora em seu país (diferença de horário).

1

Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.

FUNCTION
VIEW [ENT]

2

Pressione **▲** **▼** para selecionar [MACHINE SETUP].

FUNCTION
MACHINE SETUP [ENT]

3

Pressione a tecla **ENTER**.

MACHINE SETUP
AUTO Power-off [ENT]

4

Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção [TIME SET].

MACHINE SETUP
TIME SET [ENT]

5

Pressione a tecla **ENTER**.

TIME SET
2012.10.05 21:30:00

6

Pressione informar a hora.

Para selecionar o Ano/Mês/Dia/Hora: utilize as teclas **◀** **▶**.

Para inserir o Ano/Mês/Dia/Hora: Utilize as teclas **◀** **▶**.

7

Pressione a tecla.

- A data e a hora inseridas serão exibidas.

TIME SET
2012.10.05 15:30:00

8

Pressione a tecla **END**, várias vezes, para concluir a configuração.



- Pode ser configurado desde -20 horas até + 4 horas.

3

Uso conveniente

Configurando as Unidades (UNIT)

As unidades usadas pelo equipamentos são configuradas.

1

Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.

FUNCTION
VIEW [ENT]

2

Pressione **▲** **▼** para selecionar [MACHINE SETUP].

FUNCTION
MACHINE SETUP [ENT]

3

Pressione a tecla **ENTER**.

MACHINE SETUP
AUTO Power - off [ENT]

4

Pressione **▲** **▼** para selecionar [UNIT].

MACHINE SETUP
UNIT [ENT]

5

Pressione a tecla **ENTER**.

TEMP.
: °C

6

Pressione **▲** **▼** para selecionar uma unidade da temperatura.

• Valor definido: °C / °F

7

Pressione a tecla **ENTER**.

LENGTH
: mm

8

Pressione **▲** **▼** para selecione uma unidade do comprimento.

• Valor definido: mm / polegada

9

Pressione a tecla **ENTER**.

MACHINE SETUP
UNIT [ENT]

10

Pressione a tecla **END**, várias vezes, para concluir a configuração.

Configurando um KEY BUZZER (SINAL SONORO DO TECLADO)

É possível desativar a campainha quando a tecla é pressionada.

1

Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.

FUNCTION
VIEW [ENT]

2

Pressione **▲** **▼** para selecionar [MACHINE SETUP].

FUNCTION
MACHINE SETUP [ENT]

3

Pressione a tecla **ENTER**.

MACHINE SETUP
AUTO Power - off [ENT]

4

Pressione **▲** **▼** para selecionar [KEY BUZZER].

MACHINE SETUP
KEY BUZZER [ENT]

5

Pressione a tecla **ENTER**.

KEY BUZZER
:ON

6

Pressione **▲** **▼** para selecionar ON/ OFF.

KEY BUZZER
:OFF

7

Pressione a tecla **ENTER**.

MACHINE SETUP
KEY BUZZER [ENT]

8

Pressione a tecla **END**, várias vezes, para concluir a configuração.



- Mesmo com a função *key buzzer* desativada ("OFF"), o sinal sonoro para erros, avisos, conclusão de operações, etc. não pode ser desligado.

Configurando um Idioma (LANGUAGE)

Você pode alterar o idioma exibido.

1

Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.

FUNCTION
VIEW [ENT]

2

Pressione **▲** **▼** para selecionar [MACHINE SETUP].

FUNCTION
MACHINE SETUP [ENT]

3

Pressione a tecla **ENTER**.

MACHINE SETUP
AUTO Power - off [ENT]

4

Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção [LANGUAGE].

MACHINE SETUP
LANGUAGE [ENT]

5

Pressione a tecla **ENTER**.

LANGUAGE
: English

6

Pressione **▲** **▼** para selecionar o idioma.

- **Valor definido:** ニホンゴ / English / Deutsch / Français / Español / Italiano / Português

MEDIA S IDUAL
: ニホンゴ

7

Pressione a tecla **ENTER**.

MACHINE SETUP
LANGUAGE [ENT]

8

Pressione a tecla **END**, várias vezes, para concluir a configuração.

Inicializando as configurações

É possível retornar as configurações de "SETUP" (Configuração), "MAINTENANCE" (Manutenção) e "MACHINE SETUP" (Configuração da Máquina) ao estado de fábrica.

1 Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.

FUNCTION
VIEW [ENT]

2 Pressione **▲** **▼** para selecionar [MACHINE SETUP].

FUNCTION
MACHINE SETUP [ENT]

3 Pressione a tecla **ENTER**.

MACHINE SETUP
AUTO Power-off [ENT]

4 Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção [RESET].

MACHINE SETUP
RESET [ENT]

5 Pressione a tecla **ENTER**.

RSET ALL SETTING
OK? [ENT]

6 Pressione a tecla **ENTER**.

- As configurações já ajustadas serão restauradas.

RESET
EXECUTE [ENT]

7 Pressione a tecla **END**, várias vezes, para concluir a configuração.

Confirmando informações da máquina

As informações dessa máquina podem ser confirmadas.

Os itens a seguir podem ser confirmados como informações da máquina.

Item	Descrição
USAGE (USO)	LIMPEZA
	PRINT LENGTH (COMPRIMENTO DE IMPRESSÃO)
	PRINT AREA (ÁREA DE IMPRESSÃO)
	USE TIME (TEMPO DE UTILIZAÇÃO)
VERSION (Versão)	Exibe a versão do firmware da máquina.

Verifique o estado de utilização da máquina

Você pode verificar informações da máquina, tais como informações de limpeza e o comprimento impresso por ela.

1

Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.

FUNCTION
VIEW [ENT]

2

Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção [INFORMATION].

FUNCTION
INFORMATION [ENT]

3

Pressione a tecla **ENTER**.

INFORMATION
USAGE [ENT]

4

Pressione a tecla **ENTER**.

WIPING
= 0

- As informações da limpeza serão exibidas.
- Cada vez que a tecla **ENTER** é pressionada, as informações do equipamento apresentadas abaixo são exibidas em sequência.

LIMPEZA

Exibe as informações da limpeza.

WIPING

0

PRINT LENGTH (COMPRIMENTO DE IMPRESSÃO)

Exibe o comprimento impresso até agora

PRINT LENGTH

0m

PRINT AREA (ÁREA DE IMPRESSÃO)

Exibe a área impressa até o momento.

PRINT AREA

0m²

Verifique as informações de versão da máquina

Você pode verificar informações da máquina, tais como informações de limpeza e o comprimento impresso por ela.

1

Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.

FUNCTION
VIEW [ENT]

2

Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção [INFORMATION].

FUNCTION
INFORMATION [ENT]

3

Pressione a tecla **ENTER**.

INFORMATION
USAGE [ENT]

4

Pressione para selecionar a opção [VERSION] (Versão).

INFORMATION
VERSION [ENT]

5

Pressione a tecla **ENTER**.

- A informação da versão será exibida.

JFX200-2513 V1.00
MRL-111 V1.90

Exibindo as informações dessa máquina

1

Pressione a tecla **ENTER** no modo LOCAL.

LUS-150 MMKKCCKK
REMA IN 99999999

2

As informações são exibidas subsequencialmente com a tecla **ENTER**.

- As informações mostradas abaixo serão exibidas.

Quantidade restante de tinta

LUS-150 MMKKCCKK
REMA IN 99999999

Erro (quando ocorre erro de tinta)

NON INK IC
MMBBYYKK

Aviso (quando ocorre um aviso)

WARNING
Replace a Wiper [MNT]

Nº de série

SERIAL No.
:*****

Versão

JFX200 V1.00
MRL-111 V1.90

RECUPERAÇÃO DE BOCAL

RECOVERY NOZZLE: *
CONFIRM DETAILS [MNT]

Pressione a tecla **MAINT.** e
confirme a descrição

3

Pressione a tecla **ENTER** para retornar ao modo local.

3

USO CONVENIENTE

Capítulo 4

Manutenção



Este capítulo

descreve os procedimentos necessários a utilização deste equipamento de forma mais prática, os quais constituem métodos destinados a zelar diariamente por ele, a realizar manutenção na unidade de tinta etc.

Manutenção.....	4-2	tanque secundário até o cabeçote.....	4-10
Precauções de Manutenção	4-2	Bocais alternativos para	
Informações a respeito da		realização de impressão, caso	
utilização de líquido de limpeza	4-2	os bocais com problema não	
Realização de manutenção na		possam ser recuperados	4-11
estrutura do equipamento.....	4-2	Função de Manutenção Automática	4-15
Realização de Manutenção no MBIS	4-3	Definição dos intervalos de atualização	4-15
Limpeza do guia LM	4-3	Delimitação dos Intervalos de Limpeza	4-16
Realização de manutenção na		Substituindo consumíveis.....	4-17
estação de coroamento	4-4	Substituição do limpador	4-17
Limpeza do limpador e da tampa	4-4	Substituição dos absorvedores de tinta	4-18
Limpeza da bandeja de resíduos de tinta	4-7	Caso seja exibida uma	
Limpeza do cabeçote e da área		mensagem de confirmação do	
ao redor do mesmo	4-8	Tanque de Resíduos de Tinta	4-19
Caso não seja possível		Reabastecimento de água	
desentupir o bocal obstruído	4-10	misturada a líquido anticongelante.....	4-21
Abastecimento de tinta do		Reabastecimento da água de	
		resfriamento	4-22

Manutenção

Realize manutenção no equipamento frequentemente ou quando for necessário, para garantir que sua eficiência será preservada e que possa ser utilizado por um bom tempo.

Precauções de Manutenção

Preste atenção aos seguintes itens ao realizar a manutenção desta máquina.



- Ao utilizar a solução de limpeza para realização de manutenção, certifique-se de utilizar os óculos de proteção fornecidos.



- Nunca desmonte o equipamento. Desmontá-lo pode resultar em choque elétrico ou danificar o mesmo.
Antes de iniciar a manutenção, certifique-se de desligar o equipamento e de desconectar o cabo de alimentação da tomada; caso contrário, podem ocorrer acidentes.



- Evite que o equipamento seja exposto a umidade. A entrada de umidade no equipamento pode resultar em choques elétricos ou danificar o mesmo.



- Para garantir uma aplicação estável de tinta, é necessário que a máquina ejete periodicamente uma pequena quantidade de tinta (descarga) quando uma operação de impressão (saída) não tiver sido realizada por um longo tempo.



- Caso não venha a utilizar este equipamento por um longo tempo, certifique-se de desligar somente o botão de alimentação localizado na parte frontal do equipamento; o botão de alimentação principal deve ser mantido ligado (ajustado para a posição |) e o cabo de alimentação deve permanecer conectado.
- Não utilize benzeno, tiner ou quaisquer outros agentes químicos que sejam do tipo abrasivo. Tais materiais podem estragar ou deformar a superfície da tampa.
- Não utilize lubrificantes etc. em peças do equipamento. Isso pode causar falha na impressão.
- Tome cuidado para que a solução de limpeza, tinta etc., não fique grudada na tampa do equipamento, pois isso pode estragar ou deformar a mesma.

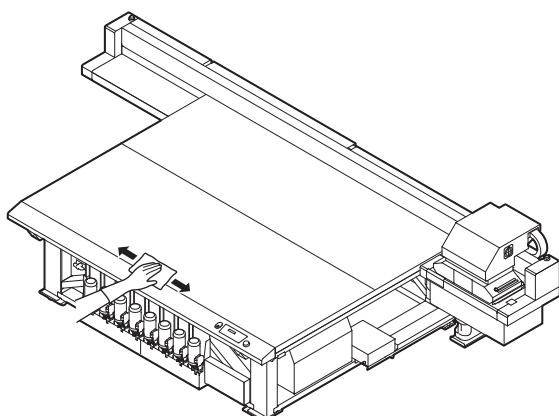
Informações a respeito da utilização de líquido de limpeza

Use o líquido de limpeza indicado para a tinta utilizada.

Tipo de tinta	Soluções indicadas para manutenção
Tinta UV	Líquido de limpeza para realização de manutenção (SPC-0568) Kit com líquido de limpeza para realização de manutenção (SPC-0569)

Realização de manutenção na estrutura do equipamento

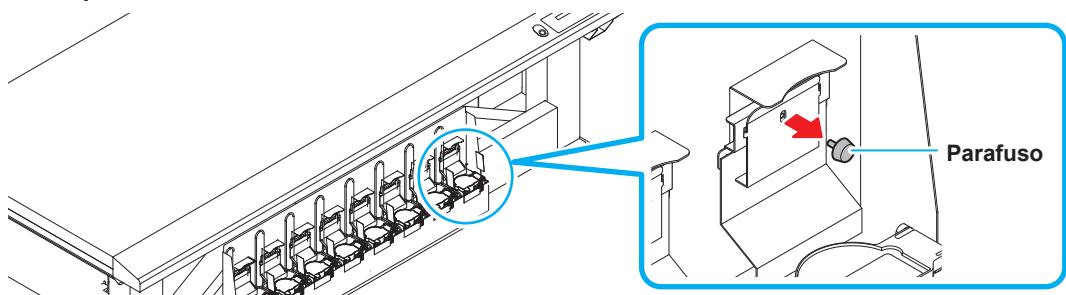
Quando a superfície externa do equipamento estiver manchada, umedeça um pano macio com água ou detergente neutro diluído com água, torça-o e limpe o equipamento. Limpe a poeira sobre a mesa.



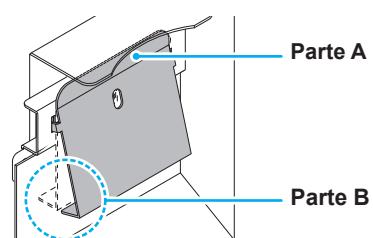
Realização de Manutenção no MBIS

Um bloco de algodão está afixado ao limpador da tampa, na parte de trás do tanque, o qual, é utilizado para remover a tinta que fica grudada debaixo da tampa, durante a substituição dos frascos de tinta do MBIS. Substitua periodicamente o bloco de algodão. (Período recomendado para realizar a substituição: Uma vez a cada duas semanas ou uma vez a cada quinta vez que os frascos forem substituídos)

1 Solte o parafuso.

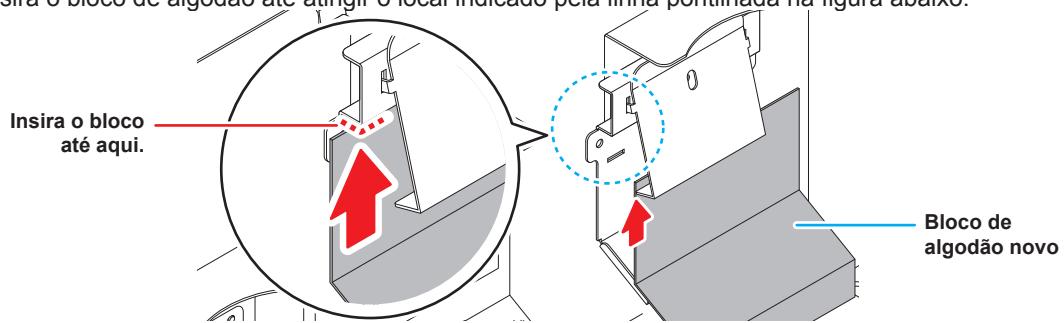


2 Enquanto mantém a parte A pressionada, levante a parte B, assim como é mostrado na figura a direita.



3 Substitua o bloco de algodão.

- Insira o bloco de algodão até atingir o local indicado pela linha pontilhada na figura abaixo.

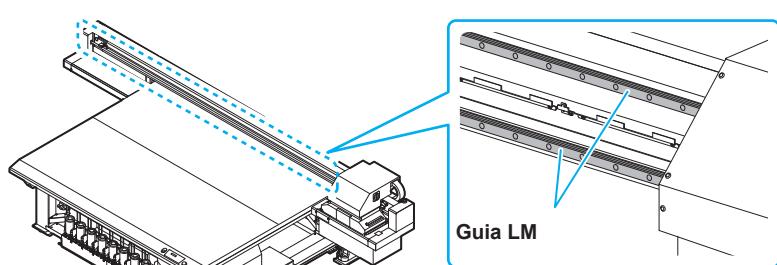


4 Aperte o parafuso.

4

Limpeza do guia LM

Caso o guia LM esteja sujo, limpe-o utilizando um pano macio.



Realização de manutenção na estação de coroamento

Realize manutenção na tampa de tinta, no limpador, na lâmina do limpador etc., localizados na estação de coroamento. (STATION MAINT.)

A seguir estão as funções da tampa de tinta e do limpador.

- **Limpador** : Remove a tinta que está grudada no bocal de um cabeçote.
- **Tampa de tinta** : Impede que os bocais dos cabeçotes sejam obstruídos por tinta seca.

A medida que o equipamento é utilizado continuamente, o limpador e a tampa de tinta acabam ficando sujos devido ao acúmulo de tinta, poeira etc. Caso o problema no bocal não possa ser corrigido, mesmo após a realização de limpeza de cabeçote (☞ P.2-12), utilize o kit de manutenção com líquido de limpeza 03 e uma haste de limpeza.

Ferramentas necessárias a realização de Manutenção	• Líquido de limpeza para realização de manutenção (SPC-0568)
	• Haste de limpeza (SPC-0527) • Luvas • Óculos de proteção



- Certifique-se de utilizar óculos de proteção e luvas durante a realização de manutenção na estação de coroamento. De outro modo, a tinta pode cair em seus olhos.
- Não remova, manualmente, o carro da estação de coroamento. Quando for necessário removê-lo, pressione a tecla **MAINT.** para executar a operação de remoção do carro. (☞ P.4-4 Passos 1 e 2)
- Certifique-se de realizar manutenção, com frequência, na tampa de tinta e no limpador, localizados na estação de coroamento. Caso contrário, sujeira pode acumular-se no bocal ou poeira e tinta seca podem obstruir o mesmo. Isso pode acarretar problema na descarga de tinta.

Limpeza do limpador e da tampa

Recomenda-se que o limpador e a tampa sejam limpados com frequência de modo a manter a alta qualidade de imagem da máquina, e manter a própria máquina em boas condições de funcionamento.

Importante!

- Limpe o limpador e a área ao redor dele, no mínimo, duas vezes por semana (o tempo pode variar, dependendo da frequência de utilização do equipamento).
- Substitua o limpador, caso ele esteja muito sujo ou torto. (☞ P.4-23)
- Ao limpar o limpador, tome cuidado para que fiapos da haste de limpeza não fiquem presos no mesmo. Os fiapos podem afetar a qualidade da imagem.

1

Pressione a tecla **MAINT.** no modo LOCAL.

CARRIAGE OUT

[ENT]

2

Pressione a tecla **ENTER**.

MOVE POSITION
: STATION MAINT.

3

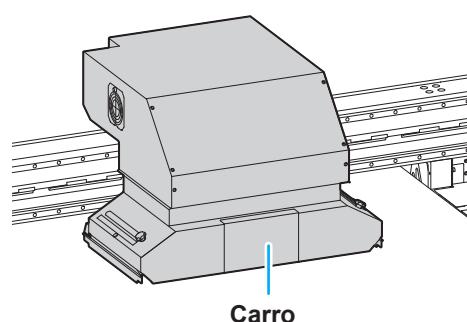
Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção [STATION MAINT.].

MOVE POSITION
: STATION MAINT.

4

Pressione a tecla **ENTER**.

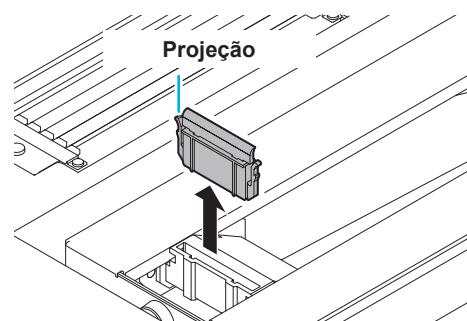
- O carro será movido sobre a placa.



5

Remova o limpador.

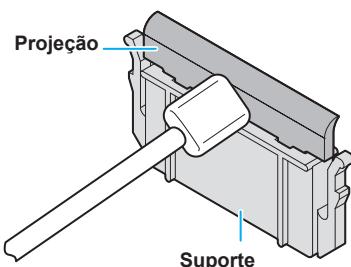
- Remova o limpador segurando nas protusões, localizadas nas extremidades.



6

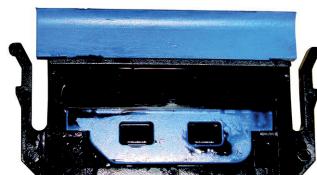
Limpe o limpador e o suporte.

- Remova a tinta do limpador e do seu suporte, utilizando uma haste de limpeza embebida em líquido de limpeza.
- Limpe até remover todo o líquido de limpeza.



Importante!

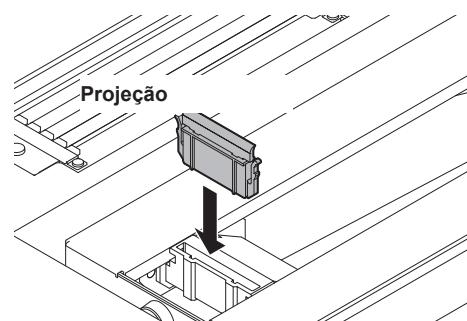
- Limpe o limpador e o suporte até que ambos estejam iguais a figura a direita.
- Após a limpeza, certifique-se de que o suporte e o limpador estão alinhados na horizontal.



7

Ajuste o limpador para sua posição original.

- Instale o limpador segurando nas suas duas extremidades.



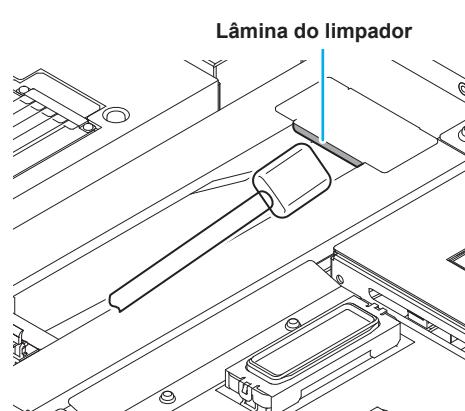
8

Limpe a lâmina do limpador.

- Molhe a haste de limpeza no líquido de limpeza e, em seguida, remova a tinta que está grudada na lâmina do limpador.

Importante!

- Tome cuidado com a borda da lâmina do limpador e limpe bem o lado (parte de trás) do limpador que entra em contato com a tinta.
- Limpe a lâmina do limpador até que ela esteja igual a figura abaixo.



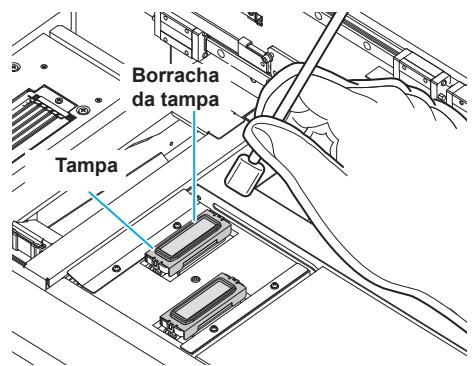
4

Manutenção

9

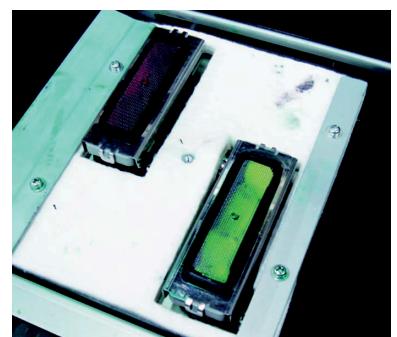
Limpe a borracha da tampa e a tampa.

- Remova a tinta grudada na borracha da tampa e a tampa, utilizando uma haste de limpeza embebida em líquido de limpeza.
- Limpe até remover todo o líquido de limpeza.



Importante!

- Limpe a borracha da tampa e a tampa até que ambas estejam iguais a figura a direita.
- Certifique-se de que a borracha e a malha dentro da tampa não sejam removidas após a limpeza.



10

Pressione a tecla **ENTER depois da limpeza.**

- Após executar a operação inicial, o equipamento irá retornar ao passo 1.

Realização de manutenção na estação sem utilizar a tecla **MAINT.**

É possível realizar manutenção na estação utilizando a tecla **FUNCTION**, no modo Local, sem pressionar a tecla **MAINT.**

Pressione a tecla **FUNCTION** em LOCAL.

Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção **[MAINTENANCE]** (Manutenção).

Pressione a tecla **ENTER** duas vezes.
• Será executada a mesma operação que é realizada pressionando a tecla **MAINT.** no modo Local.

Limpeza da bandeja de resíduos de tinta

Recomenda-se que o limpador e a tampa sejam limpados com frequência de modo a manter a alta qualidade de imagem da máquina, e manter a própria máquina em boas condições de funcionamento.

Importante!

- Limpe a bandeja de resíduos de tinta e a área ao redor dela, no mínimo, duas vezes por semana (o tempo pode variar, dependendo da frequência de utilização do equipamento).
- Caso a tinta restante presente na bandeja de resíduos de tinta seque devido a luz UV, a tinta descarregada pela operação de descarga não poderá ser enviada ao frasco de resíduos de tinta. Recomendá-se limpar, frequentemente, a bandeja de resíduos de tinta.

1

Pressione a tecla **MAINT.** no modo LOCAL.

CARRIAGE OUT

[ENT]

2

Pressione a tecla **ENTER**.

MOVE POSITION
:STATION MAINT.

3

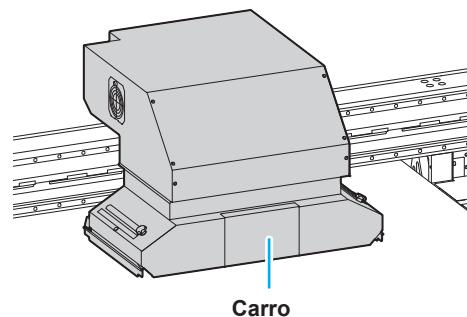
Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção [STATION MAINT.].

MOVE POSITION
:STATION MAINT.

4

Pressione a tecla **ENTER**.

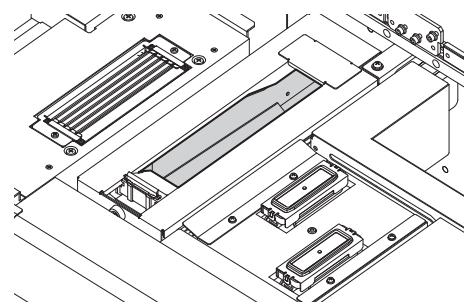
- O carro será movido sobre a mesa.
- A operação de limpeza da bandeja de resíduos de tinta será iniciada.



5

Utilizando um pano de limpeza etc, remova a tinta da bandeja de resíduos de tinta.

- Limpe a área cinza na figura a direita.
- Caso não seja possível removê-la devido ao fato de estar grudada, raspe a tinta utilizando uma espátula etc.



6

Pressione a tecla após a limpeza.

- Após executar a operação inicial, o equipamento irá retornar ao passo 1.

4

Manutenção

Limpeza do cabeçote e da área ao redor do mesmo

Devido ao fato dos cabeçotes utilizarem mecanismos extremamente precisos, deve-se tomar muito cuidado ao limpá-los. Utilizando uma haste de limpeza etc, remova a tinta líquida ou em forma de poeira que estiver grudada na parte inferior do deslizador e a área ao redor do cabeçote. Entretanto, nunca esfregue os bocais de um cabeçote.

Ferramentas necessárias para limpeza	<ul style="list-style-type: none">• Haste de limpeza (SPC-0527)• Luvas• Óculos de proteção
---	--

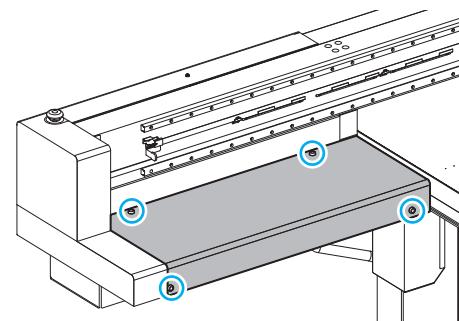


Certifique-se de utilizar óculos de proteção e luvas durante a limpeza da área ao redor do cabeçote. Caso contrário, pode espirrar tinta em seus olhos. Caso a tinta entre em contato com sua pele ou olhos, lave-os, imediatamente, com bastante água. Limpe a parte inferior do carro, diariamente, para que não fique acumulada sujeira ou poeira. Caso contrário, poeira e tinta seca podem obstruir o bocal durante a execução da operação de limpeza de cabeçote. Ao limpar a parte inferior do carro, tome muito cuidado para não esfregar o bocal.

1

Remova a tampa do lado direito da barra Y.

- Remova os parafusos (quatro locais) e remova a tampa.



2

Pressione a tecla **MAINT. no modo LOCAL.**

CARR I AGE OUT

[ENT]

3

Pressione a tecla **ENTER.**

MOVE POSITION
:STATION MAINT..

4

Pressione **▲ **▼** para selecionar a opção **[HEAD MAINT.]**.**

MOVE POSITION
:HEAD MAINT..

5

Pressione a tecla **ENTER.**

- O carro será movido para a extremidade esquerda do dispositivo.

6

Limpe a tinta aderida à lateral do cabeçote com uma haste de limpeza.

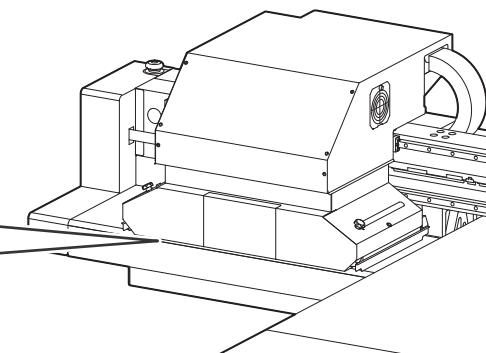
- Nunca esfregue os bocais.

Bocal (nunca deve ser tocado.)

Limpe a lateral do cabeçote (exibido em cinza escuro) com uma haste de limpeza.

Limpe utilizando a haste de limpeza ou um pano de limpeza.

•



- Limpe o limpador até que fique igual a figura a direita.
- Caso os bocais possuam as mesmas riscas da borracha da tampa, limpe-os também.
- Caso seja necessário interromper a manutenção (ou a limpeza), certifique-se de concluir a limpeza pressionando a tecla **ENTER**. Caso não seja concluída, o bocal será deixado descoberto e, consequentemente, será exposto a luz externa, o que, por sua vez, fará com que a tinta seque, acarretando obstrução do mesmo.



7

Pressione a tecla **ENTER** depois da limpeza.

HEAD MAINTENANCE
COMPLETED [ENT]

4

Manutenção

Caso não seja possível desentupir o bocal obstruído

Caso não seja possível desentupir o bocal obstruído, mesmo após ser realizada a operação de limpeza de cabeçote (P.2-12), execute as duas funções apresentadas a seguir:

HEAD FILLUP (Abastecimento de Cabeçote)	• Abastece o cabeçote com tinta. (P.4-10)
NOZZLE RECOVERY (Recuperação de Bocal)	• Seleciona outros bocais para realizar a impressão, quando os bocais com problema não podem ser recuperados. (P.4-11)

Abastecimento de tinta do tanque secundário até o cabeçote

- 1** Selecione a opção [HEAD FILLUP] do menu de manutenção.
- (1) Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.
 - (2) Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção [MAINTENANCE] (Manutenção) e pressione a tecla **ENTER**.
 - (3) Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção [HEAD FILLUP].
 - (4) Pressione a tecla **ENTER**.
- 2** Pressione **▲** **▼** **◀** **▶** para selecionar o cabeçote a ser abastecido.
- Para selecionar um cabeçote: **◀** **▶**
- Para abastecer ou não: **▲** **▼**
- 3** Pressione a tecla **ENTER**.
- A operação de abastecimento do cabeçote será iniciada.
 - Após a operação ser concluída, a tela a direita será exibida.
- 4** Pressione **◀** para selecionar a opção “END”.
- Caso deseje executar a operação de abastecimento novamente, pressione **▶** e realize os procedimentos do Passo 2.
- 5** Pressione a tecla **END**, várias vezes, para concluir a configuração.

Bocais alternativos para realização de impressão, caso os bocais com problema não possam ser recuperados

RECUPERAÇÃO DE BOCAL: Caso não seja possível recuperar bocais com problema em situações específicas, outros bocais em boas condições podem ser utilizados para realizar a impressão.

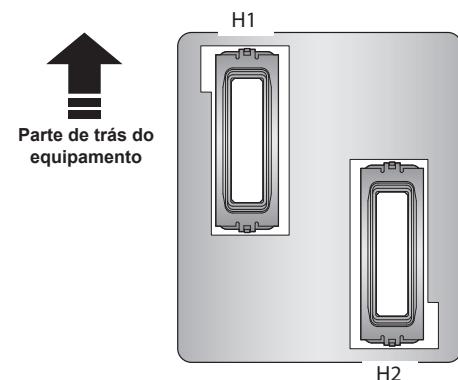
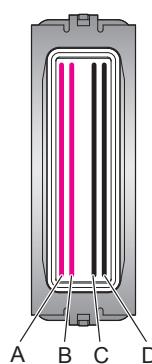
Um cabeçote deste equipamento é mostrado na figura a direita.

É possível ajustar a recuperação especificando uma linha para cada bocal dos cabeçotes H1-2, H3-4 e H5-6.



Informações a respeito de linhas de bocais

Este equipamento possui quatro linhas para o bocal (Linha A, Linha B, Linha C e Linha D) de um cabeçote.



1 Selecione a opção [NOZZLE RECOVERY] (Recuperação de Bocal) no menu de manutenção.

- (1) Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.
- (2) Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção [MAINTENANCE] (Manutenção) e pressione a tecla **ENTER**.
- (3) Pressione **▲** **▼** para selecionar [NOZZLE SETUP] (Configuração de Bocal).
- (4) Pressione a tecla **ENTER**.

2

Pressione **▲** **▼** para selecionar [PRINT] (Impressão) e, em seguida, pressione a tecla **ENTER**.

NOZZLE RECOVERY
: PRINT

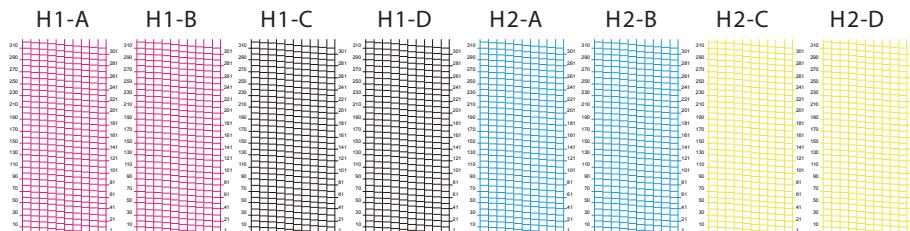
3

Pressione a tecla **ENTER** para iniciar a operação de impressão.

* * PRINTING * *
PLEASE WAIT

- O padrão de bocal será impresso.
- Caso seja selecionada a opção “ENTRY”, no Passo 2, o equipamento irá alternar para os procedimentos de seleção de linha de bocal (Passo 5) sem imprimir um padrão de bocal.

- Padrão de bocal para os cabeçotes H1-2



4

Manutenção

4

Pressione  para selecionar a linha do bocal que necessita ser recuperada e pressione a tecla .

SELECT NOZZLE
:H1 A

Linha do bocal: A,B,C,D

Nº do Cabeçote: H1 ou H2

5

Registre o número do bocal que necessita ser recuperado e pressione a tecla .

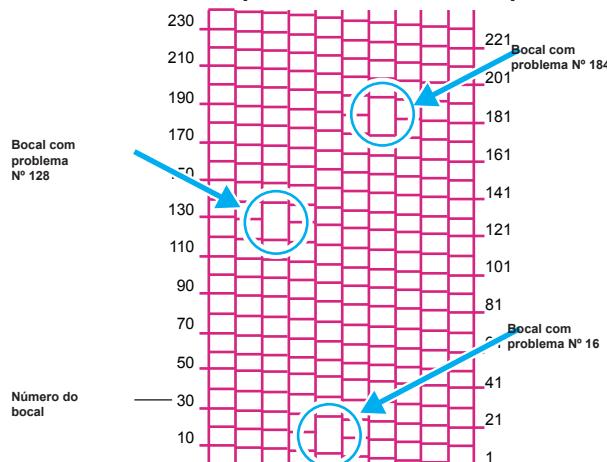
- (1) Selecione o número de registro de 1 a 10 pressionando a tecla e pressione a tecla.
- (2) Registre o número do bocal que necessita ser recuperado, pressionando a tecla e pressione.
- Caso o bocal registrado não possa ser recuperado, a tela mencionada no Passo 3, na P.4-13, "Verifique a condição de impressão, para a qual, não é possível executar a operação de recuperação de bocal" será exibida.

H1 - A
No. 1 : 184

Nº do bocal a ser recuperado
(De 1 a 320) ou OFF

Nº de Registro: De 1 a 10

Exemplo de bocal a ser recuperado.



Número de Registro	Nº do bocal a ser recuperado	Status
1	16	Alvo para recuperação de bocal
2	128	Alvo para recuperação de bocal
3	184	Alvo para recuperação de bocal
4	OFF	Sem registro
5	OFF	Sem registro

6

Pressione a tecla , várias vezes, para concluir a configuração.

Importante!

- Até 10 bocais podem ser registrados para uma linha de um bocal.
- Mesmo que esta função seja utilizada, o tempo necessário a execução da operação de impressão não será alterado.
- No caso do número de trajetos mais baixo, selecionado no modo de impressão, a função de NOZZLE RECOVERY (Recuperação de Bocal) não pode ser utilizada.
- Mesmo que a operação de NOZZLE RECOVERY seja realizada, o padrão da impressão de teste etc. não será recuperado.
- Quando for utilizada tinta branca, imprima no filme transparente para verificação.



Verificação da condição de impressão, para a qual, não é possível realizar a operação de recuperação de bocal

Dependendo do bocal registrado, há um modo, no qual, a recuperação não poderá ser aplicada. Verificação da condição de impressão, para a qual não é possível realizar a operação de recuperação de bocal.



- Caso existam muitos bocais registrados, leva algum tempo até que os resultados obtidos possam ser exibidos.

1

Selecione a opção [NOZZLE RECOVERY] (Recuperação de Bocal) no menu de manutenção.

- (1) Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.
- (2) Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção **[MAINTENANCE]** (Manutenção) e pressione a tecla **ENTER**.
- (3) Pressione **▲** **▼** para selecionar **[NOZZLE SETUP]** (Configuração de Bocal).
- (4) Pressione a tecla **ENTER**.

2

Pressione **▲ **▼** para selecionar a opção **[CHECK]** (Verificação).**

NOZZLE RECOVERY
: CHECK

3

Pressione a tecla **ENTER.**

- O modo, para o qual, a operação de recuperação de bocal não pode ser realizada será exibido.
- Caso não haja um modo, para o qual, a operação de recuperação de bocal não possa ser realizada, a palavra "NONE" (Nenhum) será exibida.

UNRECOVERABLE COND.
: 600 x 900 6 p /H

Velocidade de digitalização

Número de passadas:

Resolução

4

Pressione a tecla **END várias vezes para terminar a configuração.**

4

Manutenção

Como apagar o valor definido

1

Selecione a opção [NOZZLE RECOVERY] (Recuperação de Bocal) no menu de manutenção.

- (1) Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.
- (2) Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção [MAINTENANCE] (Manutenção) e pressione a tecla **ENTER**.
- (3) Pressione **▲** **▼** para selecionar [NOZZLE RECOVERY] (Recuperação de Bocal).
- (4) Pressione a tecla.

2

Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção [CLEAR] (Apagar) e, em seguida, pressione a tecla **ENTER**.

NOZZLE RECOVERY
:CLEAR

3

Pressione **▲** **▼** para selecionar a linha do bocal, cujo valor necessita ser redefinido e pressione a tecla **ENTER**.

SELECT CLEAR NOZZLE
:H1 - A



H1 - A CLEAR?
EXECUTE [ENT]

4

Pressione a tecla **ENTER**.

5

Pressione a tecla **END**, várias vezes, para concluir a configuração.

Função de Manutenção Automática

Para utilizar este equipamento de forma mais prática, é possível definir várias manutenções para serem realizadas automaticamente.

Aqui, ajuste intervalos de realização de várias manutenções automáticas.

É possível evitar problemas como entupimento de tinta ao realizar manutenções automáticas regularmente (função manutenção automática).

Para as funções de auto-manutenção, os seguintes itens podem ser definidos:

Importante!

- Caso seja realizada manutenção manualmente, após a sua conclusão e após o tempo definido utilizando a função de manutenção automática ter passado, a manutenção será iniciada automaticamente.

Nome da função	Descrição
REFRESH (Atualizar)	O intervalo de tempo entre cada operação de atualização é definido.
CLEANING (Limpeza)	O intervalo de tempo entre cada operação de limpeza é definido.

Importante!

- Durante a exibição da mensagem a direita, a operação que foi selecionada na função de manutenção automática, não será executada. Caso seja necessário, realize os procedimentos apresentados na P.4-20.
- Após desligar o equipamento, verifique o tanque de resíduos de tinta.

< LOCAL >
Waste ink full

Definição dos intervalos de atualização

O intervalo entre cada operação de descarga de uma pequena quantidade de tinta pelos bocais, para evitar que ocorra obstrução dos mesmos, será configurado.

1

Selecione a opção [AUTO MAINT.] (Manutenção Automática), a partir do menu de manutenção.

- (1) Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.
- (2) Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção [MAINTENANCE] (Manutenção) e pressione a tecla **ENTER**.
- (3) Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção [AUTO MAINT.] (Manutenção Automática).

2

Pressione a tecla **ENTER**.

AUTO MAINT.
REFRESH [ENT]

3

Pressione a tecla **ENTER**.

REFRESH
: Lv. 1

4

Pressione **▲** **▼** para configurar o intervalo de atualização.

REFRESH
: Lv. 1

5

Pressione a tecla **ENTER**.

AUTO MAINT.
REFRESH [ENT]

6

Pressione a tecla **END**, várias vezes, para concluir a configuração.

4

Manutenção

Delimitação dos Intervalos de Limpeza

O tipo de limpeza e o intervalo entre cada operação de limpeza são definidos.

1

Selecione a opção [AUTO MAINT.] (Manutenção Automática), a partir do menu de manutenção.

- (1) Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.
- (2) Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção [MAINTENANCE] (Manutenção) e pressione a tecla **ENTER**.
- (3) Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção [AUTO MAINT.] (Manutenção Automática).
- (4) Pressione a tecla **ENTER**.

2

Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção [CLEANING] (Limpeza).

AUTO MAINT.
CLEANING [ENT]

3

Pressione a tecla **ENTER**.

CLEANING
: Lv. 1

4

Pressione **▲** **▼** para definir o intervalo entre cada operação de limpeza.

CLEANING
: Lv. 1

5

Pressione a tecla **ENTER**.

TYPE
: NORMAL

6

Pressione **▲** **▼** para selecionar um tipo de limpeza.

TYPE
: SOFT

7

Pressione a tecla **ENTER**.

AUTO MAINT.
CLEANING [ENT]

8

Pressione a tecla **END**, várias vezes, para concluir a configuração.

Substituindo consumíveis

Substituição do limpador

O limpador é um consumível. Quando for indicado pelo equipamento que é necessário substituí-lo, substitua-o imediatamente.

Também, limpe a tinta aderida a superfície inferior do cursor.

< LOCAL >
Replace a WI PER [MNT]

- Importante!** • O limpador é opcional. Adquira-o através de um vendedor local ou por meio do departamento de vendas da MIMAKI.

1

Após a mensagem ser exibida, pressione a tecla **MAINT.**

REPLACE WI PER
EXECUTE [ENT]

2

Pressione a tecla **ENTER**.

- O carro será movido sobre a placa.

REPLACE WI PER
COMPLETED [ENT]

Importante!

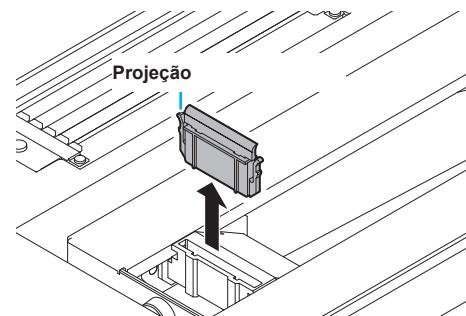
- Até que a substituição do carro seja concluída, a mensagem [COMPLETED: ent] será exibida na tela.

Após os procedimentos até o Passo 3 serem concluídos, feche a tampa de manutenção direita e pressione a tecla **ENTER**.

3

Remova o limpador.

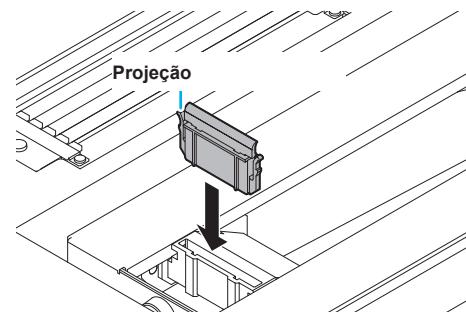
- Remova o limpador segurando nas protusões, localizadas nas suas extremidades.



4

Insira um novo limpador.

- Instale o novo limpador segurando em suas extremidades.



5

Pressione a tecla **ENTER**.

- Após executar a operação inicial, o equipamento irá retornar ao modo LOCAL.

* Being Initialized *
PLEASE WAIT

4

Manutenção

Substituição dos absorvedores de tinta

Substitua os absorvedores de tinta da tampa antes que fiquem sujos ou que não possam mais absorver tinta.

Importante!

- Os absorvedores de tinta (SAP-0215/SAP-0216/SAP-0217) são opcionais. Adquira-os através de um vendedor local ou por meio do departamento de vendas da MIMAKI.
- Certifique-se de usar os óculos e luvas fornecidos ao realizar a manutenção da estação de coroamento. Caso contrário, a tinta pode espirrar em seus olhos.
- Não remova, manualmente, o carro da estação de coroamento. Quando for necessário removê-lo, pressione a tecla **MAINT.** para executar a operação de remoção do carro.

1

Pressione a tecla **MAINT.** no modo LOCAL.

CARR I AGE OUT

[ENT]

2

Pressione a tecla **ENTER**.

MOVE POSITION
:STATION MAINT.

3

Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção [HEAD MAINT.].

MOVE POSITION
:HEAD MAINT.

4

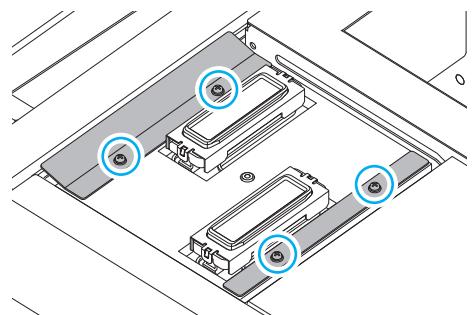
Pressione a tecla **ENTER**.

- O carro será movido para a extremidade esquerda do dispositivo.

5

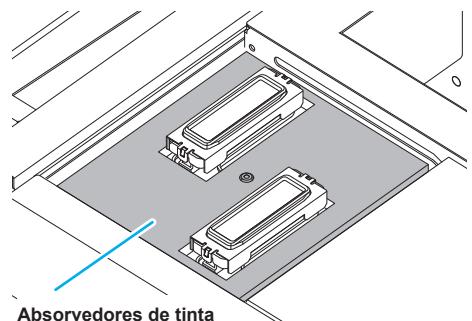
Abra a tampa e remova os retentores dos absorvedores de tinta.

- Remova os parafusos (quatro locais), as tampas e os retentores dos absorvedores de tinta.



6

Substitua os absorvedores de tinta



7

Instale os absorvedores de tinta em seu local original e pressione a tecla **ENTER**.

Caso seja exibida uma mensagem de confirmação do Tanque de Resíduos de Tinta

A tinta utilizada na operação de limpeza de cabeçote etc, é armazenada no tanque de resíduos de tinta, localizado no canto inferior direito do equipamento. Este equipamento contabiliza a quantidade acumulada de tinta descarregada. Quando essa quantidade atinge um determinado valor, o equipamento exibe uma mensagem de confirmação. (Caso essa mensagem seja exibida, substitua o tanque de resíduos de tinta.)



- A mensagem é exibida quando a tinta atinge 80% (2,6L) da capacidade do tanque de 3.2 litros.

Mensagem de confirmação exibida no modo LOCAL

1

A mensagem a direita será exibida.

< LOCAL >
Check waste ink [MNT]

2

Verifique o status do tanque de resíduos de tinta.

- Caso a quantidade exibida seja diferente da quantidade real, pressione e corrija a mesma.
- Após a correção (80%), pressione a tecla para retornar ao modo LOCAL.
- Após a substituição (descarte) e redefinição do contador, realize os procedimentos apresentados na seção "Substituição do tanque de resíduos de tinta". (P.4-30)

< LOCAL >
Level : 80% (1.6L)

4

Manutenção

Substitua o tanque de resíduos de tinta

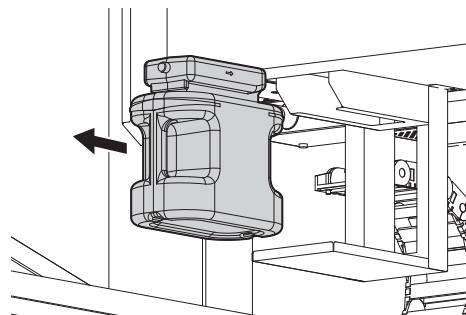
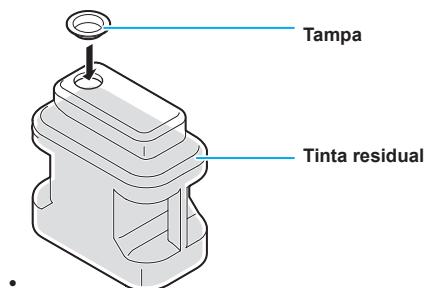
Importante!

- Certifique-se de utilizar óculos de proteção e luvas para substituir o tanque de resíduos de tinta. De outro modo, a tinta pode cair em seus olhos.
- Não substitua o tanque de resíduos de tinta enquanto o equipamento estiver em funcionamento (durante a realização de impressão ou de limpeza).
- Caso tinta seja derramada durante a operação, limpe-a utilizando um pano de limpeza etc.

1

Remova o tanque de resíduos de tinta.

- (1) Segure na alça do tanque de resíduos de tinta e puxe-o para frente.
 - (2) Levante o tanque de resíduos de tinta e remova o mesmo.
- Tampe o tanque de resíduos de tinta que foi removido.



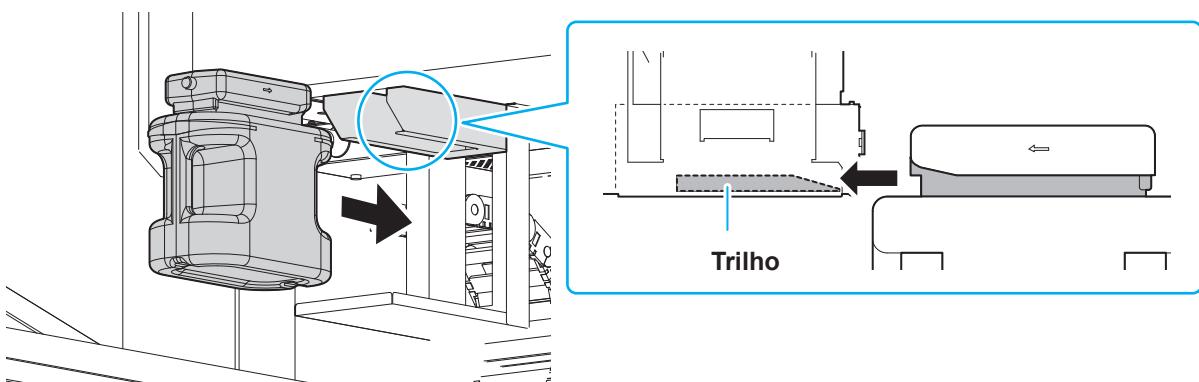
2

Instale o tanque de resíduos de tinta novo.

- (1) Prepare outro tanque de resíduos de tinta (SPC-0197).
- (2) Segure na alça do tanque de resíduos de tinta e insira-o no trilho.

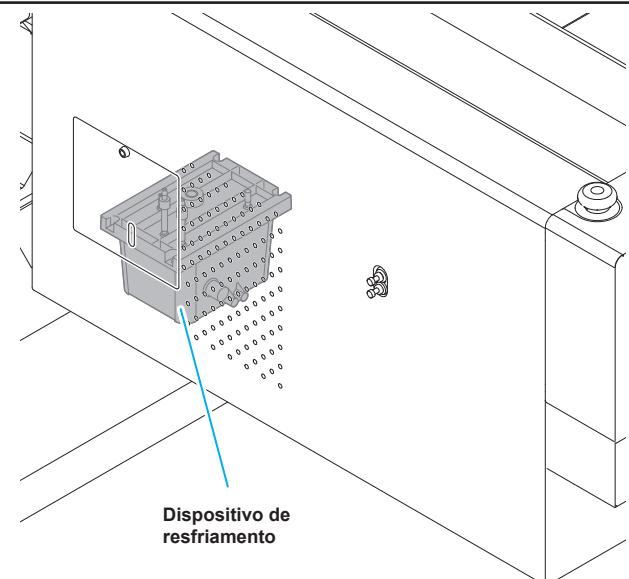


A tinta residual é equivalente ao óleo residual gerado por resíduos industriais. Contate uma empresa de descarte de resíduos industriais para realizar o descarte da tinta utilizada.



Reabastecimento de água misturada a líquido anticongelante

Para que seja possível esfriar a unidade UV LED, insira água misturada a líquido anticongelante no tanque de resfriamento a água, no dispositivo de resfriamento.



Observação quanto ao reabastecimento



- A proporção de água e de líquido anticongelante deve ser de 2 (água) para 1 (líquido anticongelante).
- Caso seja fornecida apenas água para o tanque de resfriamento a água, a unidade UV pode acabar congelada e, consequentemente, danificada.
- Caso seja fornecido apenas líquido anticongelante para o tanque de resfriamento a água, o equipamento não irá funcionar corretamente e poderá ocorrer um erro.
- Caso a água do tanque de resfriamento a água não seja suficiente, na maioria das vezes, entre em contato com o vendedor do equipamento ou com a MIMAKI.
- O descarte de água misturada a líquido anticongelante deve ser realizado em conformidade com os regulamentos locais.



Precauções relacionadas ao manuseio do líquido anticongelante

- Certifique-se de utilizar óculos de proteção e luvas para manusear o líquido anticongelante.



- Utilize o líquido anticongelante recomendado pela Mimaki. Caso contrário, o dispositivo de resfriamento pode não funcionar corretamente. (Líquido anticongelante fornecido: 1000cc x 2 frascos)
- Não entre em contato direto com o líquido anticongelante. Caso o líquido anticongelante entre em contato com sua pele ou roupas, remova-o, imediatamente, utilizando água e sabão. Caso ele entre em contato com seus olhos, lave-os, imediatamente, com água limpa. Consulte um médico assim que possível.
- Armazene o líquido anticongelante em local escuro e de baixa temperatura.
- Armazene o líquido anticongelante em local fora do alcance de crianças.
- Quando realizar o descarte do líquido anticongelante, confie-o a uma empresa de descarte de resíduos industriais, informando seu conteúdo.
- Antes de utilizar o líquido anticongelante, certifique-se de ler atentamente o *Material Safety Data Sheet* (MSDS - Folheto de Informações de Segurança do Material).
- Prepare um tanque para colocar a água residual proveniente do tanque de resfriamento a água.
- Caso o nível da água do tanque de resfriamento a água esteja baixo, será exibida uma mensagem de erro. Nesse caso, troque a água da mesma forma apresentada na próxima página.

< LOCAL >
WATER LACK



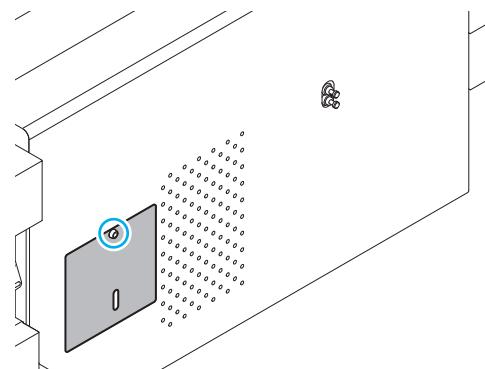
Reabastecimento da água de resfriamento

Caso seja exibido um erro decorrente da falta de água, reabasteça a água de resfriamento. Para encher completamente, será necessário realizar reabastecimento de 500cc.

1

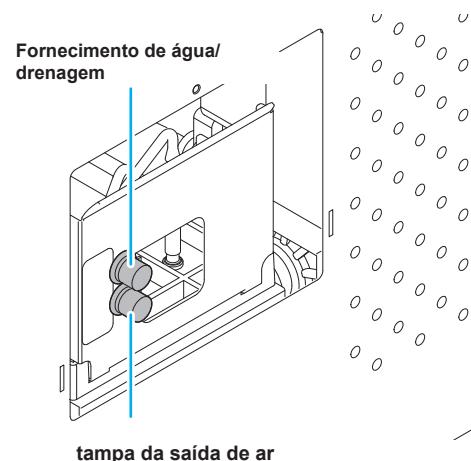
Remova a tampa traseira esquerda da barra Y.

- Remova os parafusos (um local) indicados na figura e a tampa.



2

Destape o fornecimento de água/drenagem.



3

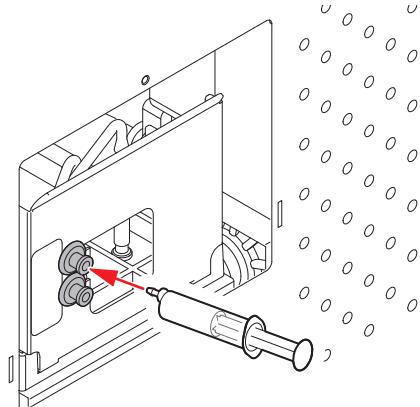
Misture a água e o líquido anticongelante (líquido anticongelante: 1, água: 2) no reservatório e encha a seringa.



4

Reabasteça o líquido anticongelante.

- Reabasteça o líquido anticongelante utilizando a entrada de alimentação de água.
- Preencha a seringa com água misturada e injete a mesma, enquanto verifica o medidor de nível. Pare de injetar água quando o indicador do medidor atingir a parte vermelha.



5

Feche a entrada de alimentação de água e a tampa do purificador de ar e instale a tampa traseira esquerda da barra Y.

Capítulo 5

Resolução de Problemas



Este capítulo

descreve as medidas corretivas a serem tomadas para um fenômeno suspeito de ser dano e os procedimentos para limpar o número de erro exibido no LCD.

Resolução de Problemas	5-2
O equipamento não liga.....	5-2
O equipamento não inicia a operação de impressão	5-2
A qualidade da imagem está ruim	5-3
O bocal está obstruído.....	5-3
Exibição do aviso relacionado a frascos de tinta	5-4

Caso seja exibido erro relacionado ao tanque secundário (Erros 618 a 61b)	5-5
Problema no bocal devido a mistura de tintas coloridas ou a aeração	5-6
Caso ocorra problema de pressão	5-9
Aviso / Mensagens de Erro	5-11
Mensagens de Alerta	5-11
Mensagens de erro	5-14

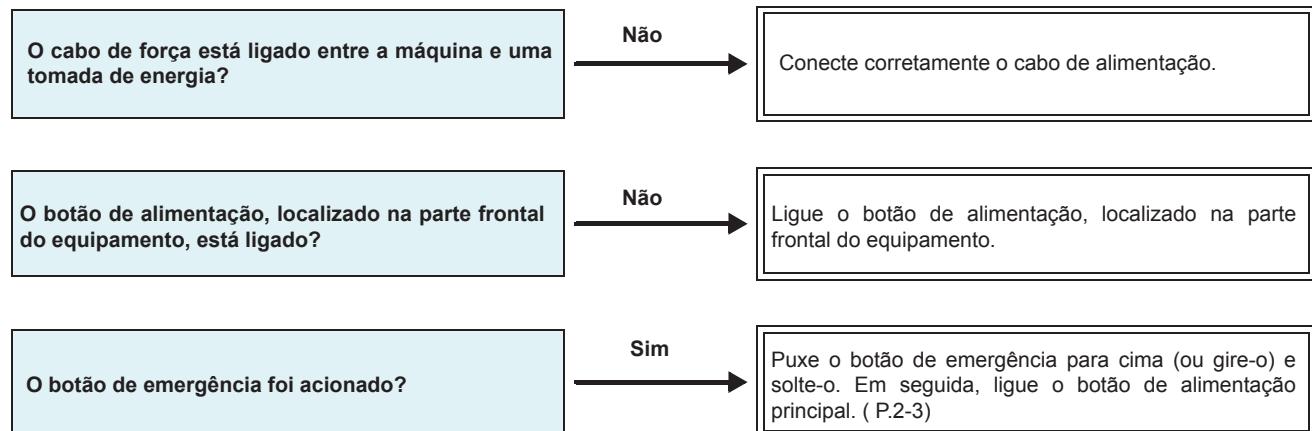
Resolução de Problemas

Tome as medidas mais adequadas de acordo com as medidas apresentadas abaixo, antes de tratar o problema identificado como uma falha.

Caso o problema não seja solucionado após utilizar as medidas apresentadas aqui, entre em contato com o vendedor do equipamento ou com o departamento de serviços da MIMAKI.

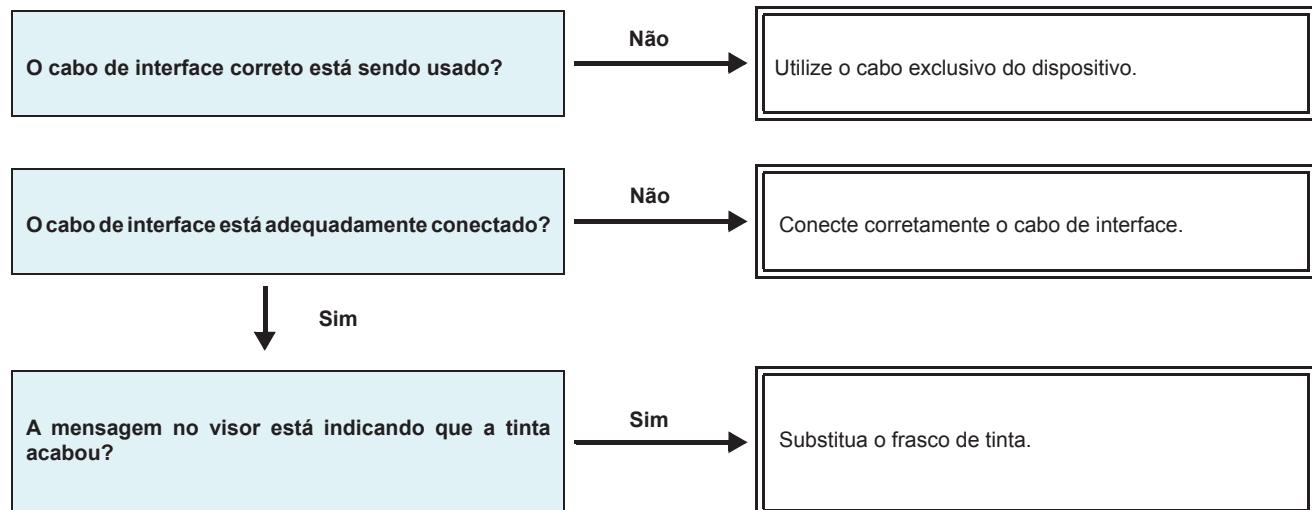
O equipamento não liga

Na maioria dos casos, isso ocorre devido ao fato do cabo de alimentação do equipamento ou do computador ter sido conectado incorretamente. Verifique se o cabo de alimentação foi conectado corretamente.



O equipamento não inicia a operação de impressão

Isso ocorre devido ao fato das informações necessárias não terem sido transmitidas corretamente ao equipamento. Este problema também pode ocorrer quando a função de impressão não está funcionando corretamente ou quando a mídia não foi inserida da maneira adequada.



A qualidade da imagem está ruim

Essa seção descreve as ações corretivas a serem tomadas, caso a qualidade da imagem seja insatisfatória. Tome as medidas mais adequadas para problemas específicos associados a qualidade da imagem. Caso a solução proposta não solucione o problema, entre em contato com o vendedor do equipamento ou com o departamento de serviços da MIMAKI.

Fenômeno	Medidas
Linhas brancas / borões / listras escuras (na direção de deslocamento dos cabeçotes)	(1) Execute a operação de limpeza do cabeçote. (P.2-12) (2) Realize manutenção na estação. (P.4-4) (3) Execute a função [MEDIA COMP.]. (P.3-8)
Os caracteres estão desalinhados em relação a direção de deslocamento da barra Y.	(1) Execute a função [MEDIA COMP.]. (P.3-8)
Divergência nas posições de impressão entre o deslocamento externo e o deslocamento interno	(1) Execute a função [DROP POSITION]. (P.3-10)
Tinta derramada na mídia durante a impressão	(1) Execute a operação de limpeza do limpador. (P.4-4) (2) Execute a operação de limpeza da tampa da tinta. (P.4-4) (3) Limpe ao redor do cabeçote. (P.4-8) (4) Execute a operação de limpeza do cabeçote [NORMAL]. (P.2-12) (5) Configure um período de tempo mais curto para a operação INTERVAL WIPING (LIMPEZA PERIÓDICA). (P.3-22)

O bocal está obstruído

Importante!

- Quando não for possível desentupir o bocal obstruído, mesmo após realizar a operação de limpeza de cabeçote, mencionada em P.2-12, certifique-se de reparar o bocal utilizando as operações apresentadas em P.4-10.

Exibição do aviso relacionado a frascos de tinta

Caso seja detectado um problema com um frasco de tinta, a lâmpada LED vermelha do frasco correspondente irá acender e uma mensagem de aviso será exibida. As operações de impressão, limpeza e todas as demais que utilizam tinta não estarão disponíveis.

Caso ocorra um problema, execute os procedimentos apresentados abaixo:

- Verifique se o chip IC na tampa da tinta está instalado corretamente.
- Substitua o frasco de tinta em questão.

Importante!

- Uma vez que o erro do frasco de tinta tenha sido exibido, não demore muito tempo para substituí-lo; caso contrário, não será possível para o equipamento executar a função de prevenção de obstrução do bocal.
Caso os bocais estejam obstruídos, deve ser realizada manutenção no equipamento por um técnico da MIMAKI.

Exibição da descrição do erro relacionado ao frasco de tinta

A descrição do erro relacionado ao frasco de tinta pode ser consultada através dos procedimentos apresentados a seguir.

1

Pressione a tecla **ENTER** no modo LOCAL.

LUS - 1 5 0

REMA I N

MMCCYYKK

3 4 5 6 7 8 9 9

2

Pressione a tecla **ENTER**.

NON I N K I C

MMCCYYKK

Caso ocorram vários erros relacionados a frascos de tinta, pressione a tecla **ENTER** ou **◀** **▶** para exibi-los um de cada vez.

Caso seja exibido erro relacionado ao tanque secundário (Erros 618 a 61b)

Os Erros 618 a 61b estão relacionados ao tanque secundário.

Realize os procedimentos apresentados a seguir para esses erros ou quando o bocal permanecer obstruído, mesmo após ser realizada a operação de limpeza.

1

Selecione [SUB TANK] (Tanque Secundário) no menu de manutenção.

- (1) Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.
- (2) Pressione **▲** **▼** para selecionar [MAINTENANCE] e pressione a tecla **ENTER**.
- (3) Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção [SUB TANK].

2

Pressione a tecla **ENTER**.

SELECT SUBTANK
: MMKKCCYY

3

Pressione **▲** **▼** **◀** **▶** e selecione um tanque secundário para realizar a manutenção.

- **◀** **▶**: Seleciona um tanque secundário.
- **▲** **▼**: Seleciona se deve ser realizada manutenção ou não no tanque.
- Caso ocorra o Erro 61b, será selecionado o cabeçote correspondente. Pressione a tecla **ENTER**.

SELECT SUBTANK
: MMCC_____

4

Pressione a tecla **ENTER**.

SUB TANK
EXECUTE [ENT]

5

Pressione a tecla **ENTER**.

** FILL UP **
PLEASE WAIT

- Serão executadas as operações automáticas de descarga e de abastecimento.
- Em seguida, será realizada a operação de limpeza.

** CLEANING **
PLEASE WAIT

6

Pressione a tecla **END** várias vezes para encerrar a configuração.

Problema no bocal devido a mistura de tintas coloridas ou a aeração

Caso ocorra problema no bocal devido a mistura de tintas coloridas no cabeçote ou a aeração, remova a tinta ou o ar do cabeçote.

1

Selecione [AIR PG] no menu de manutenção.

- (1) Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.
- (2) Pressione **▲** **▼** para selecionar [MAINTENANCE] e pressione a tecla **ENTER**.
- (3) Pressione **▲** **▼** para selecionar [AIR PG] (Purificação de Ar).

2

Pressione a tecla **ENTER**.

SELECT AIR PG

1 <

> 2

3

Pressione **◀** **▶** e selecione a saída de tinta, para a qual, será realizada a operação de purificação de ar.

- **◀**: Seleciona a saída do lado esquerdo
- **▶**: Seleciona a porta do lado direito

4

Pressione a tecla **ENTER**.

- Desloque a barra Y para frente, o máximo possível, e move o carro para cima do limpador.

MOVING NOW
PLEASE WAIT



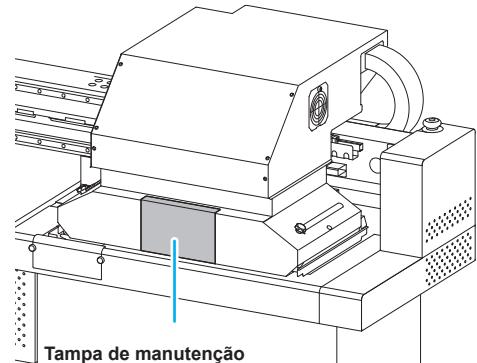
SET TOOL
START [ENT]

5

Abra a tampa de manutenção.

Importante!

- Após o serviço ser concluído, sem mais delongas, feche a tampa. Caso ela permaneça aberta por muito tempo, a luz UV pode estragar a tinta.



6

Pressione a tecla **ENTER**.

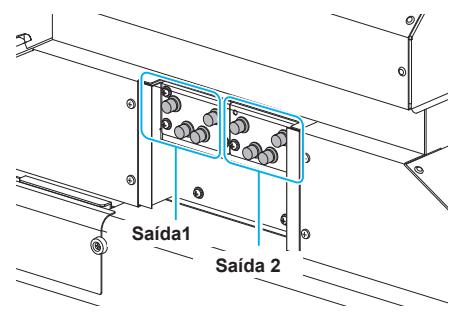
SET TOOL
COMPLETED [ENT]

Importante!

- Até que a inserção do plugue de purificação seja concluída, a mensagem [COMPLETED: ent] será exibida na tela. Após os procedimentos até o Passo 8 serem concluídos, pressione a tecla **ENTER**.

7

Abra a tampa da saída de tinta que está localizada no lado que foi selecionado no Passo 3.



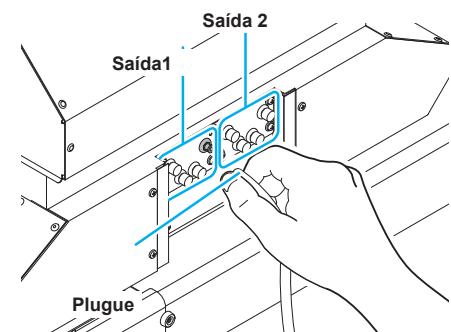
Importante!

- Não abra a tampa da saída que está localizada no outro lado. Caso contrário, o ar irá se misturar.
- Caso a válvula esteja muito apertada, utilize um alicate de bico longo para abri-la.



8

Instale o plugue do purificador de ar na válvula da saída de tinta.



Conekte o plugue no limpador e prenda-o.

9

Pressione a tecla **ENTER** duas vezes.

AIR PG	START	[ENT]
--------	-------	-------

10

Descarregue tinta ou ar de purificação.

- Pressione a tecla **ENTER** para retirar o ar do equipamento e descarregue, completamente, tinta e outros fluidos.
- A tinta descarregada ou o ar são enviados a bandeja de tinta do limpador.
- Descarregue completamente a tinta misturada ou o ar. Após a descarga ser concluída, será descarregada tinta limpa (não misturada).

11

Pressione a tecla **FUNCTION** para reduzir a descarga de tinta.

- Pressione a tecla **FUNCTION** para realizar a operação de descarga de tinta, com pressão negativa, no equipamento, de forma que não ocorra vazamento de tinta. Certifique-se de pressionar a tecla **FUNCTION** para aplicar pressão negativa no equipamento, antes de conectar ou remover o plugue.

12

Realize os procedimentos de 7 a 8 em todas as saídas, para as quais, o ar deve ser purificado.

- Conecte o plugue a saída de tinta, para a qual, será realizada a purificação de ar e pressione a tecla **FUNCTION** para retirar ar do equipamento.



- O carro poderá ser deslocado rapidamente. Tome cuidado para não colocar suas mãos, cabeça e outras partes do corpo na trajetória de deslocamento do carro.
- Certifique-se de pressionar a tecla **FUNCTION** para aplicar pressão negativa no equipamento, antes de conectar ou remover o plugue.

13

Pressione a tecla **ENTER**.

AIR PG
COMPLETED

[ENT]

14

Pressione a tecla **ENTER**.

REMOVE TOOL
START

[ENT]

15

Remova o plugue e instale novamente a tampa.

- Certifique-se de pressionar a tecla **FUNCTION** para aplicar pressão negativa no equipamento, antes de remover o plugue.

16

Após instalar a tampa, pressione a tecla **ENTER**.

- O controle da pressão negativa será reiniciado e a operação de limpeza será iniciada.

REMOVE TOOL
COMPLETED

[ENT]



PLEASE WAIT

17

Pressione **◀ ▶** e selecione a opção “END” ou “RETRY”.

- Caso a opção “END” seja selecionada, a operação de limpeza será realizada. Após a limpeza ser concluída, vá para o Passo 18.
- Caso a opção “RETRY” seja selecionada, a tela irá retornar a aquela mencionada no Passo 2. Selecione a outra saída e realize a operação de purificação de ar.

AIR PG
START

[ENT]

18

Pressione a tecla **END** várias vezes para encerrar a configuração.

19

Feche a tampa de manutenção.

Importante!

Após o serviço ser concluído, sem mais delongas, feche a tampa. Caso ela permaneça aberta por muito tempo, a luz UV pode estragar a tinta.

Caso ocorra problema de pressão

Devido ao ambiente ou ao envelhecimento do equipamento, a pressão controlada neste equipamento pode exceder o intervalo de controle. Caso ocorra erro decorrente de problema de pressão, realize os procedimentos apresentados abaixo:

- Importante!**
- Caso ocorra problema de pressão, ajuste, imediatamente, a pressão utilizando os procedimentos abaixo e restaure a mesma ao valor normal.

1

Selecione [PRESSURE ADJUST] (Ajuste de Pressão) no menu de manutenção.

- (1) Pressione a tecla **FUNCTION** no modo LOCAL.
- (2) Pressione **▲** **▼** para selecionar [MAINTENANCE] e pressione a tecla **ENTER**.
- (3) Pressione **▲** **▼** para selecionar a opção [PRESSURE ADJUST] (Ajuste de Pressão).

2

Pressione **▲** **▼** para selecionar **POSITIVE** (Positivo) ou **NEGATIVE** (Negativo).

PRESSURE ADJUST
: NEGATIVE

3

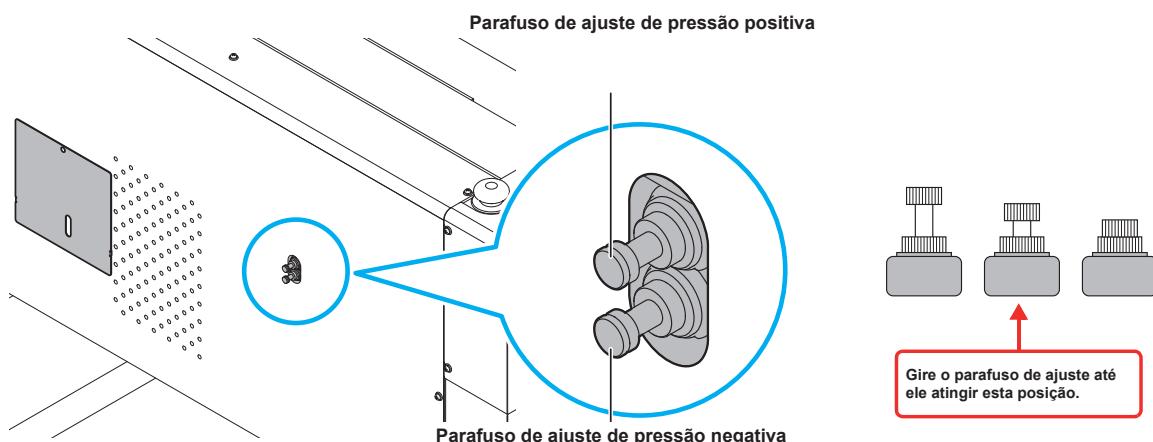
Pressione a tecla **ENTER**

Open Throttle Valve
COMPLETED [ENT]

4

Gire o parafuso de ajuste da válvula borboleta para abri-lo, de modo a permitir que o ar flua.

- Gire-o até que ele atinja a posição central.



5

Pressione a tecla **ENTER** .

- O sensor será ajustado.

** ADJUSTING **
PLEASE WAIT

6

Gire o parafuso de ajuste da válvula borboleta para ajustar a pressão para que se torne uma válvula adequada.

PRESSURE
= - 2 . 7 0 kPa

- Valor adequado para a pressão negativa: -2.70kPa
- Valor adequado para a pressão positiva: 15,00kPa
- Como a pressão negativa varia entre $\pm 0,1$ e 0,2kPa, ajuste o parafuso até atingir um valor entre os dois.
- Ajuste a válvula borboleta na seguinte ordem: "pressão negativa" \rightarrow "pressão positiva" \rightarrow "pressão negativa".

7

Pressione a tecla **ENTER** .

- O erro será removido e o controle de pressão negativa será iniciado.

PLEASE WAIT

Importante!

- Caso ocorra um erro mesmo após a pressão ser ajustada, entre em contato com o vendedor do equipamento ou contate a assistência técnica.

Aviso / Mensagens de Erro

Se ocorre algum problema, os alarmes e o monitor exibem uma mensagem de erro correspondente. Tome uma medida apropriada para a mensagem de erro exibida.

Mensagens de Alerta

Erros ao executar operações

Mensagem	Causa	Solução
CAN'T OPERATE INK ERROR	Ocorreu um erro com a tinta.	<ul style="list-style-type: none">Verifique o frasco de tinta quanto ao trajeto de abastecimento correspondente a cor indicada.
CAN'T OPERATE DATA REMAIN	Dados foram recebidos.	<ul style="list-style-type: none">Realize o apagamento dos dados. ( P.2-37)

Mensagem exibida em LOCAL.

Mensagem	Causa	Solução
< LOCAL > Can't PRINT / CART. [ENT]	Ocorrem erros de tinta (tinta inutilizável) em vários frascos de tinta. O fornecimento de tinta (impressão, limpeza etc.) não pode ser realizado.	<ul style="list-style-type: none">Pressione a tecla ENTER para verificar o frasco de tinta que gerou o aviso. Substitua-os por frascos de tinta novos.
< LOCAL > Check waste ink [MNT]	O tanque de resíduos está quase cheio.	<ul style="list-style-type: none">Verifique o tanque de resíduos.
< LOCAL > Replace a WIPER [MNT]	É chegada a hora de substituir o limpador na estação de cobertura por um novo. (A contagem atingiu o valor especificado.)	<ul style="list-style-type: none">Pressione a tecla MAINT. e substitua o limpador. ( P.4-23)
< LOCAL > DATA REMAIN	Os dados foram recebidos.	<ul style="list-style-type: none">Pressione a tecla REMOTE para realizar a operação de impressão. Ou apague os dados.
< LOCAL > WATER LACK	A água do tanque de resfriamento a água mostrá-se insuficiente.	<ul style="list-style-type: none">Reabasteça a água de resfriamento de acordo as informações da P.4-21 "Reabastecimento de água misturada a líquido anticongelante".
< LOCAL > UV LAMP TEMP. HIGH	A temperatura da lâmpada LED está elevada.	<ul style="list-style-type: none">Aguarde até que a lâmpada esfrie e a mensagem desapareça.

Mensagem	Causa	Solução
<LOCAL> NEGATIVE PRESSURE	O valor fornecido pelo sensor de pressão negativa está incorreto.	<ul style="list-style-type: none"> Realize o procedimento "PRESSURE ADJUST" (Ajuste de Pressão) (☞ P.5-9) do menu de manutenção. Caso não seja possível ajustar a pressão até o valor normal ou se, mesmo que seja, a mensagem continue a ser exibida, entre em contato com o vendedor do equipamento ou contate a assistência técnica.
<LOCAL> POSITIVE PRESSURE	O valor fornecido pelo sensor de pressão positiva está incorreto.	
<LOCAL> INK NEAR END [ENT]	A tinta do frasco de tinta já foi quase toda utilizada. A unidade de abastecimento apresenta pouca tinta.	<ul style="list-style-type: none"> Pressione a tecla ENTER para verificar o frasco de tinta correspondente. Fique atento pois pode indicar fim da tinta (INK NEAR END) em breve.
<LOCAL> SUPPLY INK :MMBBYYKK	Não foi possível fornecer tinta para o tanque secundário.	<ul style="list-style-type: none"> Realize o procedimento "SUB TANK" (Tanque Secundário) (☞ P.5-5) do menu de manutenção. Além disso, verifique a quantidade de tinta restante no frasco de tinta. Caso a mensagem continue a ser exibida, mesmo após os procedimentos anteriores serem realizados, entre em contato com seu distribuidor local.
<LOCAL> Sub tank Sens :MMBBYYKK	Foi detectado um problema no sensor de monitoramento de níveis de líquidos do tanque secundário.	<ul style="list-style-type: none"> Desligue a máquina e torne a ligá-la após algum tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, entre em contato com seu distribuidor local para solicitar serviços.
<LOCAL> InkOver flow :MMCCYYKK	Foi detectado que o tanque secundário está a ponto de transbordar.	<ul style="list-style-type: none"> Realize o procedimento "SUB TANK" (Tanque Secundário) (☞ P.5-6) do menu de manutenção. Caso a mensagem continue a ser exibida, mesmo após os procedimentos anteriores serem realizados, entre em contato com seu distribuidor local.
<LOCAL> TANKlevrIH :MMBBYYKK	Embora uma certa quantidade tenha sido consumida, não foi detectada alteração no status "High" (Alto) do sensor do tanque secundário.	
<LOCAL> TANKlevrIL :MMBBYYKK	Embora uma certa quantidade tenha sido consumida, não foi detectada alteração no status "Low" (Baixo) do sensor do tanque secundário.	
<LOCAL> MachineTEMP / Hi *** °C	A temperatura da máquina está alta.	Ajuste a temperatura ambiente do local de instalação.
<LOCAL> MachineTEMP / Lo *** °C	A temperatura da máquina está baixa.	
<LOCAL> Replace SupplyPUMP	A bomba de abastecimento, localizada no trajeto da tinta, deverá ser substituída em breve.	<ul style="list-style-type: none"> A bomba de abastecimento deve ser substituída imediatamente. Contate o vendedor mais próximo ou nosso centro de atendimento.
<LOCAL> Replace SuctionPUMP	A bomba de aspiração, localizada no trajeto da tinta, deverá ser substituída em breve.	<ul style="list-style-type: none"> A bomba de aspiração deve ser substituída imediatamente. Contate o vendedor mais próximo ou nosso centro de atendimento.
<LOCAL> Ymotor Cleaning [MNT]	É chegada a hora de limpar o motor Y.	<ul style="list-style-type: none"> Desligue a energia e aspire os detritos do motor Y a partir da janela de aspiração. Após a substituição, pressione a tecla MAINT., no modo Local, para remover o aviso.
<LOCAL> Replace Ymotor Brush	É chegada a hora de substituir a escova do motor Y.	A escova do motor Y deve ser substituída. Contate o vendedor mais próximo ou nosso centro de atendimento.

Erro de tinta

Um erro de tinta também é exibido na orientação local. ( P.3-31)

Mensagem	Causa	Solução
NON INK IC : ---- YYKK	O chip IC do frasco de tinta não pode ser identificado.	<ul style="list-style-type: none"> • Remova o frasco de tinta responsável pela geração do aviso e instale-o novamente. • Se a mesma mensagem de aviso continuar aparecendo, entre em contato com seu distribuidor para solicitar serviço.
WRONG INK IC : ---- YYKK	A tinta do frasco de tinta é diferente da tinta fornecida.	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique o tipo da tinta contida no frasco de tinta responsável por gerar o aviso.
KIND OF INK : ---- YYKK	A tinta do frasco de tinta apresenta cor diferente da tinta fornecida.	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique a cor da tinta contida no frasco de tinta responsável por gerar o aviso.
COLOR OF INK : ---- YYKK	Ocorreu um erro nas informações do chip IC do frasco de tinta.	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique o frasco de tinta responsável por gerar o aviso.
WRONG INK BOTTLE : ---- YYKK	O frasco de tinta não está instalado na unidade de abastecimento de tinta externa.	<ul style="list-style-type: none"> • Instale o frasco de tinta no suporte responsável por gerar o aviso.
NO INK BOTTLE : ---- YYKK	A data de validade de um frasco de tinta expirou.	<ul style="list-style-type: none"> • A data de validade expirou. Entretanto, você pode usá-lo até o fim do mês seguinte.
EXPIRATION : ---- YYKK	A data de validade de um frasco de tinta expirou (já se passou um mês desde a expiração da data de validade).	<ul style="list-style-type: none"> • Um mês passou além da data de validade. Entretanto, você pode usá-lo até o fim do mês presente. (A lâmpada de um frasco de tinta piscou em vermelho.)
EXPIRATION (1MONTH) : ---- YYKK	A data de validade de um frasco de tinta expirou (já se passaram dois meses desde a expiração da data de validade).	<ul style="list-style-type: none"> • Dois meses passaram além da data de validade. • Substitua o frasco de tinta responsável por gerar o aviso.
EXPIRATION (2MONTH) : ---- YYKK		

Mensagens de erro

Quando uma mensagem de erro é exibida, elimine o erro de acordo com o quadro abaixo.

Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, entre em contato com seu representante de vendas ou um escritório da MIMAKI para solicitar serviços.

Mensagem	Causa	Solução
ERROR 108 HD CONNECT [1 2 3 4 5 6 7 8]	Conexão no cabeçote não pode ser confirmada.	
ERROR 108 HD THERMIS [1 2 3 4 5 6 7 8]	Temperatura no cabeçote não pode ser lida.	
ERROR 12 e He a d F a i l e d [x x x x]	Problema no Driver do Cabeçote de Impressão.	
ERROR 122 CHECK : SDRAM	Não há PRAM.	
ERROR 128 HDC FIFO OVER	Velocidade de transmissão de dados está muito rápida. Controle do painel de circuitos está defeituoso.	• Desligue a máquina e torne a ligá-la após algum tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, entre em contato com seu distribuidor local para solicitar serviços.
ERROR 128 HDC FIFO UNDER	Velocidade de transmissão de dados está muito lenta. Controle do painel de circuitos está defeituoso.	
ERROR 129 BATTERY EXCHANGE	O fim da vida útil da bateria do relógio interno é detectado.	• Entre em contato com seu distribuidor local para solicitar serviços.
ERROR 130 HD DATA SEQ	Ocorreu erro na transferência de dados do cabeçote.	
ERROR 146 E - LOG SEQ	Ocorreu anormalidade no número sequencial do log.	
ERROR 151 Main PCB V12R	Um erro ocorreu na fonte de energia PCB 1.2V principal.	
ERROR 152 Main PCB V2R5	Um erro ocorreu na fonte de energia PCB 2.5V principal.	
ERROR 153 Main PCB V3R3	Um erro ocorreu na fonte de energia PCB 3.3V principal.	
ERROR 154 Main PCB V05	Um erro ocorreu na fonte de energia PCB 5V principal.	
ERROR 155 Main PCB V35 - 1	Um erro ocorreu na fonte de energia PCB 35-1 principal.	• Desligue a máquina e torne a ligá-la após algum tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, entre em contato com seu distribuidor local para solicitar serviços.
ERROR 156 Main PCB V5B	Ocorreu um erro na fonte de alimentação principal PCB 5VB.	
ERROR 157 Main PCB VTT	Um erro ocorreu na fonte de energia PCB VTT principal.	
ERROR 158 Main PCB V352	Um erro ocorreu na fonte de energia PCB 2V principal.	
ERROR 158 Main PCB V3R3B	Ocorreu um erro na fonte de alimentação principal PCB 3.3VB	

Mensagem	Causa	Solução
ERROR 15 f HEAD DRIVE HOT	Drive COM com temperatura elevada.	
ERROR 171 NEW HEAD CONNECT	Novo cabeçote de impressão foi reconhecido.	
ERROR 172 Main PCB Q6 Check K	O PCB Q6 principal está desativado (modo curto).	
ERROR 186 HDC OVERFLOW		
ERROR 186 HDC UNDERFLOW		
ERROR 187 HDC SLEW RATE	Um erro é detectado na forma de onda impressa.	
ERROR 188 HDC MEMORY		
ERROR 19F LED CONNCT ERR	A lâmpada LED UV não foi instalada.	
ERROR 201 COMMAND	A máquina recebeu dados que não os de comando.	
ERROR 202 PARAMETER	Um parâmetro qualquer fora do intervalo numérico aceitável foi recebido.	<ul style="list-style-type: none"> Conecte com segurança o cabo da interface na posição. Use um cabo de interface em acordo com as especificações.
ERROR 203 Ment Command	Ocorreu um erro no comando de manutenção.	
ERROR 304 USB INIT ERR	Falha na inicialização do dispositivo USB.	
ERROR 305 USB TIME OUT	Ocorrência de erro de interrupção em um dispositivo USB.	
ERROR 401 MOTOR X	Uma carga excessiva foi aplicada ao motor X.	
ERROR 402 MOTOR Y	Uma carga excessiva foi aplicada ao motor Y.	
ERROR 403 X CURRENT	Foi detectado um erro devido ao excesso de corrente do motor X.	
ERROR 404 Y CURRENT	Foi detectado um erro decorrente do excesso de corrente no motor Y.	
ERROR 505 MEDIA JAM	Ocorre uma obstrução de mídia.	<ul style="list-style-type: none"> Remova a mídia e reinicie.

Mensagem	Causa	Solução
ERROR 5 0 9 HDC POSCNT	Ocorreu um erro no contador de posição HDC.	<ul style="list-style-type: none"> Desligue a fonte de energia principal da máquina e volte a ligá-la após algum tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, entre em contato com seu distribuidor local para solicitar serviços.
ERROR 5 0 a Y ORIGIN	A origem Y não pode ser detectada.	
ERROR 5 0 f L SCALE BLACK	Escala linear anormal.	
ERROR 5 1 9 NEGATIVE P. SENSOR	O valor fornecido pelo sensor de pressão negativa está incorreto.	
ERROR 5 1 a POSITIVE P. SENSOR	O valor fornecido pelo sensor de pressão positiva está incorreto.	<ul style="list-style-type: none"> Realize o procedimento "PRESSURE ADJUST" (Ajuste de Pressão) (☞ P.5-9) do menu de manutenção. Caso não seja possível ajustar a pressão até o valor normal ou se, mesmo que seja, a mensagem continue a ser exibida, entre em contato com o vendedor do equipamento ou contate a assistência técnica.
ERROR 5 1 e PL ENC SNS (L)	A escala linear esquerda apresenta problema de sensibilidade.	<ul style="list-style-type: none"> Limpe as escalas lineares.
ERROR 5 1 e PL ENC SNS (R)	A escala linear esquerda apresenta problema de sensibilidade.	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste novamente a folga do sensor.
ERROR 6 1 7 SUBTANK SNN : 1 2 3 4 5 6 7 8	Foi detectado um problema no sensor de monitoramento de níveis de líquidos do tanque secundário.	<ul style="list-style-type: none"> Desligue a fonte de energia principal da máquina e volte a ligá-la após algum tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, entre em contato com seu distribuidor local para solicitar serviços.
ERROR 6 1 8 TANK level H : 1 2 3 4 5 6 7 8	Embora uma certa quantidade tenha sido consumida, não foi detectada alteração no status "High" (Alto) do sensor do tanque secundário.	
ERROR 6 1 9 TANK level L : 1 2 3 4 5 6 7 8	Embora uma certa quantidade tenha sido consumida, não foi detectada alteração no status "Low" (Baixo) do sensor do tanque secundário.	
ERROR 6 1 a OVER FLOW : 1 2 3 4 5 6 7 8	Foi detectado que o tanque secundário está a ponto de transbordar.	<ul style="list-style-type: none"> Realize o procedimento "SUB TANK" (Tanque Secundário) (☞ P.5-5) do menu de manutenção. Caso a mensagem continue a ser exibida, mesmo após os procedimentos anteriores serem realizados, entre em contato com seu distribuidor local.
ERROR 6 1 b SUPPLY INK : 1 2 3 4 5 6 7 8	Não foi possível fornecer tinta para o tanque secundário.	<ul style="list-style-type: none"> Realize o procedimento "SUB TANK" (Tanque Secundário) (☞ P.5-5) do menu de manutenção. Além disso, verifique a quantidade de tinta restante no frasco de tinta. Caso a mensagem continue a ser exibida, mesmo após os procedimentos anteriores serem realizados, entre em contato com seu distribuidor local.
ERROR 6 1 c NEGATIVE P. CONTROL	Foi detectado um problema no controle de pressão negativa.	
ERROR 6 1 d NEGATIVE P. Not Enough	Não é possível manter a pressão negativa em nível adequado	
ERROR 6 1 e NEGATIVE P. OVER		
ERROR 6 1 f POSITIVE P. CONTROL	Foi detectado um problema no controle de pressão positiva.	
ERROR 6 2 0 POSITIVE P. Not Enough	Não é possível manter a pressão positiva em nível adequado.	
ERROR 6 2 1 POSITIVE P. OVER		

Mensagem	Causa	Solução
ERROR 702 THERMISTOR	O termíster de um aquecedor está com defeito.	<ul style="list-style-type: none"> Desligue a fonte de energia principal da máquina e volte a ligá-la após algum tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, entre em contato com seu distribuidor local para solicitar serviços.
ERROR 707 !H1 HEATER BREAK	Um aquecedor de cabeçote está desconectado.	
ERROR 902 DATA REMAIN	Permanecem dados que ainda não foram impressos.	<ul style="list-style-type: none"> Execute a função de apagar dados. (☞ P.2-14)
ERROR 90d NO HEAD SELECT	O número de cabeçotes instalados é "0" (zero).	<ul style="list-style-type: none"> Desligue a fonte de energia principal da máquina e volte a ligá-la após algum tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, entre em contato com seu distribuidor local para solicitar serviços.
ERROR 910 ENVIRONMENT TEMP (LO)	A temperatura ambiente está fora do intervalo de temperatura recomendado (muito baixa).	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste a temperatura ambiente do local de instalação.
ERROR 911 ENVIRONMENT TEMP (HI)	A temperatura ambiente está fora do intervalo de temperatura recomendado (muito alta).	

INTERRUPÇÃO NO SISTEMA

Mensagem	Solução
SYSTEM HALT 000: MESSAGE	<p>Desligue a fonte de energia principal da máquina e volte a ligá-la após algum tempo.</p> <p>Verifique o número exibido e entre em contato com seu distribuidor para assistência técnica. ("000" é o nº do erro.)</p>

CAPÍTULO 6

Apêndice



Este capítulo

Contém as listas de especificações e funções deste equipamento.

Especificações.....	6-2
Especificações do equipamento	6-2
Especificações da tinta	6-3
Ordem de instalação de acordo com o tipo de tinta	6-4
Ordem de instalação dos frascos de tinta	6-4
Controle de Verificação	6-5
Etiquetas de Aviso	6-6
Fluxograma de Funções.....	6-8

Especificações

Especificações do equipamento

Item		Especificações
Cabeçote de impressão	Método	Cabeçotes de impressão piezoelétricos "drop-on-demand"
	Especificação	2 cabeçotes: dispostos em 1 fileira de 2
Modo de impressão (digitalização alimentação)	4 cores	300x450HQ : Passada Bi/Uni de 3/6/12/24 600x900 : Passada Bi/Uni de 6/12/24
	4 cores + Branco	300x450HQ : Passada Bi/Uni de 6/12/24 600x900 : Passada Bi/Uni de 12/24/48
Tintas utilizáveis		Curável por UV em (Y, M, C, K, W)
Abastecimento de tinta		Abastecimento de 1L x 8 frascos (Para 4 cores, é possível utilizar alternação UISS.)
Capacidade do frasco de tinta	4 cores	Frasco de 1 litro x 2 para cada cor
	4 cores + Branco	Frasco de 1 litro x 1 para cada cor
Mídias utilizáveis	Dimensões	2580mmx2040mm
	Espessura	50mm ou mais
Largura máx. da impressão		2500x1300mm
Precisão da distância	Precisão absoluta	O maior entre $\pm 0,3$ mm ou $\pm 0,3$ % designados
	Reprodutibilidade	O maior entre $\pm 0,2$ mm ou $\pm 0,1$ % designados
Perpendicularidade		$\pm 0,5$ mm / 500 mm
Ajuste de altura do cabeçote		De 1,2mm a 3mm (reconhecimento automático da espessura da mídia)
Absorção de mídia		Absorção constante utilizando a unidade aspiradora
Unidade UV		Acessório lâmpada LED UV (instalado no carro) A alimentação UV está instalada na estrutura principal do equipamento.
Protetor do tanque de resíduos de tinta		Frasco tipo (3.200 cc)/Detectado por software contabilizador
Interface		USB 2.0
Comando		MRL- III
Irradiação de ruídos	durante o estado de espera	Inferior a 55 dB
	Durante a operação	Inferior a 70 dB
Padrão de segurança		VCCI-Classe A, FCC-Classe A, UL 60950, Etiqueta CE (EMC, Diretriz de Baixa Tensão, Diretriz para Máquinas), Relatório CB e RoHS
Alimentação		AC200 - 240 $\pm 10\%$, 50/60Hz $\pm 1\text{Hz}$, 12A ou menos
Consumo de energia		2800VA ou menos
Ambiente Recomendado	Temp. permitida	De 15 °C a 30 °C (59°F a 86°F)
	Umidade	35 a 65% UR (sem condensação)
	Temp. garantida	De 18 °C a 25 °C (64,4°F a 77°F)
	Variação de temperatura	± 10 °C / h ou menos
	Poeira	0,15mg/m3 (Equivalente ao nível normal registrado para um escritório)
Peso		650 kg
Dimensões Externas		4400 mm(L) x 2450 mm(P) x 1250mm(A)±(Incluindo a projeção)

Especificações da tinta

Item	Especificações	
Abastecimento	Frasco de tinta de 1 litro	
Cor	Preto Ciano Magenta Amarelo Branco	
Capacidade de tinta	1 litros	
Prazo de validade	O prazo de validade está impresso no frasco de tinta. Dentro de três meses após a abertura da embalagem, mesmo dentro do período disponível.	
Temperatura de armazenamento	Armazenamento	De 5 a 30°C (o armazenamento em temperatura de 30°C é permitido por um mês.)
	Transporte	De 1 a 60°C (o armazenamento em temperatura de 60°C somente é permitido por 120 horas, já aquele realizado em temperatura de 40°C é permitido por um mês.)

● **Não remova o frasco de tinta ou reabasteça/adicione outro tipo de tinta que não seja aquele especificado pela MIMAKI.**

Importante!

● **A tinta pode congelar se mantida em local frio por um longo período de tempo**

- Caso a tinta congele, descongele-a em temperatura ambiente (25°C) e aguarde, no mínimo, três horas antes de utilizá-la. A tinta congelada degrada a qualidade da impressão, devido a alterações na mesma. Armazene a tinta em local, no qual, não há risco de ocorrer congelamento.

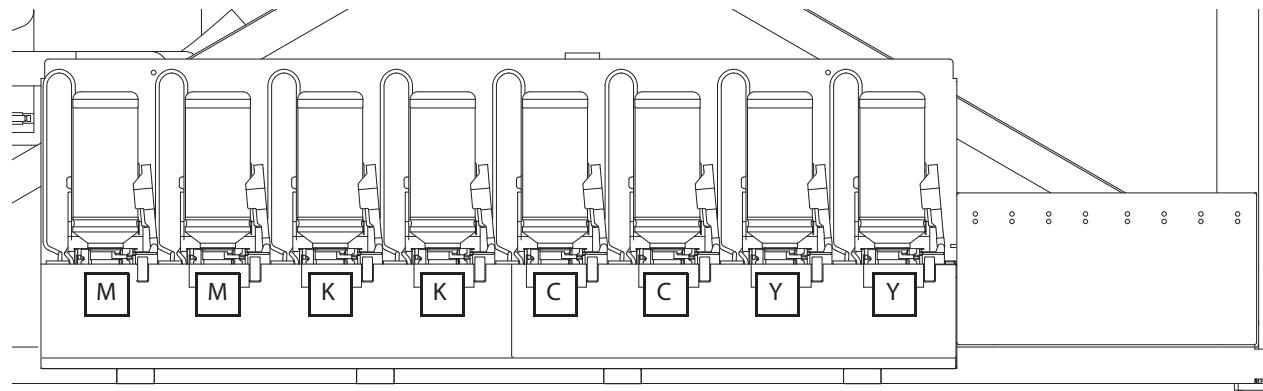
Ordem de instalação de acordo com o tipo de tinta

O valor de configuração e a ordem de instalação dos frascos de tinta diferem dependendo do tipo da tinta utilizada.

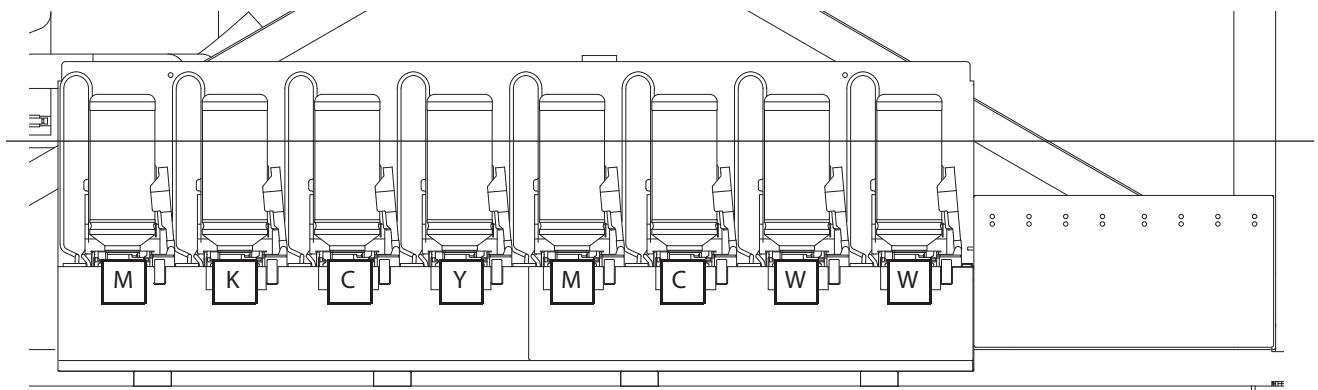
Ordem de instalação dos frascos de tinta

A ordem de instalação dos frascos de tinta varia dependendo do conjunto de tintas utilizado.

Conjunto de tintas com 4 cores



Conjunto de tintas com 4 cores + branco



Controle de Verificação

Use esta ficha para problemas e funções anormais da máquina.

Preencha os itens exigidos a seguir, então envie a ficha por fax a nosso escritório comercial.

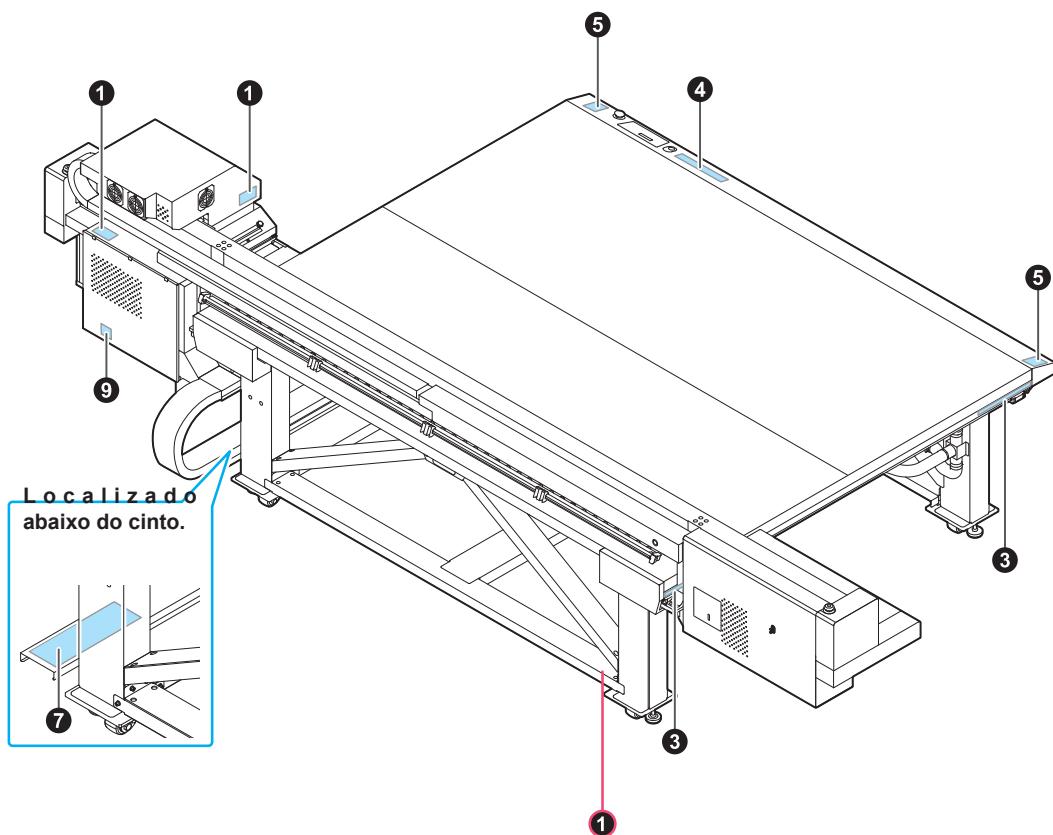
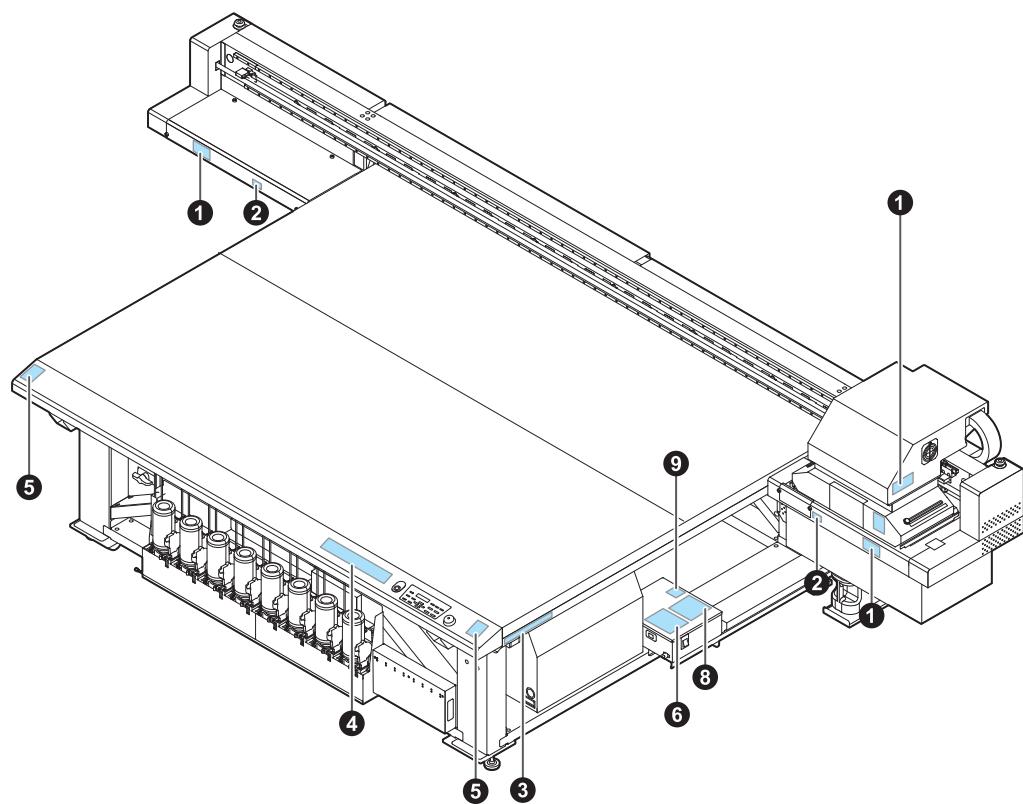
Nome da empresa	
Responsável	
Número de telefone	
Modelo da máquina	
Sistema operacional	
Informação do equipamento *1	
Mensagem de erro	
Descrição do erro	

*1. Consulte "Confirmando informações da máquina" ou "Uso recomendável", então preencha as informações necessárias. (☞ P.3-30)

Etiquetas de Aviso

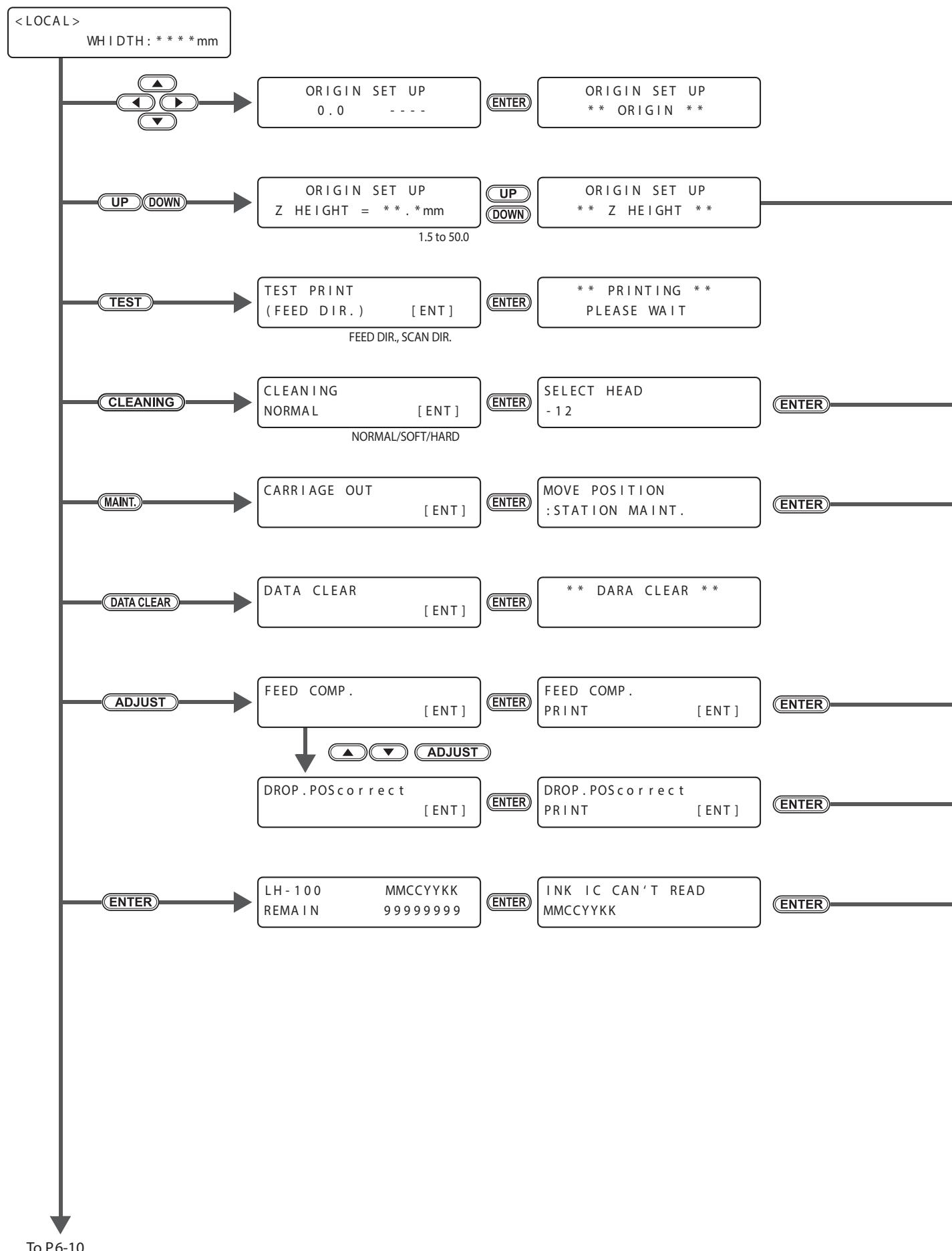
Etiquetas de aviso são coladas no equipamento. Certifique-se de compreender o aviso dado nas etiquetas.

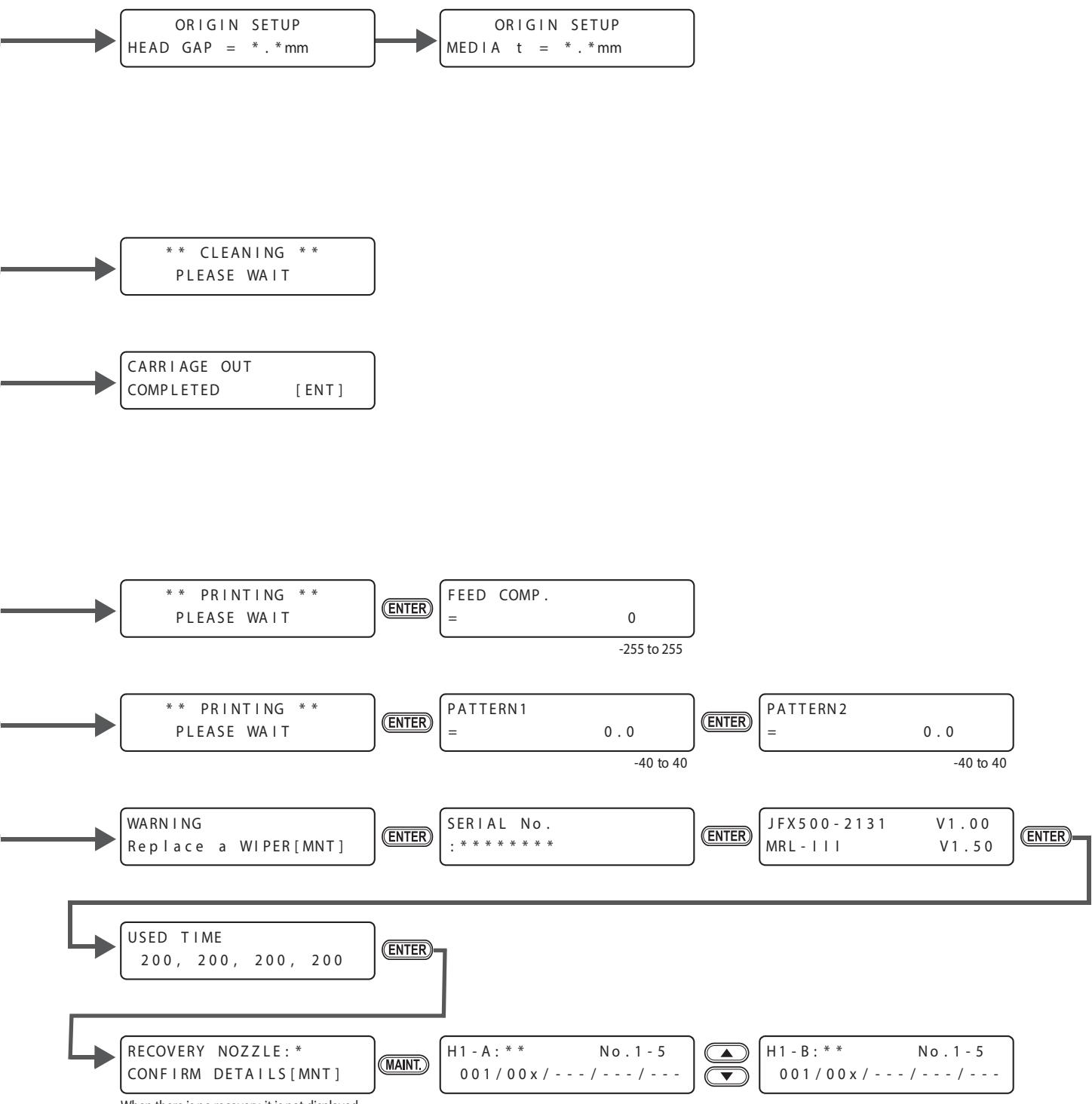
Se a etiqueta de segurança estiver ilegível devido a manchas tiver se soltado, adquira uma nova com um distribuidor ou nosso escritório de vendas.



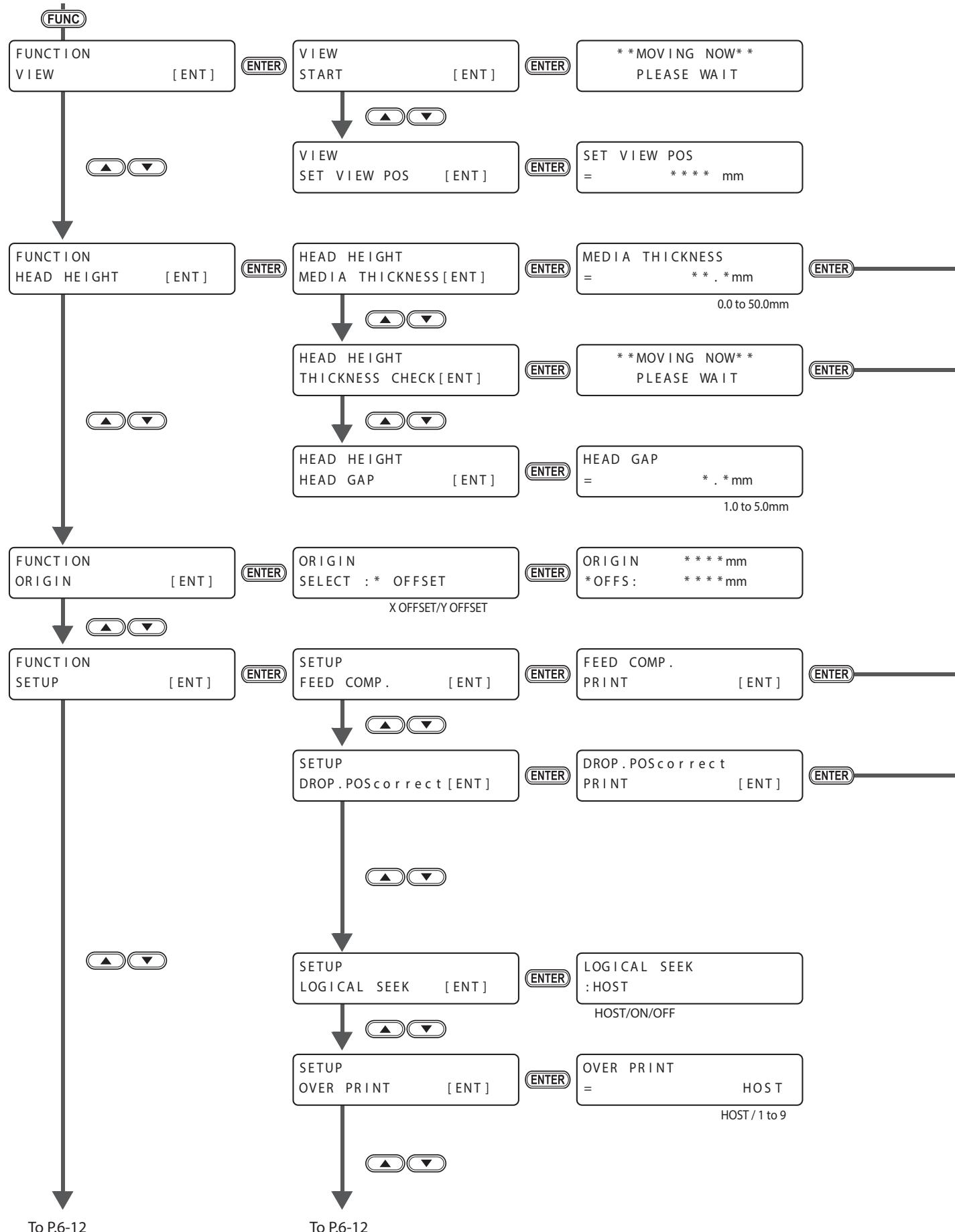
1:Reorder .M909381	2:Reorder .M903330
 <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-start;"> <div style="text-align: center;"> <p>警告</p> <p>危険な可動部／指や体を近づけないように。</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>WARNING</p> <p>-HAZARDOUS MOVING PARTS- Keep fingers and other body parts away.</p> </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-start;"> <div style="text-align: center;"> <p>WARNUNG</p> <p>-GEFÄHRLICHE BEWEGLICHE TEILE- Finger und andere Körperteile fernhalten.</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>AVERTISSEMENT</p> <p>-PIÈCES MOBILES DANGEREUSES- Doigts et autres parties du corps sont hors de portée.</p> </div> </div>	
3:Reorder .M906115	6:Reorder .M902663
 <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-start;"> <div style="text-align: center;"> <p>警告</p> <p>手指和身体请勿靠近运动部位、以免造成危险</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>警告</p> <p>危険な可動部 指や体を近づけないように</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>WARNING</p> <p>HAZARDOUS MOVING PARTS Keep fingers and other body parts away</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>WAARSCHUWING</p> <p>GEFAARLICHE BEWEGELIJKE DEELEN Vingers en andere Körperteile fernhouden.</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>AVERTISSEMENT</p> <p>PIÈCES MOBILES DANGEREUSES Doigts et autres parties du corps sont hors de portée.</p> </div> </div>	 <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-start;"> <div style="text-align: center;"> <p>警告</p> <p>ハンド移動中やリモートモードのときは、手や頭を近づけないこと。 Yバーに要注意。ケガする原因になります。</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>WARNING</p> <p>HAZARDOUS MOVING PARTS KEEP FINGERS AND OTHER BODY PARTS AWAY</p> </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-start;"> <div style="text-align: center;"> <p>AVERTISSEMENT</p> <p>GEFAHRLICH SICH BEWEGENDE TEILE N'APPROCHEZ PAS VOS DOIGTS OU D'AUTRES PARTIES DU CORPS</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>WARNUNG</p> <p>GEFAHRLICH SICH BEWEGENDE TEILE HALTEN SIE FINGER UND ANDERE KÖRPERTEILE FERN</p> </div> </div>
7:Reorder .M905980	8:Reorder .M906311
 <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-start;"> <div style="text-align: center;"> <p>WARNING</p> <p>UVは放射されています。 If you touch UV, you may lose your sight and get burnt.</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>PRÉVENIR</p> <p>紫外線が放射されています。 Les ultraviolets sont irradiés.</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>WARNING</p> <p>紫外線が放射されています。 RAYONS ULTRAVIOLETS</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>WARNING</p> <p>紫外線が放射されています。 ULTRAVIOLET RADIATION</p> </div> </div>	<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-start;"> <div style="text-align: center;"> <p>WARNING</p> <p>Equipment to be connected to earthed mains outlet only. Apparatu moet aangesloten worden op een geaard stopcontact. Apparaten skal anslutas till jordat strömuttag.</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>WARNING</p> <p>この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用する場合、電波妨害を引き起こすことがあります。その場合、お客様が適切な対策を講ずるようお願いいたします。 VCCI-A</p> </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-start;"> <div style="text-align: center;"> <p>WARNING</p> <p>This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference; and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>WARNING</p> <p>This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numerique de la classe A est conforme a la norme NMB-003 du Canada.</p> </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-start;"> <div style="text-align: center;"> <p>WARNING</p> <p>MODEL/SERIAL NO. Model-Seriennummer 型号/名称-制造号 MODELEN/ DE SERIE J FX200-2513 ***** Intertek 3080219</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>WARNING</p> <p>INLET 200-240V ~12A,50/60Hz short circuit rating I_{SC} 1300mA MINAKI ENGINEERING CO.,LTD 明机高科技术股份有限公司 162-1, Shigeno-otsuomi, Nagano 389-0512 Japan Year of manufacture: 2018 Herstellungsjahr: Année de fabrication: 2018 CE COLOR INKJET PRINTER MADE IN JAPAN FABRIQUE AU JAPON</p> </div> </div>
8:Reorder .M906311	8:Reorder .M906311
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>See SET UP GUIDE before connecting to the supply.</p> <p>電源を接続する前に、必ず セットアップガイドを読むこと。</p> <p>在接通电源之前请一定阅读安装说明。</p> </div>
8:Reorder .M906311	
	

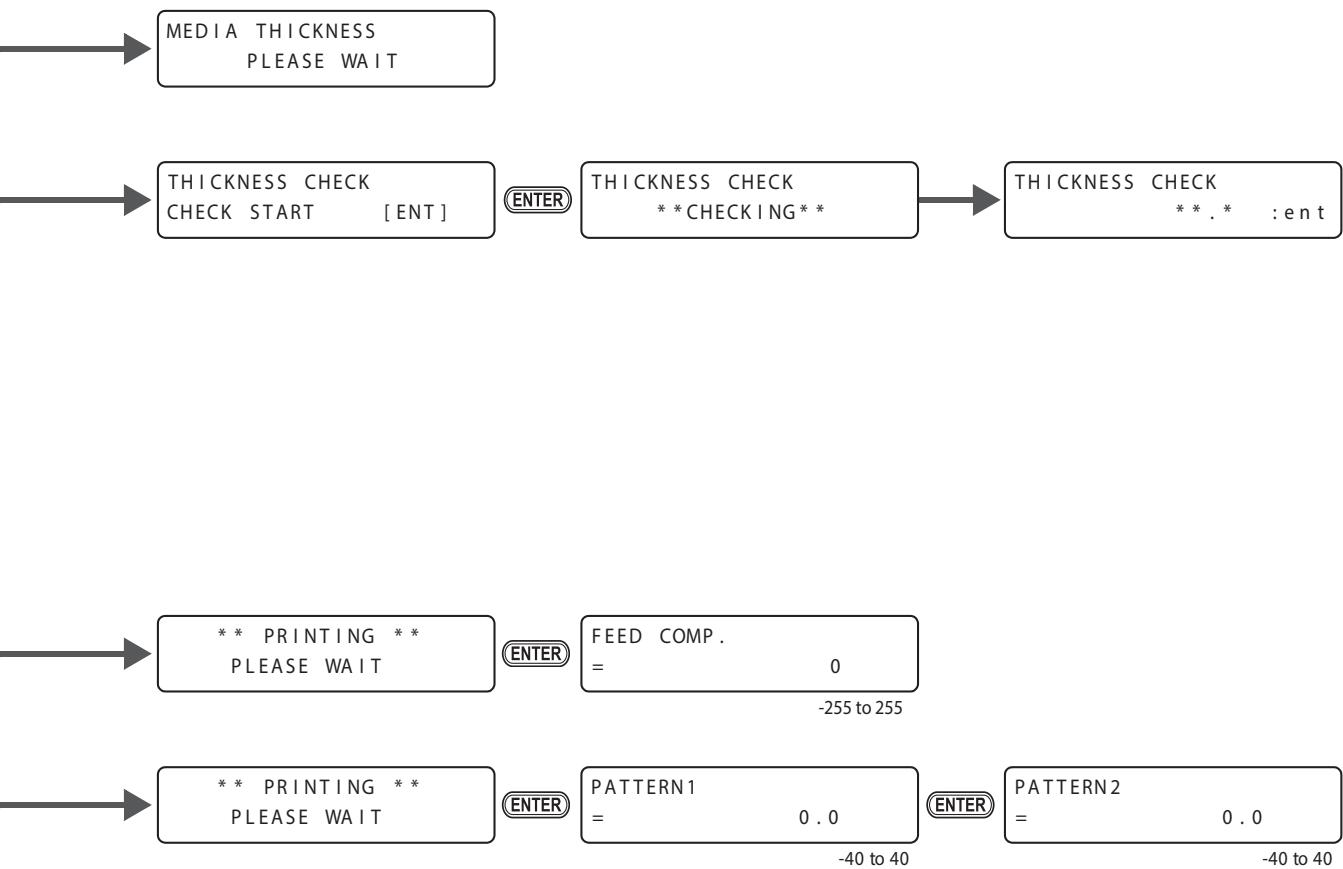
Fluxograma de Funções





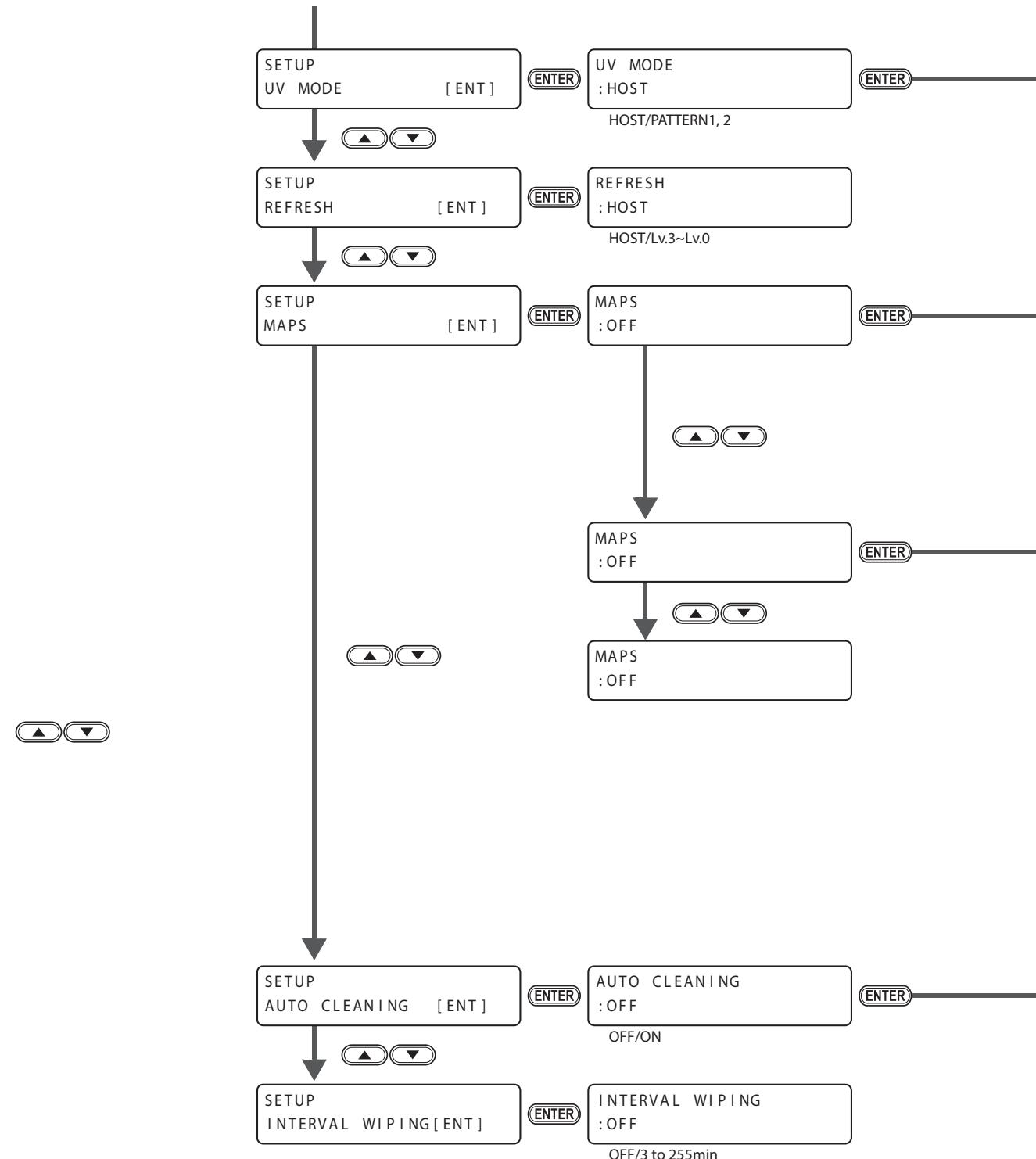
From P.6-8



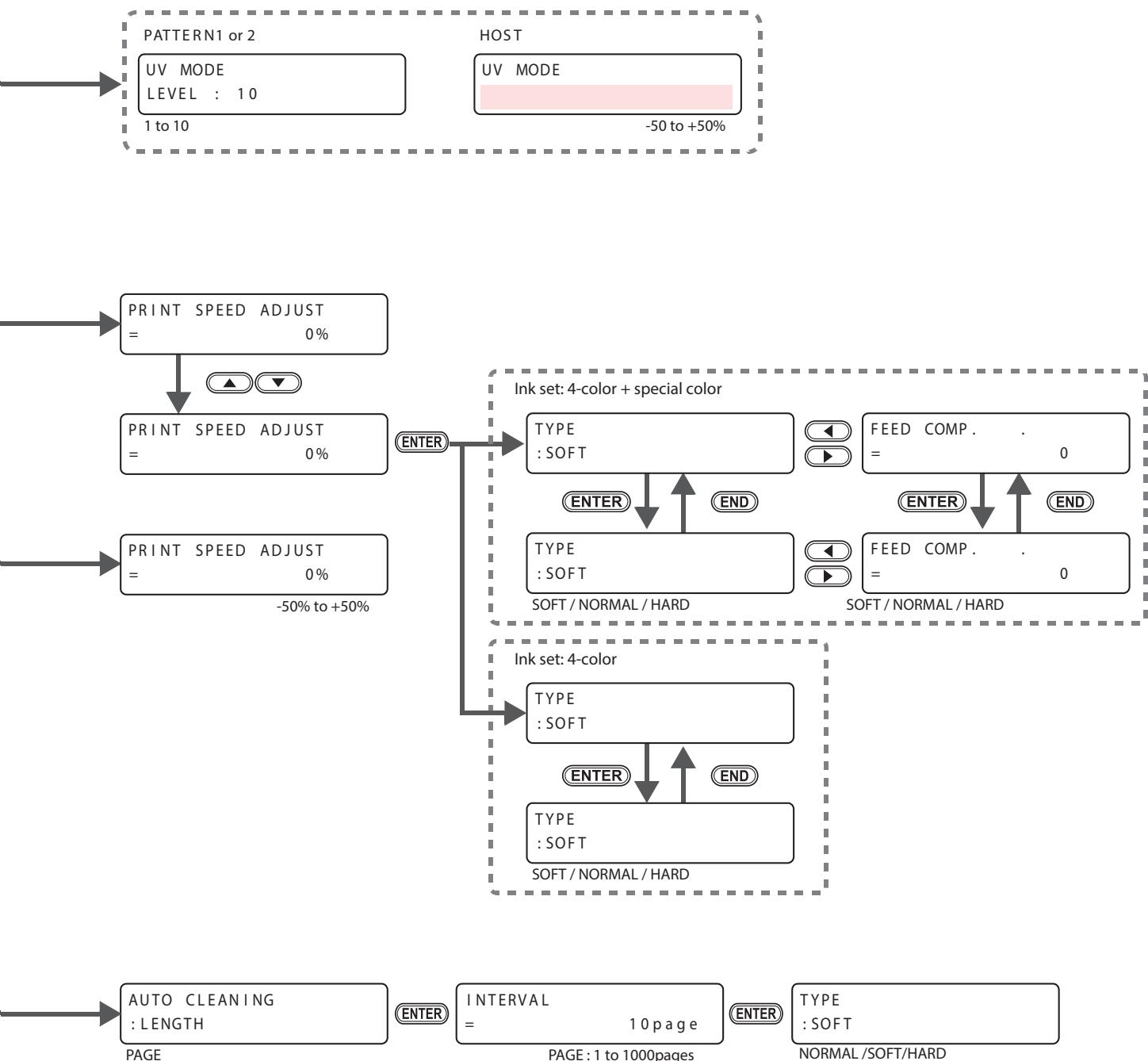


From P.6-10

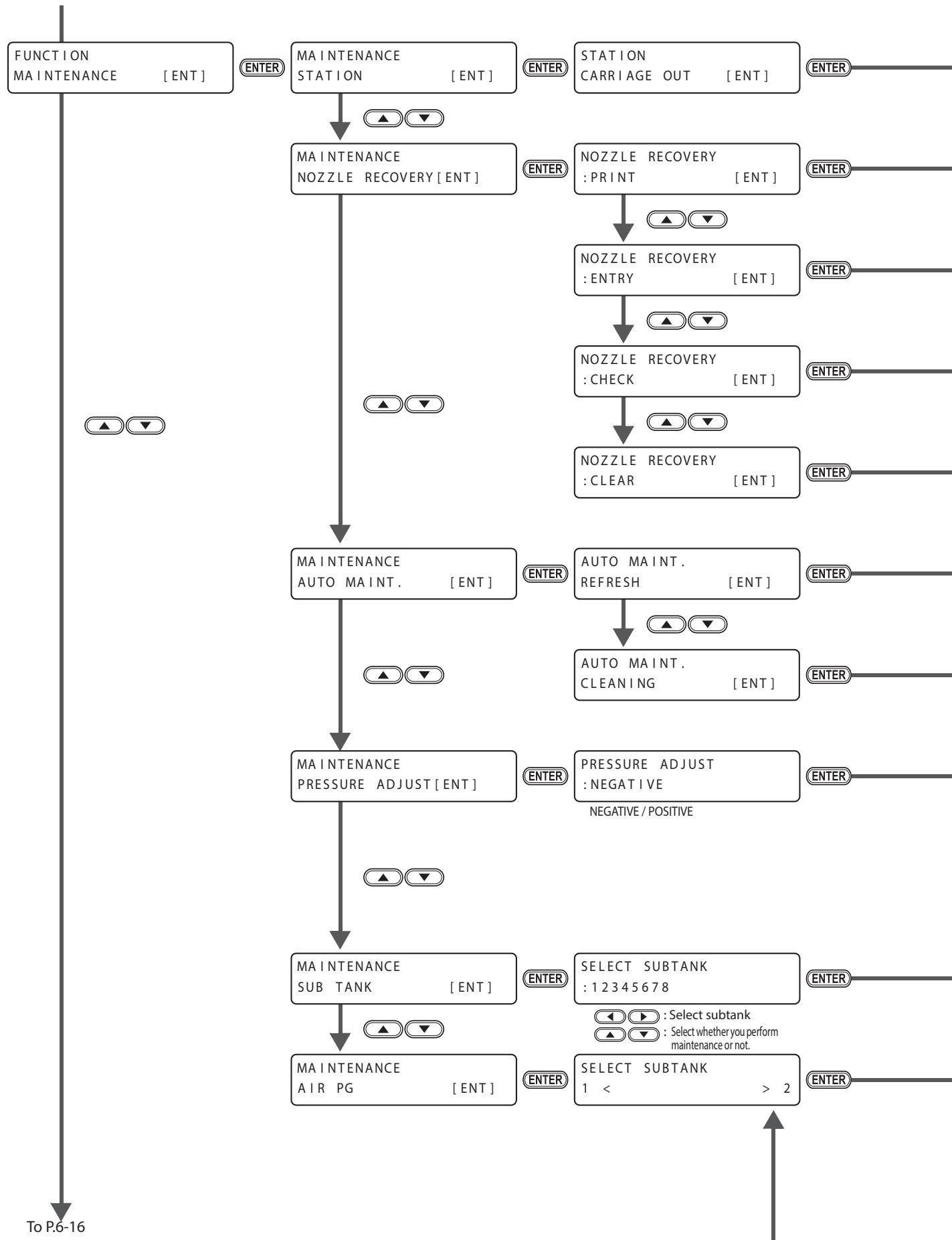
From P.6-10

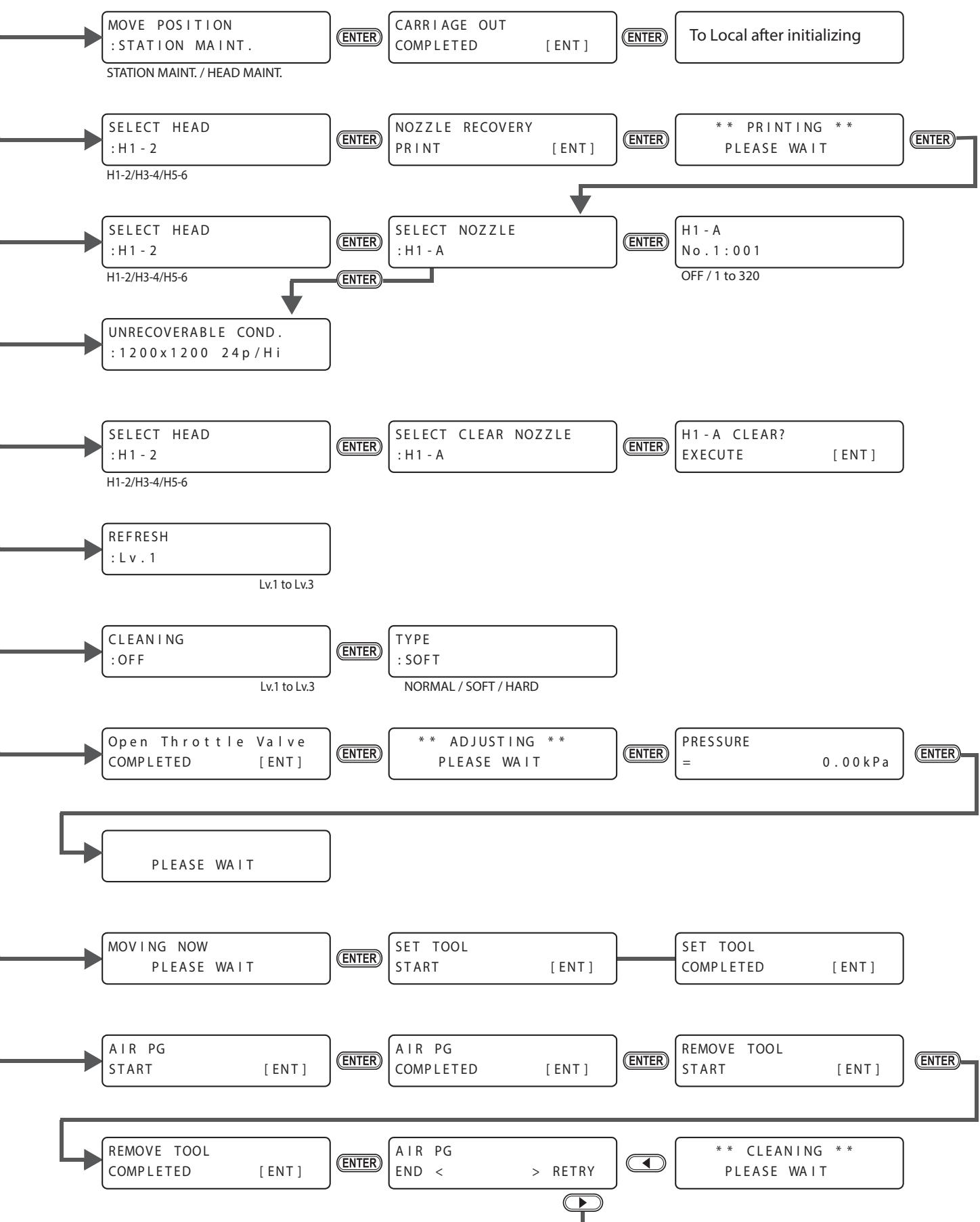


To P.6-14

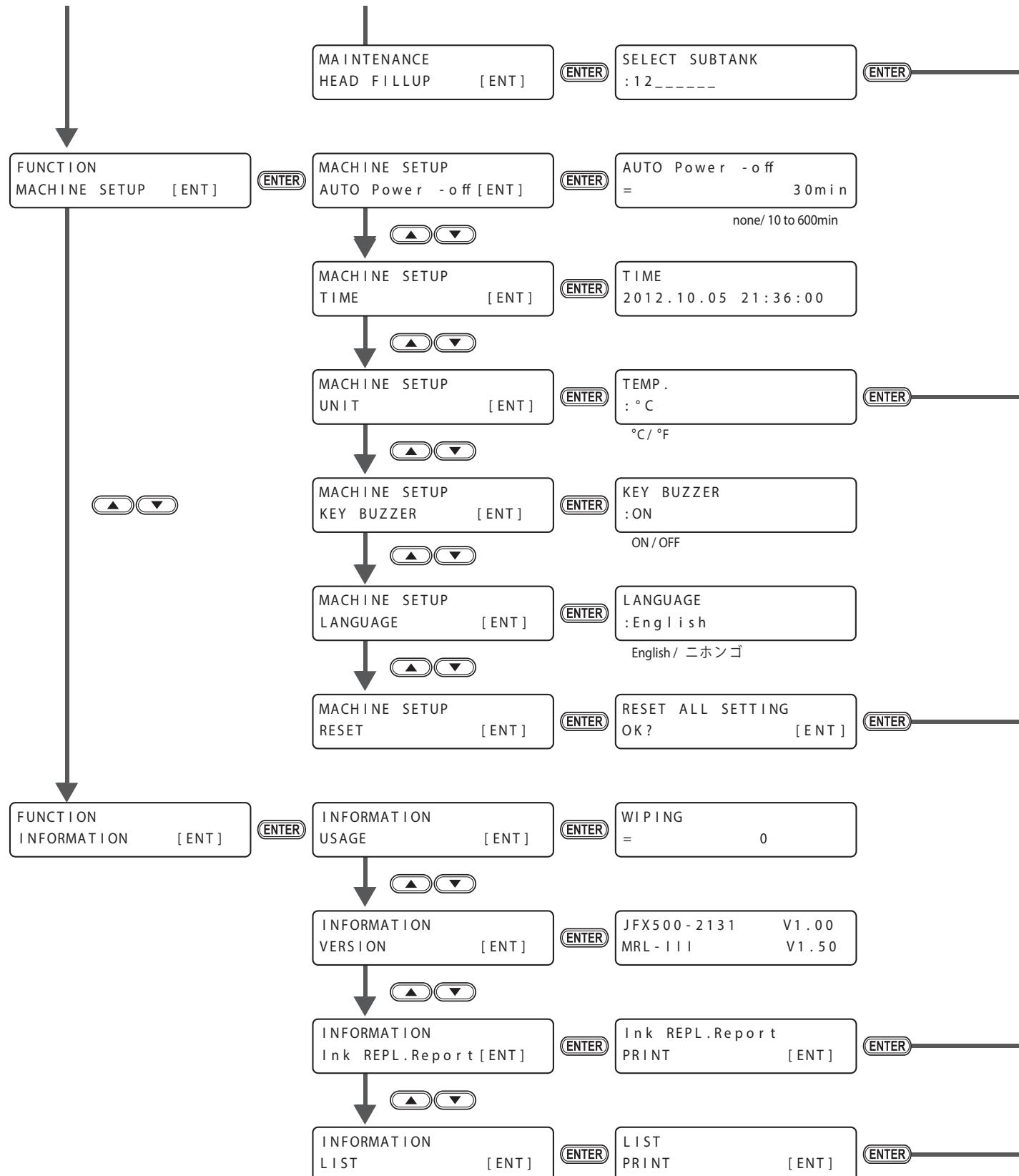


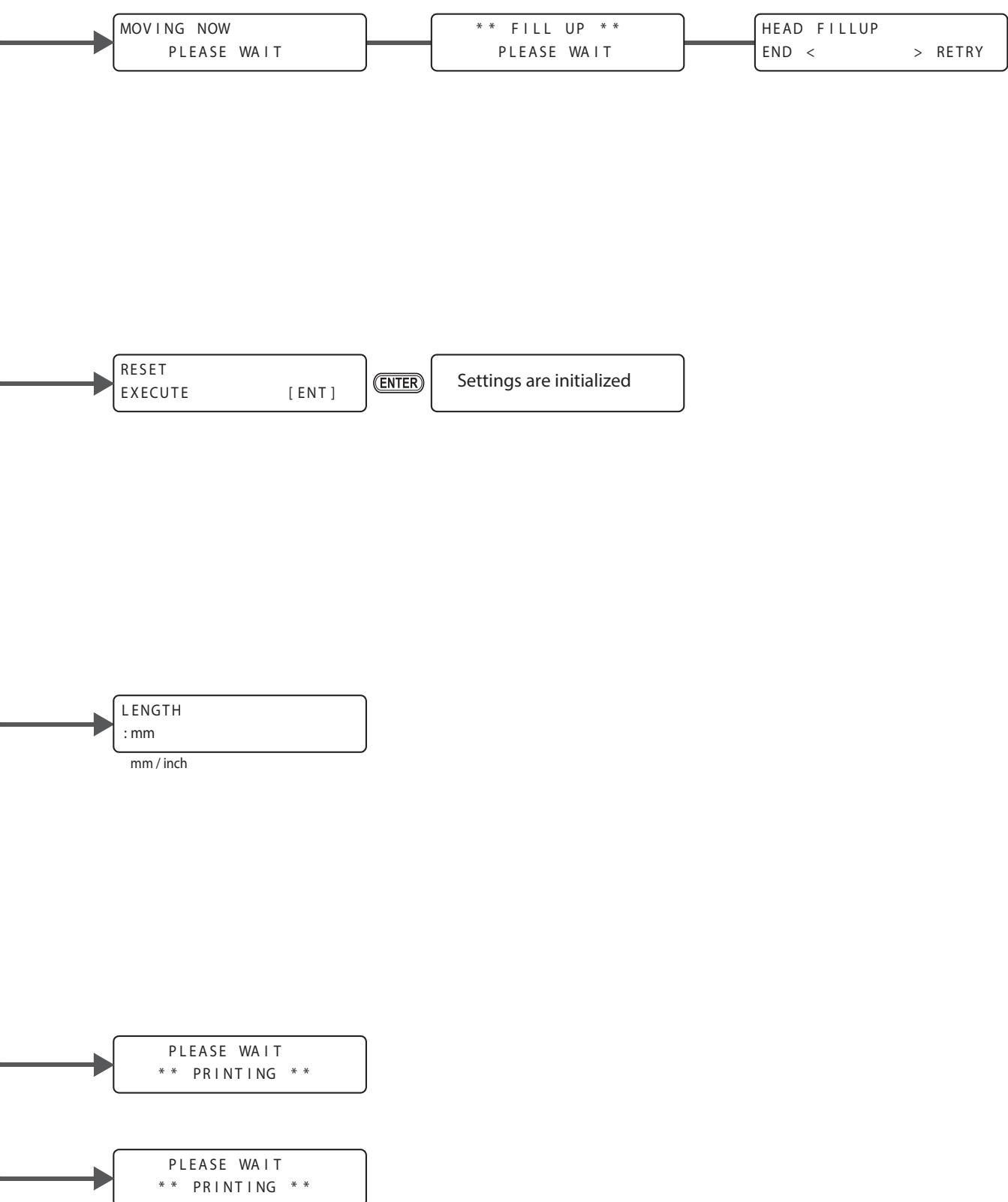
From P.6-12





From P.6-14





Manual de Operação do JFX200-2513

Fevereiro de 2014

MIMAKI ENGINEERING CO.,LTD.
2182-3 Shigeno-otsu, Tomi-shi, Nagano 389-0512 JAPAN

